

Sommaire | Inhoud

	<i>information</i>	3	<i>goed om te weten</i>
	<i>colloque</i>	12	<i>colloquium</i>
	<i>enseignement</i>	19	<i>vorming</i>
Vrouwen vertegenwoordigd, Wetstraat gekraakt?		19	
VUB			
Genderstudies		20	
KU Leuven			
Clés pour un engagement politique		21	
CFEP			
Les formations du Monde selon les femmes		22	
Le Monde selon les femmes			
Familles...attachantes?		23	
Université des Femmes			
	<i>recherche</i>	25	<i>onderzoek</i>
Presuppositions of the Darwinian View of Women		25	
Griet Vandermassen, UGent			
Les motardes		27	
Chris Paulis, ULg			
Vlaamse liberale vrouwen in de wereld der tijdschriften (1880-1914)		30	
Liselotte Vandenbussche, UGent			
Le travail des femmes en Belgique		32	
Catherine Dorvillers, UMH			
Feminisering van het lerarenberoep		35	
Elien Sabbe, UGent			
Le GRIAL		38	
l'IED -UCL			

	<i>recension</i>	40	<i>recensie</i>
L'invitation des inconnues/Silver and Exact Thierry de Duve		40	
	<i>mainstreaming</i>	43	<i>mainstreaming</i>
Gender Equality at European Universities Sabine Kock, University of Vienna, Austria		44	
ETAN-report		48	
Werkgroep Gender mainstreaming UGent		51	
Commission HoFe ULB		51	
	<i>publications</i>	52	<i>publicaties</i>
	<i>agenda</i>	54	<i>agenda</i>

événement

Les femmes d'Afrique mises à l'honneur

22 OCTOBRE 2003, AMAZONE

En collaboration avec Gynaïka, le Nederlandstalige Vrouwenraad, Médecins Sans Frontières, l'Union des Femmes Africaines et l'Antenne Femmes d'Amnesty et dans une optique de coopération au développement, Amazone organise le mercredi 22 octobre de 16h à 19h un triple événement qui appelle à une solidarité internationale avec le peuple congolais et au respect de l'égalité entre les sexes comme condition de sensibilisation.

Pièce de théâtre

«Plaidoyer d'une Femme Africaine pour la Paix en Afrique»
Pour illustrer la réalité quotidienne des

femmes africaines, la metteuse en scène et comédienne Stella Kitoga Bitondo propose une représentation théâtrale qui retrace le cheminement éprouvant des femmes africaines en temps de guerre, vers l'affranchissement et la paix.

Expositions

Deux expositions se tiendront dans les murs d'Amazone entre le 6 octobre et le 31 octobre 2003.

«Les filles de la rue de Kinshasa»

Le projet de cette exposition est né de l'attraction de deux personnes pour Kinshasa: l'anthropologue Saskia Roelants et

la photographe Yasmina Van Assche, qui ont voulu témoigner de la souffrance des filles de la rue mais aussi de leurs espoirs, de leur idéalisme et de leur irréductible instinct de survie. L'exposition s'agence en trois volets: une série de photos 'anthropologiques', une vidéo et un reportage photos noir et blanc sur le travail des filles.

«Congo 2000»

'Congo 2000' est un reportage photo du journaliste Roger Job, commandité par MSF. Il nous éclaire sur les soins de santé actuels au Congo et nous confronte aux conséquences d'un secteur totalement tombé en ruine pourtant vital. Par le biais de la photo, cette exposition offre une confrontation directe avec le personnel soignant, qui malgré tout tâche encore de prodiguer des soins de qualité à ses patients.

Contact

Anita Van Houtvinck, Amazone
10 rue du Méridien 1210 Bruxelles
Tél 02 229 38 23
a.vanhoutvinck@amazone.be

evenement

Afrikaanse vrouwen in de kijker

22 OKTOBER 2003, AMAZONE

Op woensdag 22 oktober van 16u tot 19u organiseert Amazone een driedelig evenement dat oproept tot internationale solidariteit met het Congolese volk en tot respect tussen vrouwen en mannen. Dit gebeurt in samenwerking met Gynaïka, de Nederlandstalige Vrouwenraad, Artsen Zonder Grenzen, de Union des Femmes Africaines en de vrouwenantenne van Amnesty International België.

Voorstelling

Oproep tot vrede van een Afrikaanse vrouw
Regisseur en actrice Stella Kitoga Bitondo brengt een theatrale voorstelling over het dagelijkse leven van Afrikaanse vrou-

wen in oorlogstijd. Een ontroerende inleiding op de twee tentoonstellingen die van 6 tot 31 oktober 2003 in Amazone te bezichtigen zijn.

Exposities

Tussen 6 en 31 oktober zullen twee tentoonstellingen te bezichtigen zijn in Amazone.

«De straatmeisjes van Kinshasa»

Deze tentoonstelling ontstond uit de fascinatie die antropologe Saskia Roelants en fotografe Yasmina Van Assche voor Kinshasa voelen. Ze getuigt niet alleen van het leed van de straatmeisjes maar ook van hun idealisme, verzuchtingen en taai

overlevingsdrang. De tentoonstelling bestaat uit een drieluik: een visueel antropologische fotoreeks, een diavoorstelling en een zwart-wit fotoreportage.

«Congo 2000»

Congo 2000 is een fotoreportage van journalist Roger Job, becommentarieerd door Artsen Zonder Grenzen. De reportage belicht de situatie van de gezondheidszorg in het actuele Congo en confronteert ons met de erbarmelijke toestand van deze vitale sector. De foto-installatie zorgt voor een directe confrontatie met het verzorgende personeel dat, ondanks alles, nog kwaliteitsvolle gezondheidszorg versterkt.

Contact

Anita Van Houtvinck, Amazone
Middaglijnstraat 10 1210 Bruxelles
Tel 02 229 38 23
a.vanhoutvinck@amazone.be

journée d'action

Marche mondiale des femmes +3

17 OCTOBRE 2003, CFFB-VOK

La Marche mondiale des femmes est un réseau d'actions mondiales ayant comme thèmes centraux la lutte contre la pauvreté et la violence envers les femmes.

Née en 1996, la Marche mondiale des femmes est rapidement devenue un mouvement mondial incontournable et a recueilli en 2000 l'adhésion de près de 6000 groupes de femmes à travers 163 pays et territoires du monde.

En Belgique, la Marche a mobilisé plus de 80 organisations de femmes. Le 14 octobre 2000, quelques 35 000 femmes ont participé à une manifestation européenne à Bruxelles deux jours avant une marche de clôture à New York devant les Nations Unies.

La Marche a permis de rendre visible, de renforcer et de solidariser les groupes de femmes belges autour de revendications communes contre la violence et la pauvreté à l'égard des femmes. La marche a donné naissance à de nombreuses plateformes régionales dont certaines sont restées actives.

Objectifs

- Renforcer et maintenir le vaste mouvement de solidarité des groupes de femmes de la base de façon à ce que la Marche constitue un geste d'affirmation des femmes du monde
- Promouvoir l'égalité entre les femmes et les hommes, et entre les peuples.
- Soutenir un vaste processus d'éducation populaire où toutes les femmes peuvent analyser par elles-mêmes et pour elles-mêmes les causes de leur oppression et les alternatives possibles.
- Mettre en avant les revendications et les alternatives communes aux mouvements des femmes du monde, sur le plan local, national, régional et international, autour de la pauvreté et de la violence à l'égard des femmes.
- Amener les gouvernements, décideurs et membres de la société civile à soutenir et à effectuer les changements qui s'imposent pour améliorer les conditions et la qualité de vie des femmes du monde.

En marche vers 2005

A l'occasion de la journée internationale des Femmes, la Marche mondiale belge a co-organisé le Parlement des Femmes 2003 et une veillée aux flambeaux pour la paix et contre les violences.

17 octobre, journée d'action

«Marche mondiale des femmes +3»

Le 17 octobre à Bruxelles, nous relançons la préparation d'une nouvelle marche mondiale des femmes en 2005.

Cette journée d'action comporte trois volets :

13h00-17h00, **réunion du réseau des femmes de la marche mondiale**, " les femmes relais " c'est-à-dire les responsables, déléguées d'associations de femmes et de coordinations régionales de la MMF afin de commencer à préparer et à organiser une nouvelle mobilisation.

18h00, une **action** contre la pauvreté et la violence à l'égard des femmes a lieu entre le Palais de justice et la place Breughel dans les Marolles.

19h00, clôture de la journée par une **réception et des animations** à l'école fondamentale Baron Stevens au 255 de la rue Haute à 1000 Bruxelles

Contact

Maryam Kechiche, coordinatrice MMF C/o CFFB
10 rue du Méridien 1210 Bruxelles
Tél 02 229 38 41 (lu matin, ma, jeu)
Fax 02 229 38 20
marche@amazone.be
www.marchemondialesdesfemmes.be

actiedag

Wereldvrouwenmars +3

17 OKTOBER 2003, VOK-CFFB

De Wereldvrouwenmars is een netwerk van acties over heel de wereld tegen armoede en voor de herverdeling van de rijkdom, tegen geweld en voor de integriteit van vrouwen.

Ontstaan in 1996 is de Wereldvrouwenmars snel een wereldbeweging geworden waar je niet omheen kunt en waarbij zich in het jaar 2000 bijna 6.000 vrouwen-groepen uit 163 landen en wereldstreken aansloten.

In België heeft de Mars meer dan 80 vrouwenorganisaties gemobiliseerd. Op 14 oktober 2000 hebben 35.000 vrouwen deelgenomen aan een Europese betoging. De wereld – afsluitingsmars voor de Verenigde Naties in New York was 2 dagen later.

De mars heeft het mogelijk gemaakt de Belgische vrouwengroepen zichtbaar te maken, te versterken en te verenigen rond de gemeenschappelijke eisen tegen geweld en armoede waarvan de vrouwen het slachtoffer zijn. De mars was de aanzet voor de oprichting van talrijke regionale groepen waarvan een aantal actief gebleven zijn.

Doelstellingen

- De ruime solidariteitsbeweging van de basis vrouwengroepen versterken en in stand houden zodat de Mars een gebaar van bevestiging van de vrouwen overall ter wereld betekent.
- De gelijkheid tussen vrouwen en mannen alsook deze tussen de volkeren bevorderen.
- Een breed proces van volks opvoeding steunen waardoor alle vrouwen vanuit zichzelf en voor zichzelf de oorzaken van hun onderdrukking en de mogelijke alternatieven kunnen analyseren.
- De eisen en alternatieven omtrent armoede en geweld jegens vrouwen, die gemeenschappelijk zijn voor de vrouwenbewegingen in de wereld, naar voor schuiven op lokaal, regionaal en internationaal vlak.
- De regeringen, beleidsmakers en leden van de civiele maatschappij onder druk zetten om de nodige stappen te ondernemen voor de verbetering van de levensvoorwaarden en –kwaliteit van de vrouwen.

Op stap naar 2005

Ter gelegenheid van de internationale Vrouwendag heeft de Belgische Wereldmars het Vrouwenparlement 2003 en een fakkelwake voor de vrede en tegen geweld mede-georganiseerd.

17 oktober, actiedag

"Wereldvrouwenmars +3"

Op 17 oktober starten we de voorbereiding van een nieuwe wereldmars van de vrouwen in 2005.

Deze actiedag "Wereldvrouwenmars +3" bestaat uit drie luiken :

13 u -17 u, **vergaderen de netwerkvrouwen wereldvrouwenmars**, d.w.z. de verantwoordelijken, afgevaardigden van vrouwenverenigingen en regionale coördinaties van de WVM, om de voorbereiding en organisatie van een nieuwe wereldvrouwenmars in 2005 plaatselijk te beginnen voorbereiden en organiseren.

18u, start van een **actie** tussen het Justiepaleis en het Breughelplein in de Marollen als symbolen voor het onrecht van geweld en armoede waarvan de vrouwen slachtoffer zijn.

19 u, sluiten we de dag af met een **animatie en receptie** in de Hoogstraat, 255 in de school Baron Stevens.

Contact

Leen Vandamme, coördinatrice WVM
C/o Vrouwen Overleg Komitee
Middaglijnstraat, 10 1210 Brussel
GSM : 0473 89 61 89
wereldvrouwenmars@amazon.be
www.wereldvrouwenmars.be

réseau

NextGeneration au Forum Social Européen

PARIS 12, 13, 14 NOVEMBRE

NextGeneration est un réseau transnational composé d'étudiant·e-s et chercheur·es en études féministes. Nous comprenons les études féministes dans leur sens large à savoir, d'une part, non exclusivement académiques et, d'autre part, dans leur lien étroit avec l'activisme politique. Le réseau est structuré par une mailing list de plus ou moins 250 personnes et par des groupes d'action locaux basés dans différentes villes d'Europe (Utrecht, Berlin, Bruxelles, Paris, Madrid, Londres, Gènes, Bologne, Pise, ...). Le but du réseau est d'encourager et de renforcer les développements théoriques et les actions dans ce champ de recherche.

La théorisation de l'entrecroisement des rapports sociaux et des intersections du pouvoir à travers différents axes (notamment des discriminations en raison du sexe/genre, de la couleur de la peau, des ethnicités, des classes) ainsi que les théories Queer et anti/post-coloniales jouent un rôle important au sein du réseau et alimentent ses réflexions théoriques comme ses actions militantes et de terrain au sein des mouvements sociaux. Pour plus d'informations sur le fonctionnement du réseau et sur les activités passées et à venir, voir le site du réseau : <http://nextgeneration.let.uu.nl>

L'an dernier, suite à différents engagements et discussions un petit groupe a pris part à l'organisation du premier forum social européen de Florence, en mettant sur pied un atelier portant sur le thème " Liens manquants : féminisme et résistance globale " (voir : <http://nextgeneration.let.uu.nl/esf2002>). Dans ce cadre, nous avons pu mener une réflexion collective sur la problématique épineuse

de la centralité des antagonismes économiques au sein du mouvement alterglobaliste, aux dépens des analyses transversales faisant les liens entre ces antagonismes et les relations de pouvoir au sein d'autres rapports sociaux - de sexe/genre mais aussi ethniques.

Cette année, dans le cadre du Forum social européen à Paris, nous voulons approfondir cette réflexion en organisant trois tables rondes sur des problématiques qui, à l'issue de notre réflexion précédente, se sont révélées pertinentes pour le développement futur de l'horizon du mouvement alter-globaliste. Il s'agit en l'occurrence des thèmes suivants : la représentation politique dans les mouvements sociaux, la dérive sécuritaire en Europe, et le travail des femmes migrantes. Un groupe de travail émanant de ce réseau propose donc des activités autour de ces trois thèmes lors du Forum Social Européen de Paris en novembre 2003. Celles-ci commenceront lors de la journée du 12 novembre appelée " Assemblée Européenne pour les droits de femmes " (pensée au sein de l'organisation du FSE à Paris comme une journée «préparatoire» d'exploration de questions féministes avec le but de les intégrer les jours suivants - 13, 14 et 15 novembre - lors du forum).

Pré-programme

Les tables rondes :

12 novembre : " Embodied Leadership: Representation " (Incarnations du pouvoir : la représentation)

La question de la représentation - " qui " incarne les " leaders " dans les organisations et les mouvements sociaux - sera considérée à partir de trois points de vue (avantage) dans cette session :

-Comment octroie-t-on l'autorité symbolique à ceux qui occupent des positions de représentation (leadership) dans les mouvements sociaux et politiques ? Quel est le lien entre le genre et la couleur de la peau de celui qui parle et les manières dont on accorde l'autorité ? Quels corps sont autorisés à parler en général, pour tous les humains ? Et à qui, d'autre part, alloue-t-on des positions de parole très spécifiques et particulières ? Comment envisage-t-on certains corps comme désincarnés, tandis que d'autres sont immédiatement marqués et catalogués ? Quels corps sont amenés dans les espaces politiques en tant que voix " authentiques ", " d'en bas " ? De quelles manières ces mécanismes fonctionnent dans les mouvements sociaux et féministes ?

-Nous voudrions profiter de l'occasion pour penser les processus actuels impliqués dans la représentation des " subalternes " - notamment les migrant·e-s, le/la réfugié·e-s, les travailleuses et travailleurs exploités. Sur quelle base des revendications sont établies en connexion avec la figure hétérogène du " subalterne " ? Comment amène-t-on la femme " autre " dans les dialogues politiques ? Pourquoi cherche-t-on cette rencontre ? Comment le pouvoir s'infiltre dans ces relations ? Nous sommes amené·e-s ici à considérer le féminisme transnational des organisations " mainstream " comme l'ONU mais aussi la pléthore de mouvements alter-globalistes. L'élitisme culturel, politique, économique est présent dans toutes les organisations, y compris celles qui portent la bannière des " marginaux ". Sommes nous prêt·e-s à voir comment y opère cet élitisme, souvent en silence ?

-Nous invitons à une réflexion critique sur les mécanismes de prise de décision dans la machinerie des organisations. On envisagera en ce sens les luttes pour introduire le genre dans tous les agendas politiques. Une interrogation clé dans la discussion sera de voir comment rendre multiculturelle la dimension de genre sans tomber dans les pièges typiques de la victimisation ou de la célébration. Nous ten-

terons de nous confronter au fait que la critique du spectacle anthropologique ne peut se résoudre en entrant dans les eaux troubles de la préention à rejoindre ceux dits " du bas " - plus bas que le niveau des ONG – ou en évitant de faire face au jeu trouble du pouvoir, de la représentation et l'engagement.

13 novembre " L'Europe sécuritaire : interventions féministes "

Le thème de " l'insécurité " est un leit-motiv des social-démocraties libérales européennes depuis les années quatre-vingt. Nombre de protestations, mais aussi des recherches, se sont déployées autour du traitement politique de ce problème. Chercheur-e-s et activistes pointent notamment l'accroissement de l'insécurité économique, la criminalisation des mouvements sociaux, la stigmatisation et répression des migrant-e-s à travers une Europe convertie en " forteresse ", la démagogie des partis politiques de toutes tendances qui nourrit des politiques racistes, l'extension de l'argument de la " tolérance zéro " à tous les domaines de la vie sociale et, enfin, depuis le 11 septembre 2001, le renforcement de ces tendances au nom de la " guerre contre le terrorisme " dans une logique de " sécurisation " du monde qui permet de faire la guerre au nom de la " prévention ".

Mise en débat d'analyses féministes européennes sur cette question :

Ces thématiques issues du débat sur l'insécurité seront toutefois abordées sous un angle spécifique qui constitue à la fois la richesse et l'intérêt, la raison d'être et le produit du travail en réseau que les chercheuses féministes de la NextGeneration alimentent. En effet, les dimensions sexuées/genrées et racialisées sont trop souvent absentes des critiques et ne sont pas assez prises en considération. Pourtant, force est de constater que les multiples usages et significations du terme " sécurité " dans ce début de XXI^e siècle sont hautement racialisées (par exemple : le jeune homme d'origine migrante comme " le " criminel) et sexuées/genrées (la femme blanche, la

vieille femme, comme " les " victimes... et les enfants, assimilés aux femmes et vice-versa).

Le but de cette table ronde sera dès lors d'échanger des conceptualisations et théories, situées dans divers contextes d'action et de pensée, afin de déplacer et tenter de repenser le cadre des significations de la " sécurité " en Europe.

Cette table ronde proposera donc des interventions autour de théories et pratiques qui s'opposent aux déclinaisons actuelles de la " sécurité ". En effet, chercheuses et activistes féministes comptent avec une longue tradition de pensée de ces questions : d'insistance sur les liens entre la violence et la pauvreté ; de prises de positions des mouvements féministes contre les guerres ; de critiques du renforcement du patriarcat et des effets spécifiques de la guerre sur les femmes et les filles. De la sorte, l'expérience féministe de confrontation politique et théorique (sur le genre, la culture, l'ethnicité, la couleur de la peau, l'orientation sexuelle) nous conduira, de façon plus générale, à nous interroger ensemble sur des questions centrales telles que celle : quelle sécurité pour quelles femmes ?

14 novembre : " Le travail des femmes migrantes en tant que question féministe. Les mobilisations des femmes migrantes à travers l'Europe "

Cette table ronde mettra ensemble activistes et chercheur-e-s qui travaillent autour des droits des femmes migrantes pour traiter, à partir d'une perspective féministe, le caractère central de la migration d'un point de vue économique et politique afin d'étudier les processus de restructuration économique globale du point de vue du travail des femmes migrantes.

Les profils de la migration contemporaine sont de plus en plus influencés par la demande de travail domestique, de " travail de soin " et de " travail sexuel ". Cependant, ces transformations dans l'économie globale sont laissées de côté dans les descriptions dominantes qui fonctionnent avec des définitions étroites de

ce qui constitue le travail et les activités économiques productives.

Les politiques néo-libérales et la privatisation de parties significatives du secteur de services à travers l'Europe établissent de nouveaux rapports basés sur le marché économique, en même temps que le codage sexué/genré de ces nouvelles occupations les dévalue social et économiquement. Ces développements convergent avec la présence de nombre de migrants rendus illégaux-ales à travers les politiques d'immigration et poussé-e-s dans le marché du travail informel.

Le travail domestique, de soin, et sexuel sont bien sûr extrêmement différents ; ils ont cependant en commun d'être effectués majoritairement par des femmes et d'être des occupations sollicitées par des européen-ne-s occidentaux-ales qui sont prêt-e-s à payer. Ces facteurs positionnent les femmes migrantes dans une place très particulière dans le paysage des rapports de genre en Europe. En ce sens, la table ronde vise aussi à investiguer le lien entre l'augmentation de la demande de telles occupations et une transformation des rôles sexués/genrés et à analyser la signification de certains modèles d'émancipation des femmes dans les sociétés européennes occidentales, qui concernent les femmes migrantes et non migrantes. En tant que telle, la redistribution globale actuelle du travail domestique, du soin et du sexe, parmi des femmes selon leurs différentes positions (ce qui a été appelé une 'chaîne du soin') est interrogée dans le contexte des divisions sexuées/genrées persistantes du travail et du soin.

Il est temps de réaliser une élaboration féministe nouvelle sur les " politiques de la division du travail ". La table ronde vise à contribuer à cette lutte en proposant un espace pour activistes et chercheur-e-s dans le domaine des droits des femmes migrantes afin de développer des liens et des actions transnationales sur ces sujets.

Contact

www.nextgenderation.let.uu.nl/esf2003/

campagne

Sensibilisation aux violences faites aux femmes

VILLE DE BRUXELLES

La Ville de Bruxelles organise au mois de novembre une quinzaine de sensibilisation afin de lutter contre toutes les formes de violences faites aux femmes. Cette action intervient dans le cadre de la politique d'Égalité des Chances menée par l'échevin Bruno De Lille. L'action se déroulera durant 2 semaines afin d'avoir la possibilité d'aborder toutes les formes de violences dont peuvent être victimes les femmes. Souvent, quand on parle de violence, on pense à la violence physique (conflits intra-conjugaux) ou au harcèlement sexuel. Il existe malheureusement aussi d'autres formes de violence telle que la violence économique, lorsque la femme est privée de toute indépendance financière ou bien encore la violence verbale ou psychologique.

Cette campagne de sensibilisation débutera de façon symbolique par une cérémonie d'hommage aux femmes qui ont été exécutées et torturées lors des différents conflits mondiaux.

Pendant cette quinzaine, nous avons demandé aux associations féminines et féministes basées à Bruxelles-Ville ou qui agissent sur le territoire de la ville de Bruxelles, d'organiser différentes activités telles que des débats, concerts, expositions, pièces de théâtre, en rapport avec la problématique de la violence. La Ville de Bruxelles éditera au début du mois d'octobre un dépliant reprenant l'ensemble des manifestations ayant lieu pendant cette période.

La quinzaine se clôturera le 25 novembre, à l'occasion de la journée internationale de lutte contre toutes les formes de violence faites aux femmes. Une grande marche nationale organisée par l'ASBL "Associations du monde" en collaboration avec la Campagne Ruban Blanc aura

lieu le samedi 22 novembre. Elle a pour but de rassembler un maximum de personnes, principalement des hommes pour lutter ensemble contre la violence à l'égard des femmes.

Pré-programme

Le 10/11 à 12h30:

Ouverture de la quinzaine de sensibilisation

Cérémonie d'hommage aux femmes victimes de violence
Conférence de presse à la Place Saint-Jean à la statue de Gabrielle, organisé par le réseau "Encore Féministes" et la Campagne du Ruban blanc.

10/11 au 25/11, la Commission "Droit des Femmes" d'Amnesty International : Expositions sur les violences faites aux femmes à travers le monde .

Journée d'écriture de lettres avec la population bruxelloise

Vidéo en boucle sur le thème de la violence.

10/11 au 25/11, l'association GAMS Belgique et l'asbl ZIJN organisent une campagne de sensibilisation dans les écoles secondaires francophones et néerlandophones de la Ville de Bruxelles sur le thème des mutilations génitales féminines.

10/11 au 25/11, l'asbl Garance organise des stages d'auto-défense pour les femmes immigrées et analphabètes et des stages d'auto-défense pour les femmes handicapées.

Le 12/11, le Conseil des Femmes Francophones de Belgique organise une conférence sur les différentes formes de violences faites aux femmes.

Lieu : Hôtel de ville de Bruxelles.

Le 13/11, l'asbl Magenta propose une conférence sur la lesbophobie dans le milieu du travail.

Le 14/11 et 21/11 à 20h, Pièce de théâtre "Pêche d'Enfer" sur la violence intra-conjugale, interprétée par les femmes du Refuge pour femmes battues de La Louvière.

Lieu : Salle du Conseil communal de Laeken

Le de 10h00 à 15h00, Journée d'information sur le harcèlement moral et sexuel organisée en collaboration avec le service "égalité des chances" de la Région de Bruxelles-Capitale

Lieu : Salle Gothique, Hôtel de Ville de Bruxelles, Grand Place 1.

Le 15/11 de 14h00 à 18h00, exposition et débat sur la violence à l'égard des femmes dans la publicité et les médias organisés par la Meute belge.

Le 15/11 à 20h00, Pièce de théâtre "Tiran-nie-soe" sur la violence dans le couple de jeunes adultes.

Lieu : Salle Gothique, Hôtel de Ville de Bruxelles, Grand-Place, 1

Le 18 ou 20/11 de 9h00 à 16h30, Journée de réflexion "Violences au Pluri-Elles" organisée par la CEFA: réfléchir et agir dans le domaine des violences exercées sur les femmes et les jeunes filles.

Lieu : Salle de conférence, Hôtel de Ville, Grand-Place, 1

Le 21/11 et 22/11 de 10h00 à 12h00, colloque sur le harcèlement ; forum permanent sur le harcèlement organisé IRDECOF.

Lieu : Salle de conférence, Hôtel de Ville de Bruxelles

Le 22/11 de 14h00 à 17h00, Marche nationale pour la lutte contre les violences faites aux femmes organisée par le réseau " Encore féministes ", l'asbl " Associations du monde " et la Campagne du Ruban Blanc.

Lieu : Départ prévu Gare du Nord (place du Nord) et dislocation du cortège place du Jeu de balle.

Concert de clôture de la marche organisé par Amnesty International – Commission Femmes

Lieu : église des Marolles

Le 22/11 à 20h00, Pièce de théâtre " Tiran-nie-soe " qui traite de la violence dans le couple de jeunes adultes.

Lieu : Salle Gothique, Hôtel de Ville

Le 25/11, A l'occasion de la Journée internationale de lutte contre les violences faites aux Femmes, l'association GAMS Belgique: Journée culturelle " Peul " : faire connaître la culture " Peul " à la population bruxelloise. Cette journée sera l'occasion de faire découvrir d'autres aspects de la culture «Peul» par le biais de stands (musique, danse, artistes, nourriture locale)

Contact

Aurore Francotte, Cellule Egalité des Chances
Ville de Bruxelles
Tél 02 279 21 12

projet

Pères actifs

INSTITUT POUR L'ÉGALITÉ DES FEMMES ET DES HOMMES

Le projet " pères actifs " vise moins à étudier les " nouveaux pères " qu'à faire avancer concrètement, le partage équilibré des tâches dès la naissance et l'usage des congés récemment institués à cet effet dans les trois pays partenaires (Belgique, Italie, Luxembourg).

Les trois organismes partenaires sont la Direction de l'Egalité des Chances du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (auparavant dénommé Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail) devenu en avril 03 «l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes», le Ministère luxembourgeois de la Promotion féminine et la Commission régionale pour l'Egalité des chances entre femmes et hommes de la Région de Venise.

Chacun de ces organismes s'est donné pour objectif de développer des actions de sensibilisation et/ou de formation ciblées et novatrices à l'intention des futurs et jeunes pères et mères ainsi que des interlocuteurs sociaux (employeurs et organisations syndicales) dans le but de diffuser l'information sur les dispositifs législatifs

existants en matière de congé parental, de congé de paternité et de conciliation de la vie familiale et de la vie professionnelle et d'inciter à leur utilisation.

En Belgique, outre la coordination du projet et donc la récolte de données (recherches, articles, données, etc.) un livret de paternité sera diffusé en français et en néerlandais, en 200.000 exemplaires à partir de septembre via le plus de canaux possibles (toute offre est la bienvenue) et une animation théâtrale (plus ou moins une heure) sera à disposition des partenaires sociaux afin de sensibiliser le monde du travail à l'importance du partage équilibré pour les hommes comme pour les femmes. Là aussi toute demande sera examinée avec beaucoup d'attention.

Contact

Françoise Goffinet, Institut pour l'égalité des femmes et des hommes C/o Service Public Fédéral Travail, Emploi et concertation sociale
51 rue Belliard 1040 Bruxelles
Tél 02.233 41 95 - Fax 233.40.32
goffinet@meta.fgov.be

Aankondiging

Vrouwendag

BRUGGE, 11/11/2003

De Brugse EmancipatieRaad, de stad Brugge en de provincie West-Vlaanderen zijn gastvrouw voor de 32ste Vrouwendag op 11 november 2003. Iedereen is welkom op deze feestelijke dag: stevige meiden en straffe madammen, mensen van hier en elders, nieuwsgierige of geëmancipeerde mannen, piepkuikens en grootmoederkloeken, ...

De Vrouwendag is een initiatief van het Vrouwen Overleg Komitee en wordt mee georganiseerd door talrijke vrouwen en vrouwenorganisaties uit Brugge en West-Vlaanderen. Een uniek programma boordevol debatten, werkwinkels, optredens, toneel, interactieve informatiestands, ... kortom een Vrouwendag is voor iedereen.

Dit jaar steken we de handen uit de mouwen en geven jou de kans mee deel te nemen op een manier die jou past. Wil je enkel rondkijken? Laat je dan verrassen door oogstrelende optredens. Wil je liever je zegje doen? Dan zijn er debatten en werkwinkels om ideeën uit te wisselen met panelleden en andere deelnemers. Deelnemen of simpelweg genieten... je doet die dag wat je wil, zolang je maar uit je kot komt en even je licht komt opsteken.

Programma

Onvoorziene omstandigheden kunnen het programma op het allerlaatste moment wijzigen.

Debatten

Centrale debat: Participatie: kwestie van willen, maar niet kunnen...?

11.30 tot 13.00 uur in de grote concertzaal

Geen grootse theorieën maar een debat met vrouwen zoals jij en ik: vrouwen met of zonder baan, met of zonder kinderen, 'met of zonder' kleurtje, vrouwen die op

vrouwen vallen of vrouwen die op mannen vallen. Over wat hen helpt en wat hen remt in hun participeren. We doorprikken het klassieke denken en vermijden de gekende valkuilen. Kortom, we willen de precieze voorwaarden en de echte belemmeringen op een rijtje zetten.

Einddebat : Beleidsmakers m/v hoe willen ze de participatiekansen van vrouwen verhogen?

16.30 tot 18.00 uur in de grote concertzaal

Er hapert nog één en ander aan de participatiekansen van vrouwen. We vonden vrouwen zonder stemrecht, vrouwen zonder geld, vrouwen zonder tijd, vrouwen zonder werk, lesbische vrouwen zonder kans op kinderen, vrouwen zonder inspraak, ...

Wat moet veranderen? En hoe? En vooral: wie belooft wat? We vragen het meteen aan de bevoegde ministers en nemen hun antwoorden zorgvuldig mee!

Werkwinkels

Vrouwen aan de macht

Vrouwen verenigen zich: van tegenmacht tot instituut

De waaier aan vrouwenbewegingen is ontzettend groot.

Theaterworkshop: kom uit je kot!

Arbeid: rem of kans tot participatie

Met je oma naar de vrouwendag

Zuid en Noord: vrouwen leren van elkaar

Praktisch

De Vrouwendag vindt plaats in het Concertgebouw op 't Zand 34 te Brugge. Een sprankelend nieuw gebouw met veel uitstraling op wandelafstand van de Grote Markt van Brugge en het station.

Per trein: afstappen Brugge station, te bereiken via meerdere IC en regionale

treinen. Koop een weekendticket of vraag naar een groepsticket als je samen met vriendinnen komt.

Per auto: parkeergelegenheid is schaars in Brugge, wij raden aan gebruik te maken van de parking aan het station. Van daaruit is het een kleine 10 minuten stappen tot aan het Concertgebouw. Indien je moeilijker te been bent, kan je het parkeerticket gebruiken om gratis op een van de stadsbussen van Brugge te stappen. Alle stadsbussen stoppen op het stationplein, vraag even aan de buschauffeur (m/v) of ze de juiste richting uitgaan.

De deuren gaan open om 10.00 uur. De eerste activiteiten beginnen om 10.30u, het programma eindigt omstreeks 19u00. Deze Vrouwendag is gedeeltelijk gratis te bezoeken.

De inkomhal en het gelijkvloers (uitgezonderd de Concertzaal) kan je gratis verkennen. In de benedenhal kan je rustig kuieren of deelnemen aan de activiteiten die daar worden georganiseerd. Voor de ingang van het Concertgebouw geniet je reeds van kleine acts.

Wil je ook buiten de benedenhal een kijkje nemen of deelnemen aan debatten, werkwinkels, optredens, dan moet je inkom betalen. Inkomkaart: 5 euro

Jongeren tot en met 16 jaar kunnen gratis binnen.

Er is de hele dag gratis opvang voorzien voor de kleinsten (0 – 3 jaar) en animatie voor kinderen (3 – 12 jaar). De opvang wordt verzorgd door de Dienst Onthaalgezinnen van OCMW Brugge. De Kinderrechtswinkel neemt de kinderanimatie op zich. Peuters, kleuters en kinderen kunnen terecht in Basisschool Brugge Centrum, Vrijdagmarkt 12, vlakbij 't Zand. Een kindvriendelijke dag is verzekerd!

Contact

VOK, Middaglijnstraat 10, 1210 Brussel

Tel 02 229 38 73, fax 02 229 38 06

vrouwendag@amazone.be

VOK@amazone.be

www.vrouwendag.org

Voorstelling

Persephone

VERENIGING VAN VROUWEN MET EEN HANDICAP OF EEN CHRONISCHE
INVALIDERENDE ZIEKTE

Betreft: huiselijk geweld tegen vrouwen met een handicap, een zinvol onderzoeksonderwerp

Als vereniging van vrouwen met een handicap of een chronische invaliderende ziekte kregen wij van kort na ons ontstaan klachten binnen van vrouwen die slachtoffer werden van geweld. mishandeling door de partner –met een fysieke handicap tot gevolg, mishandeling door een verwante, seksueel misbruik in de beschermde werkplaats, ...

Geweld tegen vrouwen met een handicap is blijkbaar een taboe; men gelooft graag dat het niet voorkomt. Vooral over seksueel misbruik zwijgt men in alle talen. Vrouwen met een handicap beschouwt men immers als aseksuele wezens, die niet aantrekkelijk zijn en daarom ook geen slachtoffer kunnen zijn van seksueel geweld. Anderzijds ziet men helpers steevast als brave mensen. Maar helpers zijn, net als iedereen, mensen.

Studies over geweld tegen vrouwen in het algemeen, stellen dat slechts 20% van de gevallen gekend is. Vrouwen met een handicap zijn gemakkelijkere slachtoffers, die bovendien moeilijker met hun verhaal naar buiten kunnen komen. Over geweld tegen vrouwen met een handicap in het bijzonder bestaan echter geen officiële cijfers, en daar proberen wij verandering in te brengen! Het spreekt vanzelf dat er alleen gepaste maatregelen kunnen uitgewerkt worden, als iedereen een juist beeld heeft van de problematiek. Bij struisvogelpolitiek hebben alleen de daders baat.

Wij schreven vorig jaar zelf een brochure hierover. Wij willen daarmee aan universiteiten, beleidsmensen en veldwerkers een aanzet geven om het probleem ter harte te nemen. Wat wetenschappelijk onderzoek betreft, kwamen wij tot de conclusie dat universiteiten zouden moeten een onderzoek starten op grote schaal, zodat men een juist beeld krijgt van de problematiek.

Op grote schaal wil zeggen:

- Alle types handicap moeten in de onderzoekspopulatie zitten: verstandelijk, motorisch, psychisch, auditief, visueel, ...

- Alle woonvormen moeten in de onderzoekspopulatie zitten: instelling, bij familie, zelfstandig, kleinschalige gemeenschap, ...

Om een juist beeld te krijgen, moet geregistreerd worden:

- Over welke vorm van geweld het gaat
- Waar het geweld plaats vond
- Wat de relatie is met de dader: ADL-assistent, therapeut, medebewoner, leerkracht, ouder, partner, ...

- Indien het slachtoffer geen klacht heeft ingediend, de reden waarom

- Indien het slachtoffer toch klacht heeft ingediend, wat er met de klacht gebeurd is

Onze brochure is o.a. verstuurd naar faculteiten van alle Vlaamse universiteiten, met de vraag om dit thema toe te voegen aan de lijst van mogelijke onderzoeksonderwerpen. Wij werden toen doorverwezen naar Erik De Belie, die aan de universiteit van Gent werkt rond seksueel misbruik in instellingen voor men-

sen met een mentale handicap. Zeer waardevol, maar onze vraag betreft specifiek vrouwen en meisjes met een handicap. Anderzijds is onze onderzoekspopulatie breder: wij vragen niet alleen cijfers over instellingen, maar over alle woonvormen. Wij vragen niet alleen cijfers over seksueel misbruik, maar ook over psychisch geweld en andere vormen van machtsmisbruik. Vandaag herhalen wij die vraag met meer aandrang. Uiteraard werken wij graag mee aan een onderzoek. Mogen wij ook vragen dat vorsers ons op de hoogte brengen van hun bevindingen? Als belangenbehartigende vereniging, hebben wij nood aan een goed gedocumenteerd dossier over deze problematiek.

U kan onze brochure nog steeds bestellen en/of over dit onderwerp eveneens een sprekebeurt aanvragen.

Geweld tegen vrouwen met een handicap bestaat officieel niet. Schrijnend. Dat is echter niet het enige probleem waar onze vereniging mee geconfronteerd wordt. In wezen is het probleem dit: vrouwen met een handicap hebben in onze maatschappij geen stem en geen gezicht. Naast het onzichtbare geweld, zijn er nog pijnpunten: seksualiteit en moederschap, bijvoorbeeld. "Men" vindt dat vrouwen met een handicap daar niet aan mogen beginnen. Heb je een gezin, en word je op latere leeftijd gehandicapt? Je man laat jou bijna zeker in de steek. (Dit is een merkwaardig feit: als een vrouw voor haar plots gehandicapte man moet zorgen, doet zij dat meestal wel.) Op gebied van tewerkstelling worden vrouwen met een

studiedag

Een stad waar het goed om leven is

13 OKTOBER 2003, BRUSSEL

handicap bovendien dubbel gediscrimineerd. Over elk van deze punten zou wetenschappelijk onderzoek kunnen verricht worden, maar huiselijk geweld moet zeker voorrang krijgen. Het beperkt zich niet tot intrafamiliaal geweld. Ook dokters, kinesisten, leerkrachten, therapeuten, verzorgenden, occasionele helpers, ... zijn mogelijke daders.

Onze vereniging tracht sinds 1995 vrouwen met een handicap of een chronische invaliderende ziekte een stem en een gezicht te geven. Onze werking steunt op drie poten: vrouwen met een handicap met elkaar in contact brengen om ervaringen uit te wisselen, informatie doorgeven aan al wie er nood aan heeft en, last but not least, belangenbehartiging en sensibilisering. Vermits wij de eerste en nog steeds enige groep in België zijn van vrouwen met een handicap, mag gerust gezegd worden dat wij baanbrekend werk verrichten!

Namens de vele vrouwen met een handicap die onze samenleving rijk is, danken wij u alvast voor uw aandacht.

Contact

Persephone vzw
Vereniging van vrouwen met een handicap of een chronische invaliderende ziekte
P/a Ann Van den Buys
Solvijnsstraat 30
2018 Antwerpen
persephone_vzw@hotmail.com

Een stad waar het goed om leven is voor vrouwen en voor mannen...

Het is een droom van meer dan één lokale bestuurder.

Maar hoe kan je deze droom realiseren?

Op 13 oktober organiseren Amazone en het Ministerie van Brussel-Hoofdstad een studiedag waarop u kunt kennis maken met de aanpak die in diverse steden werd uitgetoetst om het stedelijk beleid beter af te stemmen op de behoeften en mogelijkheden van de vrouwen en mannen die de stad bevolken.

Anne Michaud van Montréal doet het verhaal van haar stad die reeds in de jaren '80 door de actiegroep 'vrouwen en de stad' werd aangespoord om de stedelijke ontwikkeling van Montréal beter af te stemmen op de behoeften en het levenspatroon van vrouwen.

In Saint Denis (Fr) werkt het 'bureau des temps' aan het op elkaar afstemmen van begin en einduren van werk, school, kin-

deropvang, openbare dienstverlening... Op de studiedag lichten Pascal Aubert en Pierre Domergues de diverse experimenten toe die in Frankrijk werden opgezet.

En er wordt ook stil gestaan bij wat er in België is ontwikkeld. Carine Joly van het Instituut voor gelijkheid van vrouwen en mannen geeft commentaar bij de resultaten van een enquête van 2001 over het lokale gelijkheidsbeleid en An Lobijn van de Vereniging van Vlaamse steden en gemeenten stelt de LEER voor: de Lokale Emancipatie Effecten Rapportage

Contact

Anita Vanhoutvinck, Amazone,
Middaglijnstraat 10
1210 Brussel
tel 02 229 38 23
a.vanhoutvinck@amazone.be
<http://www.amazone.be>

journée de réflexion

Pour une gestion égalitaire de la ville

13 OCTOBRE 2003, BRUXELLES

Pour une gestion égalitaire de la ville. Le rêve de plus d'un gestionnaire local. Mais comment réaliser ce rêve ?

Amazone et l'Administration des Pouvoirs Locaux du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale organisent le 13 octobre 2003 une journée de réflexion qui aura pour objectif de se familiariser avec des méthodes utilisées par différentes villes pour adapter au mieux la politique locale aux besoins et possibilités des femmes et des hommes qui vivent en ville. Anne Michaud abordera le cas de sa ville, Montréal, où, dès la fin des années '80',

des citoyennes interpellent les élus municipaux pour que soit prise en compte la réalité spécifique des femmes dans les activités de développement urbain.

A Saint Denis (F) le 'Bureau des Temps' se penche sur la réorganisation du temps de travail en fonction des horaires des établissements scolaires et de garderie, sur les questions liées à la mobilité, etc. Pendant cette journée d'étude, Pascal Aubert et Pierre Domergues témoigneront de différentes expériences menées en France.

Nous survolerons également ce qui a été

développé en Belgique. Carine Joly de l'Institut pour l'Égalité des Femmes et des Hommes commentera les résultats d'une enquête menée en 2001, consacrée à la politique locale et An Lobijn de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten présentera le LEER : Lokale Emancipatie Effecten Rapportage.

Contact

Anita VanHoutvinck
10, rue du Méridien 1210 Bruxelles
Tél 02 229 38 23
a.vanhoutvinck@amazone.be

formation

Femmes et nouvelles technologies

6 NOVEMBRE 2003, LIÈGE

Actif depuis 1991, le service Sofft propose chaque année plusieurs modules d'orientation et de formation pour les femmes à la recherche d'un emploi. L'objectif est d'offrir aux femmes qui n'ont pas/plus de contacts sur le marché de l'emploi, des outils permettant à chacune de devenir autonome, actrice de sa réinsertion sociale et professionnelle.

Dans le cadre de ses activités, le service Sofft organise une journée " Femmes et nouvelles Technologies ", des femmes y participeront et témoigneront de leur intérêt pour les métiers de l'information et de la communication (NTIC) ; des employeurs qui expliciteront leurs attentes envers les postes liés aux métiers de l'informatique.

Une journée de réflexions, d'échanges collectifs sur la position des femmes autour des thèmes : culture, citoyenneté et genre dans les nouvelles technologies.

L'objectif est d'identifier des pistes opérationnelles à traduire dans des actes pour la mise en œuvre de nouveaux projets favorisant et développant la présence des femmes dans le domaine des NTIC.

Pré-programme

Dès 9h-9h30: accueil

9h30 à 10h45: différents exposés pour poser le " cadre ", situer la journée dans son contexte général, présenter le service Sofft, les différentes actions déjà entreprises et sa volonté de poursuivre et de renforcer les collaborations. Présentation d'une brochure et de vidéos.

11h-12h30: présentation des 3 ateliers qui se dérouleront l'après-midi :

- l'atelier Genre , animation Madame Annie Cornet, professeur à l'Ulg.

- l'atelier Art et Culture, animation Madame Laurence Rassel de l'asbl Constant

- l'atelier Citoyenneté, animation Madame Françoise Kémajou, directrice d'Esnet
13h30-15h: Déroulement des ateliers
15h15-16h30: Conclusion de la journée sur base des propositions issues des ateliers

Cette journée est organisée grâce au soutien de la Région Wallonne, du Ministère de l'Emploi et du Travail et du Fonds Social Européen.

Informations pratiques

Lieu : les locaux de la SPI+ et ceux du Conseil Economique Wallons situés tous deux rue du Vertbois à Liège.

Date : le 6 novembre 2003

Contact

Sofft, Francine Scaillet
En féronstrée, 23 4000 Liège
Tél 04 250 96 86
francinescaillet@cvfe.be

nieuwe technologie

Digitale Ontmoetingsdagen

21-24 JANUARI 2004, BRUSSEL

Derde editie van de doorlopende ontmoetingsdagen waarbij het delen van kennis, werk, vaardigheden, ervaringen, dromen en vragen centraal staat. Deze periode van technologische en feministische activiteiten en het onbeperkt ruilen van kennis hoopt bij te dragen tot het creëren van een virtueel netwerk.

Doelstellingen

Een gemeenschappelijke taal vinden voor het denkwerk en een praktijk ontwikkelen die de acties van vrouwen in de maatschappij stimuleert, vanuit het besef dat gender een belangrijk element is in de debatten over nieuwe technologieën. Dat kan door:

- technologische en creatieve initiaties;
- het begrijpen van de werkinstrumenten (de computer en alles wat daarmee samenhangt);
- een kritische analyse van de nieuwe technologieën;
- het ontdekken en maken van nieuwe beelden;
- het (her)construeren van de geschiedenis, het archiveren en het nadenken over de toekomst.

Ook het samenbrengen van mensen is een belangrijke doelstelling. De ontmoetingsdagen vormen een contact-3-daagse tussen:

- zij die professioneel bezig zijn of zullen bezig zijn met nieuwe technologieën;
- zij die in het bezit zijn van professionele en technische vaardigheden die zich bevinden op het raakvlak van ICT en alternatieve systemen;
- onderzoek(s)ters uit verschillende disciplines in verschillende landen;
- artist(es) die werken met traditionele en nieuwe media zoals film, video, internet,...

- iedereen die geïnteresseerd is door het feministische gedachtegoed en de hedendaagse maatschappij.

Partners

Er zijn vier organiserende instanties, waarvan drie uit Brussel en één uit Antwerpen.

- het Belgisch ADA netwerk, dat de realisatie van een netwerk van uitwisselingen, bedenkingen en acties in verband met vrouwen en nieuwe technologieën in informatica en communicatie beoogt. Het ADA netwerk wordt gecoördineerd door Interface3 en is een partnership tussen vier organisaties die actief bezig zijn met het opleiden van vrouwen in informatica: @ron, ATEL, Sofft, NFTE. Dit project wordt gesteund door het Federaal Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid en door het Europees Sociaal Fonds en is een brede samenwerking tussen bedrijven, scholen e.a.;
- Sophia: het coördinatie-netwerk voor vrouwen/genderstudies;
- Constant vzw: een vereniging voor kunst en media, waarbij de theoretische en artistieke reflectie op het internet en digitale communicatie centraal staat;
- Het Steunpunt Gelijkekansenbeleid: een onderzoekscentrum rond gelijke kansen waarbinnen de Cel Vrouwen een onderzoekspeiler Informatie- en Communicatietechnologieën (ICT) heeft.

Oproep voor verhalen

Verhalen vertellen over vrouwen en technologieën

Digitales wil niet vluchten in technofobie of technofilie maar kijkt op een kritische en creatieve wijze naar digitale technologieën

Ze bestaan en zijn daar om te gebruiken, ze staan in dienst van de doelstellingen die

we willen bereiken.

- We mogen niet ongevoelig zijn voor de geschiedenis van informatica: haar mythologie, haar symbolen, haar heldinnen. Deze mythologie, het verhaal dat wordt overgeleverd beïnvloedt de manier waarop de geschiedenis geschreven en doorgegeven wordt.

We horen vaak dat meisjes zich niet interesseren voor de technologie omdat ze die koud en te systematisch vinden. Wat zou er gebeuren als we ze zouden vertellen dat één van de computerpioniers een machine wou creëren om in contact te komen met zijn verdwenen geliefde? En dat hij gestorven is zoals sneeuwwitje door in een giftige appel te bijten? Is dit geen mooi sprookje?

- De taal en structuren verstaan die deze nieuwe grammatica doorkruisen en misschien van daaruit nieuwe uitvinden. Ontdekken hoe deze normen en structuren bepaalde mensen uitsluiten of bepaalde soorten van mensen insluiten doordat vertrokken wordt van bepaalde soorten reflecties en verwachtingen. Dit ontdekken opent ook de mogelijkheid om bepaalde processen opnieuw te creëren of uit te vinden.

We willen verhalen verzamelen over wat we de mythes van de sticht-st-ers noemen: Ada Lovelace, Alan Turing, Grace Hopper en andere..., en ook verhalen en sprookjes over vrouwen en technologieën.

Stuur een "fragment" of een heel verhaal met woorden of/en met beelden, maximum een A4, rtf of jpg, maximum 300k te uploaden ALLEEN naar <http://www.digitales-online.org/tales> Deadline 15 november 2003

Contact

Laurence Rassel, Constant vzw
info@digitales-online.org
<http://www.digitales-online.org/>

nouvelles technologies

Journées de rencontresDigitales

21 - 24 JANVIER 2004, BRUXELLES

DIGITALES - 3^{ème} édition - sont des journées de rencontres-partage de savoirs, de compétences, d'expériences, de rêves et de questionnement qui allient pratiques professionnelles, réflexives et artistiques pour nourrir l'action politique et dont les archives sont conservées en ligne. Digitales sont nées d'un constat à la fois simple et complexe : nous vivons ici et maintenant. Nous utilisons les nouvelles technologies : pour travailler, pour créer, pour diffuser, pour chercher, pour jouer, pour se connecter, pour apprendre.

Objectifs

Trouver un langage commun pour lancer une réflexion et élaborer une pratique qui stimulent l'action des femmes dans la société contemporaine et fassent prendre conscience de la notion de genre dans les débats sur nouvelles technologies, ceci par :

- l'initiation technologique et créatrice
 - la compréhension de l'outil de travail
 - l'analyse critique des nouvelles technologies
 - la découverte et la création de nouvelles images et interactions
 - la construction de l'histoire, l'archivage et de démarches prospectives
- Réunir des personnes qui :
- doivent ou veulent utiliser les technologies pour gagner leur vie et subvenir aux besoins d'une famille
 - possèdent des compétences professionnelles et techniques dans les technologies de pointe de l'information et la communication, et les systèmes alternatifs
 - mènent des recherches universitaires dans différentes disciplines et dans différents pays,
 - créent leur œuvre artistique en utilisant des médiastraditionnels' ou nouveaux'

(film, vidéo, internet, supports numériques)

- sont intéressées par la réflexion féministe sur la société contemporaine
Partenaires

Quatre associations organisatrices

- Le réseau belge ADA, qui vise à la création d'un réseau d'échange, de réflexion et d'action sur le thème des femmes et des NTIC. Mené par Interface3 en partenariat avec des associations de formation des femmes en informatique, @ron, ATEL, Sofft, NFTE, ce projet bénéficie du soutien du ministère belge du Travail et de l'Emploi et du FSE, et implique une collaboration élargie aux entreprises, centre d'orientation, écoles, etc
- Sophia : un réseau de coordination d'études féministes/études de genre
- Constant: une organisation liant une réflexion artistique et une réflexion théorique sur l'internet et la communication digitale
- Le Centre de Recherche sur l'Egalité des Chances est un consortium de l'Université d'Anvers (UA) et du Centre universitaire du Limburg (CUL).

Appel à contributions

Racontez les histoires des femmes et des technologies

Plutôt que de plonger dans la technophobie ou la technophilie nous avons maintenu un rapport critique et créatif face aux techniques digitales. Elles existent, elles sont là autant les utiliser, les comprendre, s'en servir pour nos objectifs.

-Nous ne pouvons faire l'impasse sur l'histoire de l'informatique : sa mythologie, ses symboles, ses héroïne-s. Cette mythologie, cette histoire qui se transmet

influence la manière dont elle continue à être écrite, à être enseignée. On entend souvent : les filles ne s'intéressent pas à la technique car trop froide, trop systématique, et si on leur racontait qu'un des pionniers des ordinateurs a voulu créer une machine pour entrer en contact avec son amour disparu et qu'il est mort comme Blanche-Neige en mordant une pomme empoisonnée, n'est-ce pas un beau conte de fée ?

-Comprendre les langages et les structures qui parcourent cette nouvelle grammaire, et peut-être de là en imaginer d'autres. Comment ces normes et structures ont pu de fait exclure ou impliquer certains types de personnes car certains types de réflexes et d'attentes, mais découvrant cela découvrir aussi la possibilité de réécrire, d'inventer des processus

Nous voudrions rassembler des histoires sur ce que nous appelons les mythes fondateurs : Ada Lovelace, Alan Turing, Grace Hopper, etc

Mais aussi des histoires, des contes de femmes et de techniques

Envoyez un 'fragment' ou toute une histoire sur forme de mots et/ou d'images, tenant sur 1 page format A4, soit fichier rtf soit jpg, mais maximum 300k à télécharger **UNIQUEMENT** sur <http://www.digitales-online.org/tales> Deadline 15 novembre 2003

Contact

Laurence Rassel, Constant vzw
info@digitales-online.org

compte-rendu

Les Femmes dessinent l'avenir de la Wallonie

11 NOVEMBRE 2002, CFFB

Tel était le thème du colloque organisé à Charleroi, en collaboration avec le Gouvernement wallon le 11 novembre dernier, à l'occasion de la journée des femmes. Pendant plus de 3 heures, 250 femmes y ont débattu des politiques contenues dans le Contrat d'avenir Wallon actualisé. Cette concertation, première initiative du genre à l'égard des femmes, a été présidée par Jean-Claude Van Cauwenberghe, Ministre-Président, et Anne-Marie Lizin, Présidente de la commission Wallonie du CFFB. Les ateliers de travail étaient présidés chacun par un des ministres du gouvernement wallon : la ministre Arena pour l'emploi, le ministre Detienne pour les infrastructures, le ministre Kubla pour les femmes chefs d'entreprise, le ministre Darras pour le cadre de vie et la mobilité. Un autre atelier visait la sécurité et la violence contre les femmes tandis qu'un autre encore était dédié au logement.

Les femmes wallonnes ont souhaité et obtenu qu'un organe consultatif permanent sur l'égalité entre hommes et femmes, chargé de donner des avis au Ministre-Président, soit composé et installé auprès de lui. Que soit également constituée une cellule administrative chargée du mainstreaming du genre dans les politiques de l'administration de la région wallonne et de l'établissement d'un rapport annuel, présenté au gouvernement wallon et adopté par lui.

Le besoin de statistiques relevant des politiques wallonnes et permettant de différencier les genres a également été soulévé comme base de travail nécessaire pour mener des politiques efficaces, notamment du point de vue social, logement,

pauvreté des femmes. Il pourrait constituer le travail prioritaire d'un département égalité au sein de l'administration wallonne.

Les femmes présentes ont aussi réclamé à cette occasion des mesures concrètes de la part du gouvernement wallon. Et les terrains ne manquent pas : crèches, gardiennes et structures d'accueil pour enfants de 0 à 12 ans, de manière à permettre aux femmes de trouver et d'accepter un emploi, centres de planning familial, de santé mentale, structures d'accueil d'urgence, refuges pour femmes victimes de violence, accompagnement à domicile (aides familiales notamment), accueil des personnes âgées et/ou dépendantes, ... tous thèmes qui ont particulièrement sollicité le ministre Detienne qui s'est engagé à réaliser certains projets qui intéressent particulièrement les femmes.

Un accent particulier a été mis sur le logement qui est insuffisant ou inabordable, en région wallonne, notamment pour les femmes seules avec charge d'enfants. Plus qu'une question de briques, il s'agit aussi d'un problème d'accompagnement social (recherche, listes d'attente pour les logements sociaux, offre insuffisante, conditions d'habitabilité, prix surévalués, évolution des ménages, surendettement ...).

En matière d'emploi, les mesures développées par la ministre Arena ne sont pas suffisamment utilisées par les femmes. Mais il y a aussi demande pour des formations et la création d'emplois dans le secteur de l'aide aux personnes, secteur

souvent occupé par des femmes mais non valorisé en termes d'emplois et de salaires alors même que le vieillissement de la population induit un réel besoin de tels services qui méritent, eux aussi, une formation spécifique.

Le ministre Darras, impressionné par les débats sur les besoins de mobilité des femmes, a annoncé l'orientation d'une étude qui cherchera à faire apparaître les paramètres liés au genre dans les transports en Wallonie et de façon générale dans la mobilité des femmes en région urbaine comme en région rurale (transports en commun, transport des enfants vers les écoles). L'accent a également été mis sur l'environnement et le rôle spécifique des femmes dans la responsabilisation des ménages, notamment en matière de gestion des déchets.

30 % des entrepreneurs wallons sont des femmes ! Les participantes ont demandé des actions concrètes visant à encourager les initiatives personnelles, faciliter l'accès au financement, développer des structures et conditions d'accueil des enfants jusqu'à 12 ans. Le ministre Kubla a envisagé un plan d'information pour les femmes wallonnes comprenant une formation à l'esprit d'entreprise, l'encouragement de réseaux de femmes chefs d'entreprise ainsi qu'une campagne d'information sur les possibilités de financement.

La sécurité fait partie de l'ensemble des droits qui doivent être garantis à tous – hommes et femmes – par les pouvoirs publics. L'expérience et les études montrent que les femmes sont les premières à souffrir de l'insécurité, quel que soit leur âge. Or, la politique développée par le Ministre Charles Michel ne tient absolument pas compte de cette approche différenciée. Qu'elle se déroule sur la voie publique ou au sein de la famille (les violences privées sont largement sous-estimées par les pouvoirs publics). Pour élaborer des actions efficaces, les pouvoirs publics devraient non seulement prévoir

un financement structurel mais aussi s'appuyer sur le tissu associatif féminin qui connaît bien le terrain et ce, notamment, en créant une commission consultative sur le sujet. Une attention toute particulière doit être portée à la sensibilisation et à la formation continuée des intervenants de première ligne, à la sécurité physique, psychologique et matérielle des victimes de violences conjugales, à la prévention auprès des jeunes, trop souvent confrontés à la banalisation de la violence.

Enfin, les débats sur la citoyenneté wallonne ont permis de dégager les principales difficultés rencontrées. Si les femmes participent peu à la vie associative et publique, c'est qu'elles sont " bloquées à la maison ", souvent dans une situation précaire qui les rend moins disponibles aux autres, que l'accès à l'information et aux nouvelles technologies leur est souvent impossible, qu'elles acceptent souvent des emplois en-dessous de leurs qualifications et opèrent une position de repli, qu'elles vivent au quotidien des problèmes de transport et de sécurité ... Les villes pourraient se doter de conseils consultatifs de femmes, afin d'entendre régulièrement leurs demandes et d'assumer cette fonction citoyenne.

Quelques chiffres, heureusement dispo-

nibles, ont apporté un éclairage intéressant sur l'apport des femmes à la Wallonie ! Ainsi, à l'heure actuelle, pour les moins de 55 ans, le niveau de formation scolaire des femmes est nettement supérieur à celui des hommes. Dans ce domaine, sans l'apport des filles, les comparaisons établies par l'OCDE seraient encore plus défavorables pour la Wallonie. De même, au niveau de l'emploi, sans l'accroissement de l'emploi féminin (+ 14% pour la période 1981-1997), la situation de la Wallonie serait encore plus défavorable comparée à la Flandre, à l'ensemble du pays ou à l'Europe. Ces mesures doivent inciter le gouvernement wallon à miser davantage sur le dynamisme des femmes pour affirmer l'essor de la Wallonie.

Le Ministre-Président, Jean-Claude Van Cauwenberghe, s'est déclaré satisfait de cette rencontre. Il a proposé un espace de dialogue plus structuré et a invité chaque ministre wallon à répondre positivement à une des mesures proposées par les femmes wallonnes dans chacun des ateliers.

Contact

Monique Bargibant, coordinatrice CFFB
10, rue du Méridien 1210 Bruxelles
Tél 02 229 38 40- Fax 02 229 38 20
Cffb@amazone.be
www.amazone.be

conférences

Rencontres Palabras

7 ET 9 OCTOBRE 2003

Quelles sont les formes de plaider, de mobilisation et d'organisation des groupes de femmes pour faire émerger des propositions concrètes pour réduire la pauvreté des femmes : accès à la terre, crédit... relever le niveau d'éducation des femmes et des filles, augmenter leur accès à l'information, améliorer la santé et la santé reproductive, augmenter la place des femmes dans la prise de décision.

Dates

Mardi 7 octobre : Lutte contre la pauvreté, Enjeux du développement
Jeudi 9 octobre : Méthodologie et impact du plaider à trois niveaux : local, national et international

Contact

Lidia Rodriguez, Le Monde selon les femmes
18, rue de la sablonnière 1000 Bruxelles
Tél 02 223 05 12 - Fax 02 223 15 12
lidia@mondefemmes.org
www.mondefemmes.org

compte-rendu

Le corps des femmes ...en liberté conditionnelle ?

01-03 JUILLET 2003, VIE FÉMININE

Du premier au trois juillet dernier, Vie Féminine rassemblait à Floreffe, quelques cinq cents femmes de son réseau, sur des enjeux sociaux, économiques et culturels liés au corps des femmes. Trois jours construits autour d'une démarche cohérente qui s'enracine dans le vécu des femmes et propose des réflexions, des échanges, des débats, de la méthodologie... Bref, un vrai temps de "laboratoire féministe". Le tout ponctué de détente, de convivialité et d'échanges amicaux.

Dès le premier jour, des ateliers d'expression basés sur la démarche narrative, donnaient aux participantes l'occasion de témoigner de l'injustice et de la débusquer en se remémorant et en racontant une situation, un moment où leur corps n'a pas été suffisamment respecté dans sa liberté, dans son intégrité. Les participantes ont mis en évidence les obstacles à lever, les changements à opérer pour, par la suite, dégager des perspectives et des exigences politiques communes.

Ces témoignages recueillis en petits groupes ont permis aux femmes de mettre des mots sur leurs histoires, d'établir des liens avec les histoires des autres, de prendre du recul, de mettre en évidence les points communs et d'identifier les différents enjeux tels que : l'instrumentalisation de

la maternité par le médical, le contrôle de la société sur le choix ou le refus de maternité, les normes imposées par nos sociétés "mince, jeune et en bonne santé", la commercialisation et la marchandisation du corps des femmes et bien sûr toutes les violences dont sont victimes les femmes dans leur corps. Invitée pour enrichir la réflexion, Chris Paulis, docteur en anthropologie sociale à l'U.L.G. est intervenue avec un exposé intitulé "Le corps insulté ou mis en valeur". Chris Paulis évoque la mémoire collective qui situe les femmes tantôt fragiles, instables, inférieures tantôt courageuses, solides, fortes mais toujours porteuses d'un devoir, celui de procréer. Cet état des choses a maintenu les femmes très longtemps éloignées de la vie sociale et politique. La nature a souvent été utilisée pour séparer les rôles des deux sexes et ce n'est que progressivement que les femmes des sociétés nord-occidentales ont acquis des droits et des systèmes égalitaires. Les femmes ont acquis des libertés qu'elles ont du mal à utiliser.

Pour Chris Paulis, c'est pourtant là un enjeu capital car nous devons apprendre et oser appliquer ces libertés et ces droits. Les rôles prédéfinis à chacun n'évolueront que si les femmes elles-mêmes y contribuent sans ambiguïté et sans riva-

lité avec les hommes.

Au cours de ces trois journées, les participantes ont approché par la fantaisie, l'humour et la dérision, la déconstruction systématique des normes, des moules, des modèles, des gabarits dans lesquels la société veut enfermer le corps des femmes.

Ces trois jours se sont achevés par la rencontre avec les politiques, Anne-Marie Lizin pour le Parti socialiste, Clotilde Nysen pour le C.D.H. et Marie-Thérèse Coenen pour Ecolo. Elles se sont mises à l'écoute de nos réflexions, se sont laissées interpellées et ont envisagé de porter dans le champ politique quelques-unes des questions soulevées.

Pour Vie Féminine, ces trois journées donnent des perspectives concrètes d'un travail culturel à poursuivre mais aussi des possibilités de parfaire, d'adapter et de reformuler des revendications.

Contact

Vie Féminine

Rue de la poste, 111 1030 Bruxelles

Tél 02 227 13 00 - Fax 02 227 04 42

vie.feminine@skynet.be

verslag

'Vrouwen vertegenwoordigd, Wetstraat gekraakt? Representativiteit feministisch bekeken'

APRIL EN MEI 2003, VUB, BRUSSEL

In de lente van 2003 organiseerde het Centrum voor Vrouwenstudies van de Vrije Universiteit Brussel voor het zesde jaar op rij haar reeks tweespraken. Dit jaar stonden de vier avonden in het teken van de verkiezingen van 18 mei 2003, waarbij het thema vertegenwoordiging in een feministisch perspectief geplaatst werd.

Petra Meier verzorgde op 24 april de "Inleiding: vertegenwoordiging en representativiteit feministisch bekeken". Vertrekend van de verschillende betekenissen die het begrip vertegenwoordiging in de loop der tijd heeft gehad werd een korte stand van zaken opgemaakt van de traditionele conceptualisering van het begrip. Vervolgens werd dieper ingegaan op de hedendaagse feministische theorie met betrekking tot dit onderwerp, die zich de laatste vijftien jaar ontwikkelde als antwoord op de vraag waarom de politiek meer vrouwen zou moeten tellen. Daarbij werden twee hoofdstromingen onderscheiden, de Britse en Noord-Amerikaanse literatuur die het over groepsvertegenwoordiging heeft, een term die een beetje ongelukkig gekozen is, en de voornamelijk Franse literatuur over een paritaire democratie. Er werd uiteengezet hoe beide stromingen ervan uitgaan dat de bestaande dominante theorievorming over vertegenwoordiging, vooral diegene waarop onze hedendaagse (westerse) democratieën gestoeld zijn tekortschiet als fundament voor een verbetering van de positie van vrouwen in de politiek. Gebaseerd op de veronderstelling dat de socio-demografische samenstelling van de meeste parlementaire instellingen niet

overeenkomt met die van de bevolking, en dat daar iets mis mee is, draait deze literatuur rond het concept vertegenwoordiging, maar dan vanuit de opvatting dat een betere vertegenwoordiging meer representativiteit vergt, een vorm van vertegenwoordiging waar de socio-demografische gegevens van een maatschappij weerspiegeld worden in de samenstelling van een parlement. Daarbij werd uitgelegd hoe het begrip vertegenwoordiging vanuit een feministische invalshoek gekoppeld is aan begrippen als democratie, burgerschap of het algemeen belang. Deze inleiding vormde het conceptuele kader voor de daaropvolgende tweespraken.

Op 08 mei besprak Monique Leijenaar 'Een nieuw stelsel voor de verkiezing van politici: de toegang voor vrouwen maximaliseren', met Kris Deschouwer als dispuut. Terwijl tijdens de inleiding het idee vooropstond dat een evenwichtige vertegenwoordiging van beide seksen een specifieke conceptualisering van normatieve begrippen impliceert, was het uitgangspunt van deze tweespraak dat maatschappelijke structuren zoals kiesstelsels eveneens een belangrijke impact hebben op de sekseverhoudingen in de politiek. Kiesstelsels kunnen, al naar gelang hun modaliteiten, in belangrijke mate de toegang voor vrouwen tot de politieke arena bemoeilijken of vergemakkelijken. In dit opzicht vormen zij derhalve een belangrijk structureel element in heel de discussie naar wat voor middelen bestaan om tot evenwichtiger sekseverhoudingen in de politiek te komen. Aan de hand van het voorbeeld van de verkiezingen voor het Europees Parlement, waarvoor bin-

nenkort een voor alle lidstaten uniform kiesstelsel moet voorliggen, werd gezocht naar een kiesstelsel dat zo bevorderlijk mogelijk is voor een sekse-evenwicht zonder utopisch te worden. Alle elementen in beschouwing genomen, vormen de volgende elementen de sleutel voor een vrouwvriendelijk (Europees) kiesstelsel: een proportioneel lijstenstelsel waarin voorkeurstemmen doorwegen, één nationale kieskring, een kiesdrempel van 4%, een indicatie van het geslacht van de kandidaten op de kieslijsten en een limiet op het aantal achtereenvolgens te bekleden mandaten. Een deel van deze elementen zijn voor discussie vatbaar. Zo pleiten voorstanders van quota bij voorbeeld eerder voor gesloten lijsten waarin voorkeurstemmen niet doorwegen. Ook met betrekking tot de selectie van kandidaten kunnen een aantal richtlijnen geformuleerd worden. Het gaat hier om het op voorhand opstellen van een profiel van de ideale lijst; het respecteren van het ritsprincipe; een transparante en open selectie van kandidaten; en een controle van de lijstsamenstelling door de nationale partijtop.

Tijdens de resterende tweespraken verschoof de invalshoek naar de vraag of, in welke mate en hoe vrouwen effectief vrouwen vertegenwoordigen en in deze zin hun aanwezigheid van groot belang is. Uiteindelijk ging het in beide tweespraken om een empirische toetsing van de theoretische feministische fundering voor evenwichtige sekseverhoudingen in de politiek. Op 15 mei besprak Joni Lovenduski 'Critical mass: theory or metaphor? Presence and difference at Westminster', met Els Witte als dispuutante. Haar ver-

trekpunt is de vaak aangehaalde nood aan een kritische massa vrouwelijke vertegenwoordigers opdat zij effectief vrouwenbelangen kunnen behartigen. Het concept van een kritische massa is eigenlijk afkomstig uit de fysica. Initieel werd het gebruikt om uit te leggen waarom de vrouwelijke vertegenwoordigers geen verschil maakten, zij waren namelijk met te weinig om dit te kunnen doen. Later veranderde het in een indicator van hoeveel vrouwelijke vertegenwoordigers nodig zijn opdat zij een verschil kunnen maken, waarbij de grens gelegd werd op ongeveer 30% van het totaal aantal vertegenwoordigers. Het hoofdprobleem met het concept van een kritische massa is echter dat het een puur numeriek argument blijft. De vraag naar aantallen is belangrijk, zij wordt bij voorbeeld ook gesteld in de literatuur naar groepsvertegenwoordiging, maar zij heeft een beperkend karakter. Om de vraag naar de waarde van een kritische massa te testen werd in het onderzoek op zoek gegaan naar de mate waarin vrouwen, eens zij in grotere getallen aanwezig zijn, andere waarden aandragen en in welke mate dit toeneemt naarmate zij met meer zijn. Daarbij werden de attitudes van de vertegenwoordigers in het Britse Parlement vergeleken voor het begin van de jaren negentig en ongeveer tien jaar later, nadat een groot aantal vrouwen hun intrede had gedaan in het Britse Parlement. De bevindingen wijzen erop dat vrouwen inderdaad een verschil maken, zij het dat dit niet revolutionair is en ook niet noodzakelijk blijvend.

Karen Celis sloot op 22 mei de cyclus af met een voorbeeld dicht bij huis. Zij ging in op 'Het mandaat van het verschil. Descriptieve en substantiële vertegenwoordiging van vrouwen in de Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers (1900-1979)', met Leen Van Molle als disputante. Het uitgangspunt was dat (onder)vertegenwoordiging een vormelijke en een inhoudelijke component kent. Theoretisch gezien zijn beiden van elkaar te scheiden,

maar zoals tijdens de inleiding vermeld werd, gaan o.a. feministische theoretici ervan uit dat de vertegenwoordiging van vrouwen wel degelijk beïnvloed wordt door wie daarvoor instaat. Zij verwachten bij politicae een 'mandate of difference' aan te treffen, dat wil zeggen dat zij meer en ook substantieel anders vrouwenbelangen behartigen. In het kader van een doctoraatsonderzoek onderzocht zij of dit verschil in substantiële vertegenwoordiging gerealiseerd wordt. Meer bepaald ging zij na of vrouwelijke parlementsleden het perspectief van andere groepen vrouwen aanwezig stellen dan mannelijke vertegenwoordigers, of ze nieuwe onderwerpen en nieuwe beleidsopties aandragen en of hun ervaring van ongelijkheid en achterstelling ook leidt tot het ijveren voor meer sekselijkheid. Deze hypothesen werden getest aan de hand van een analyse van de tussenkomsten ten voordele van vrouwen door de Kamerleden tijdens de begrotingsbudgetten (1900-1979). Een belangrijke vaststelling is dat de substantiële vertegenwoordiging ook en zelfs vooral door niet-descriptieve vertegenwoordigers werd gerealiseerd. Verklaringen hiervoor zijn de ondervertegenwoordiging van vrouwen; het feit dat de factoren die maken dat vrouwelijke parlementsleden een verschil maken ook bij mannen kunnen spelen; en dat de actieradius van mandatarissen beperkt is door factoren zoals partijdigheid.

Deze cyclus tweespraken kwam mede tot stand dankzij steun van Gelijke Kansen van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

De schriftelijke neerslag van deze lezingen is terug te vinden in: Vrouwen vertegenwoordigd, Wetstraat gekraakt? Representativiteit feministisch bekeken. Tweespraak vrouwenstudies 4. Brussel, VUBpress. De publicatie verschijnt in de lente van 2004.

Contact

Centrum voor Vrouwenstudies,
Waversesteenweg 1077, 1160 Brussel
Tel 02 629 39 38, Fax 02 629 38 70

keuzevak

Genderstudies

2003-2004, KUL, LEUVEN

Ook dit jaar wordt door de Katholieke Universiteit Leuven een vak 'Inleiding in de Genderstudies' aangeboden aan de studenten in de licenties.

Dit vak begonnen worden met enkele inleidende lessen gegeven door prof. Veerle Draulans. Het thema zal zijn: "Voorbij het scheidend denken: empirische-rationalistische wetenschapsmodellen onder kritiek vanuit genderperspectief". Daarnaast zal in het kader van dit vak ook een aantal bijzondere activiteiten en gastlezingen georganiseerd worden.

Tot het einde van het jaar staan volgende lezingen op het programma:

4 december 2003: Prof. Katlijne Van der Stighelen,

Beeldige vrouwen en artistieke pioniers. Een verkenning aan de zij-lijn van de kunstgeschiedenis

11 december 2003: Prof. Gerry Evers-Kiebooms

Geslachtskeuze: een keuze te ver?

18 december 2003: Dr. Jan Van Bavel
Zijn onze gezinnen zo klein omdat meer vrouwen uit werken gaan?

Praktische informatie

De lessen worden gegeven op donderdagavond verspreid over het eerste en tweede semester, telkens van 18 u tot 20 u in het auditorium Max Weber (OOAP1), campus Sociale Wetenschappen, Parkstraat/Van Evenstraat. Het eerste college vindt plaats op donderdag 6 november.

Contact

Veerle Draulans, Faculteit Sociale wetenschappen
E. van Evenstraat 2, 3000 Leuven
Veerle.Draulans@soc.kuleuven.ac.be

formation

Clés pour un engagement politique

CFEP, 2003

Le programme "Clés pour un engagement politique" propose des ateliers, réunions, conférences et des débats sur les projets politiques. Ces ateliers seront organisés en demi-journées, le repas de midi sera mis à profit pour rencontrer une femme engagée politiquement et ce dans les différents partis démocratiques. Pour mieux comprendre l'implication qu'exige un mandat politique nous étudierons l'avant-midi les différents aspects de la vie politique. Les ateliers de formation à la communication de l'après-midi consacrés à la "prise de parole" et "l'animation de réunions" permettront d'acquérir une meilleure confiance en soi. Ce projet s'inscrit dans la tradition du Centre. Il a pour ambition de fournir aux femmes des outils pour apporter leur contribution à la construction d'une société plus démocratique et paritaire, pour faire échec à la montée des extrémistes.

Formation politique

de 9h30 -12h

par Pierre Blaise, Politologue et Secrétaire général du CRISP (Centre de Recherche et d'Information Socio-Politique)

Les ateliers de formation à la communication:

1. Animation de réunions de 14h-16h par Isabelle Van Pachterbeke, Ingénieur commercial, formée à la systémique organisationnelle. Formatrice du CFIP (Centre pour la Formation et l'Intervention Psychosociologique)

Objectifs

- Identifier les différents types de réunion,
- Préparer une réunion et organiser son déroulement,
- Repérer les interventions nécessaires sur

le groupe ou un participant lors d'une réunion.

2. Prise de parole, L'art de parler : "une voie – des voix..." Dis cours et présentations efficaces afin de développer une meilleure confiance en soi.

par Jean-Charles Ribue, Psychopédagogue et formateur du CFIP (Centre pour la Formation et l'Intervention Psychosociologique)

Objectifs :

- se connaître en tant qu'orateur;
- identifier les clés de la réussite pour parler en public efficacement;
- gérer le trac/ stress à son profit;

Méthodologie

La méthodologie est participative et structurée autour d'exposés théoriques en alternance avec des exercices pratiques et des mises en situation.

La formation laisse également une place à l'échange entre les participantes.

Programme

Mardi 7 octobre

9h30 - 12h30, "les entités politiques de la Belgique"

- Nous étudierons la division en communautés, régions, provinces et communes.

- Ces entités se superposent-elles?
- Quelle en est l'organisation?
- Comment sont choisis les représentants, mandataires de chacune d'elles?
- Quels sont les contacts entre elles à chacun des niveaux?
- Quelles sont les compétences communales et provinciales?

14h-16h, Animation réunion:

- Définitions : Qu'est-ce qu'une réunion,

Quand est-elle pertinente ?

- Préparation de la réunion : précision des objectifs et enjeux de la réunion, élaboration du canevas de réunion,
- Les typologies de réunions selon leurs objectifs.

Lundi 21 octobre

9h30-12h30, "les Régions"

- Quelles sont les compétences régionales?
- Quels sont les processus de décisions? Sont-elles les mêmes dans chacune des régions?
- Comment choisit-on les ministres régionaux?
- Pourquoi les régions adoptent-elles tantôt des décrets, tantôt des ordonnances?
- Comment adopte-t-on une ordonnance, un décret?
- D'où proviennent les recettes dont disposent les régions?
- Quel est l'impact de la St. Polycarpe sur les régions?

14h-16h, Atelier prise de parole:

1. Identifier ses forces et ses craintes
2. Recevoir des commentaires constructifs sur la vision des autres - Identifier les comportements amenant la réussite - L'attitude corporelle : le maintien, la voix, le regard, les gestes, la communication verbale et non verbale - Structuration de votre attitude mentale - Les émotions : s'extérioriser ou se contrôler? - Les techniques concrètes pour une prise de paroles efficace

Mardi 4 novembre,

9h30-12h, "les Communautés"

- Quelles sont les compétences communales?
- Quels sont les processus de décisions?
- Les Communautés et les Régions se superposent-elles?
- Qui choisit les ministres communales?
- Quelles sont leurs attributions?
- Quels contacts ont-ils entre eux?
- Quels sont leurs moyens financiers?
- Quel est l'impact de la St. Polycarpe sur le fonctionnement des communautés?

14h-16h, Parler à l'improviste : Vous adresser à votre auditoire - Gérer les questions et réponses - Passer vos messages.

Mardi 18 novembre, "la Région Bruxelloise"

- Le fonctionnement de la Région bruxelloise : conseil, gouvernement, administration.

- Les ordonnances, "lois" de la Région bruxelloise Le choix des ministres

- Les différents ministres et leurs attributions

- Les implications des accords du Lombard.

14h-16h, Relation avec les médias : Contrôler l'entrevue - Gérer les questions pièges.

Mardi 2 décembre,

9h30-12h, "les Commissions communautaires"

- Commission communautaire française (COCOF)

- Commission communautaire flamande (VGC)

- Commission communautaire communautaire.(COCOM)

- Quelles sont les compétences, la composition, le mode de fonctionnement de chacune d'entre elles?

14h à 16h, Animation de réunions:

- Les styles d'animation (selon le type de réunion, l'animateur est plus ou moins directif)

- Les attitudes de l'animateur (respect, authenticité, empathie),

- L'identification des rôles des participants dans le groupe,

- L'intervention sur le groupe.

Mardi 16 décembre, "le Parlement bruxellois"

- Le Conseil bruxellois

- Les Commissions parlementaires

- Le processus de décision.

- Le fonctionnement de la tutelle sur les décisions (conseillers, commissions, ministres)

Avec un ou une député(e) bruxellois(e).

14h-16h, Echange de vue et évaluation.

Informations pratiques

De façon à utiliser au mieux le temps disponible à l'organisation de ces ateliers, nous proposons que seules les personnes ayant participé au premier atelier puissent participer aux suivants.

P.A.F pour le cycle complet (politique + communication) : 80 euro pour les membres – 90 euros pour les non-membres P.A.F pour le cycle politique (9h30-12h.) ou communication (14h.-16h.) : 45 euros pour les membres – 50 euros pour les non-membre.

Contact

Bernadette Michel - Colette Ligot - Francine Ramakers, CFEP
10, rue du Méridien 1210 Bruxelles
Tél 02 229 38 52 - Fax 02 22938 01
cfep@amazon.be

formation

Les formations du Monde selon les femmes

2003

1. Les Femmes migrantes. Approche du genre dans le multiculturalisme

Le Monde selon les femmes propose aux animatrices et animateurs, aux formatrices et formateurs travaillant avec les femmes migrantes, et au public intéressé, un outil de travail et d'animation de groupes qui part de l'approche du genre et qui est conçu pour les actrices les plus concernées, les femmes migrantes.

Si ces documents vous intéressent et vous désirez en savoir d'avantage, nous vous invitons à participer à un après-midi de formation-information sur cet outil de travail.

2. Présentation du concept genre

Présentation d'outils d'analyse genre et développement (3 rôles, accès aux ressources, mouvements sociaux, besoins pratiques et intérêts stratégiques...).

Exercices sur base d'exemples de projets de développement (revue Palabras) et à l'aide du jeu sur l'égalité entre les femmes et les hommes.

Si vous êtes un groupe de plus ou moins 10 personnes, vous pouvez nous contacter pour organiser une formation au sein de votre association.

Informations pratiques

La formation sur les femmes migrantes aura lieu le 08/09 de 14h00 à 17h00. La formation sur le concept du genre se déroulera à Louvain-la-Neuve

Contact

Lidia Rodriguez Prieto, Le Monde selon les femmes
18, rue de la sablonnière 1000 Bruxelles
Tél 02 223 05 12 - Fax 02 223 15 12
lidia@mondefemmes.org
http://www.mondefemmes.org

formation

Familles...attachantes?

UNIVERSITÉ DES FEMMES, 2003

Objectifs

L'opinion publique est certainement persuadée que les féministes sont "contre" la famille, ou du moins ne sont pas favorables à la famille. Elle leur reproche même souvent de contribuer à la "destruction" de la famille.

Les féministes ont, en effet, manifesté une certaine perplexité à l'égard de la famille. Pour certaines, dont Simone de Beauvoir, l'émancipation des femmes requiert leur détachement par rapport à la famille. Pour d'autres, comme Christine Delphy, la production domestique assumée gratuitement par les femmes sur base du contrat de mariage - le mode de production domestique - constitue la base économique du patriarcat. Suffisait-il de supprimer cette base pour supprimer le patriarcat? Pour les femmes fallait-il se détacher de la famille pour s'émanciper? La famille serait-elle incompatible avec la libération des femmes? Dans la pratique, beaucoup de féministes s'efforcent de démontrer le contraire; elles restent attachées à fonder un couple, un ménage, une famille...

Les historiennes et sociologues féministes ont en tout cas montré qu'il existe plusieurs types de familles, plusieurs manières de "faire famille" ou de "vivre en famille". Il est donc admis désormais qu'il faut parler des familles au pluriel, qu'il n'y a pas de hiérarchie entre une famille qui serait le "modèle" comme celle des deux conjoints vivant ensemble avec leurs propres enfants et des familles qui seraient "déviantes" ou "dysfonctionnelles", comme les familles monoparentales, divorcées ou recomposées...

Une étape importante a été accomplie dans les années 80 par les féministes du collectif APRE (Atelier Production et

Reproduction) qui ont analysé l'articulation entre production et reproduction sous l'angle des rapports sociaux entre les sexes. Ces rapports restent inégaux. On ne peut donc présenter les rapports entre conjoints comme une sorte de "contrat" entre partenaires libres et égaux. Il n'y a pas de contrat. Souvent au contraire s'installe la contrainte.

Il faut aussi saisir l'étude des familles dans leurs rapports avec les autres sphères de la vie: l'économique (travail professionnel, politique de l'emploi et d'accueil...), le social (classes sociales, inclusions/exclusions...), le juridique (droit civil, droit social, droit fiscal...) et le politique (politiques démographiques-sociales, politiques idéologiques...). Ainsi l'interrogation suivante peut être posée: est-il possible d'instaurer un modèle de famille démocratique tel que le souhaitent de si nombreuses femmes dans une société qui l'est si peu? Ou encore un modèle de famille plus démocratique peut-il avoir une influence réelle sur la démocratisation de la vie en société?

Public-cible

Ce séminaire s'adresse à des responsables d'organisations de femmes, d'organisations sociales, d'organisations familiales, d'administrations, ainsi qu'à des étudiants, journalistes, ou à toute personne intéressée.

Documentation

Lors de chaque module, un recueil de textes en rapport avec les thèmes traités sera distribué aux participants ainsi qu'une bibliographie des ouvrages disponibles à la Bibliothèque Léonie La Fontaine (Université des Femmes).

Programme

Quatorze vendredis du 12 septembre au 19 décembre 2003 de 14 à 17 heures

vendredi 12 septembre - Module 1 :
Sociologie de la famille
- Le nouvel esprit de famille,
Martine Segalen (Paris X Nanterre).
-La famille aujourd'hui en Belgique,
Marie-Thérèse Casman (ULg).

vendredi 19 septembre - Module 2 :
Famille entre État et individu
- Les familles dans les états-providences:
éléments de comparaison entre les politiques française et allemande (Est/Ouest),
Franz Schultheis (U. Genève)
-Réalisation de soi et famille: quel enjeu pour les femmes?,
Jacques Marquet (U.C.L.).

vendredi 26 septembre - Module 3 :
Budgets/temps et argent des ménages
- Les budgets/temps des femmes, Ignace Glorieux (VUB).
- L'économie des échanges familiaux,
Nathalie Picard (U. Sergy-Pontoise).

vendredi 3 octobre - Module 4 :
Les représentations de la famille
- Les représentations thématiques de la famille dans les théories économiques,
Katia Radja (U. Versailles Saint-Quentin).
- La représentation politique de la famille,
Olivier Paye (FUSL).

vendredi 10 octobre - Module 5 :
Questions d'histoire
- La maternité et les droits sociaux, Anne Cova (U. Lisbonne).
- Le travail familial et la domesticité, Valérie Piette (ULB).

vendredi 17 octobre - Module 6 :
Questions d'histoire (suite)
- Nouvelles approches dans l'histoire de la petite enfance,
Catherine Rollet (U. Versailles Saint-Quentin).

- Pour une histoire de la famille, André Burguière (EHES).

vendredi 24 octobre - Module 7 :

Le privé et le politique

-Violences intrafamiliales et politiques, Ada Garcia (UCL).

- Évolution des rapports de genre dans l'espace privé, Monique Eleb (Ecole d'Architecture Paris Villemin) (sous r.).

vendredi 7 novembre - Module 8 : Quelles Politiques ?

- Les enjeux politiques de la famille, Jacques Commaille (CNRS).

-Faire un enfant, est-ce fonder une famille? Le cas des grossesses adolescentes, Myriam Sommer (O.N.E.).

vendredi 14 novembre - Module 9 :

Rôles et responsabilités

- Rôle de la famille dans les trajectoires résidentielles et professionnelles, Catherine Bonvalet (INED).

- La socialisation des responsabilités familiales, Pascale Vielle (UCL).

vendredi 21 novembre - Module 10 :

Diversités familiales

- Le devenir des enfants des familles dissociées, Paul Archambault (CREST).

- Sexualité et famille: un mariage difficile?,

Dr Christine Reynaert (Cliniques Universitaires de Mont-Godinne).

vendredi 28 novembre - Module 11 :

De générations en générations

- Les nouveaux grands-parents, Vincent Gourdon (CNRS) s.rés.

- Les nouvelles solidarités entre les générations,

Claudine Attias-Donfut (CNAVTS).

vendredi 5 décembre - Module 12 :

Éducation et fictions

- Les fonctions éducatives de la famille, Huguette Desmet (UMH).

- La famille élective dans les fictions télévisées,

Sabine Chalvon-Demersay (CNRS).

vendredi 12 décembre - Module 13 :

Féminismes et familles

- Le divorce entre couple et parenté: une approche

en termes de genre? Irène Théry (CNRS)

- Féminisme et familialisme, Danièle Combes (CNRS/IRESO).

vendredi 19 décembre - Module 14 :

Toutes les mères sont monoparentales

- Introduction, Hedwige Peemans-Poullet (U. des Femmes).

- Profil socio-économique des familles monoparentales en Belgique, Herlindis Moestermans (NVR) et Marie-Rose Clinet (FLORA).

- Allocution de clôture,

Isabelle Simonis, Secrétaire d'Etat

Comité d'accompagnement scientifique

Florence Degavre, FOPES-UCL ; Domi-

nique De Vos, Conseil de l'Égalité des chances entre Hommes et Femmes ; Bérengère Marques-Pereira, ULB ; Pascale Vielle, UCL ; Marie-Thérèse Casman (ULg)

Comité organisateur

Hedwige Peemans-Poullet (Présidente) ; France Huart (Coordinatrice) ; Florence Degavre

Informations pratiques

Lieu : Amazone 10 rue du Méridien 1210 Bruxelles

Frais de participation (comprend: inscription, documentation, pause-café) :

Cycle complet: 100 euros

Par module: 10 euros

Langue de la formation: français (le cas échéant: traduction simultanée vers le français).

L'Université des Femmes fournira une attestation à tou-te-s les participant-e-s qui auront suivi l'ensemble de la formation.

Contact

Aïcha Belghiti, Université des Femmes

Rue du Méridien, 10 1210 Bruxelles

Tél 32 2 229 38 25- Fax 32 2 229 38 53

universitedesfemmes@tiscali.be

anthropologie

Presuppositions of the Darwinian View of Women

GRIET VANDERMASSEN, UGENT

ANTHROPOLOGICAL PRESUPPOSITIONS OF THE DARWINIAN VIEW OF WOMEN: A HISTORICAL-CRITICAL ANALYSIS OF THE CONFLICT BETWEEN FEMINISMS AND DARWINISMS.

DOCTORAATSONDERZOEK; JAAR VAN AFRONDING: 2006

Het darwinisme en de stroming die later het feminisme werd genoemd, ontwikkelden zich respectievelijk in de 19de en de 18de eeuw. Het feminisme, een product van de Verlichting, ontstond in Europa en Amerika als sociaal-politieke beweging voor de gelijkberechtiging van vrouwen. Het darwinisme, vernoemd naar zijn grondlegger, de Britse natuuronderzoeker Charles Darwin, is de wetenschappelijke theorie van de ontwikkeling van het leven via het proces van variatie en natuurlijke en seksuele selectie. Hoewel Darwin zijn theorie geen politieke implicaties toekeende, smeedde zijn tijdgenoot Herbert Spencer zijn inzichten om tot het sociaal-darwinisme, de politieke doctrine van het recht van de sterkste.

Darwins kijk op de verhouding tussen de seksen en op de rol van vrouwelijke organismen in de evolutie werd al in de 19de eeuw bekritiseerd. De algemene teneur van de tegenwerpingen luidde dat hij zich liet leiden door een typisch Victoriaans vrouwbeeld in zijn interpretatie van seksegebonden gedragsverschillen bij de verschillende soorten. Gelijkaardige kritiek weerklinkt tot op vandaag.

Darwins evolutietheorie onderging in de 20ste eeuw aanzienlijke aanvullingen en verfijningen. In de jaren '30 en '40 ont-

stond een synthese met de mendeliaanse genetica, bekend als het neodarwinisme. Niet alle problemen met Darwins evolutietheorie verdwenen hierdoor. In het bijzonder bleef er onduidelijkheid bestaan over het niveau waarop natuurlijke selectie inwerkt. Het werk van George Williams, John Maynard M. Smith en William Hamilton bracht daarvoor de oplossingen aan. Robert Trivers' ideeën wijzigden fundamenteel de opvattingen over altruïsme en samenwerking, wat tegelijk een theoretische bevestiging inhield van het vermelde werk van Williams, Maynard Smith en Hamilton. Een afgeleide ervan was Trivers' ouderlijke-investeringstheorie, die een evolutionaire verklaring biedt voor seksegebonden gedragsverschillen bij zich seksueel voortplantende soorten. Het door Darwin ontdekte mechanisme van seksuele selectie, na diens dood in de vergetelheid geraakt, kwam er opnieuw door in de belangstelling te staan en geniet momenteel grote wetenschappelijke aandacht.

Die evolutionaire invalshoek op sekseverschillen stond haaks op de socialisatietheorieën van het feminisme van de tweede golf, dat zich in de jaren '70 in Europa en Amerika ontwikkelde. Simone de Beauvoir vormde hiervoor een grote inspiratiebron met haar stelling dat men niet als vrouw geboren wordt, maar tot vrouw gemaakt. Het feminisme van de tweede golf kenmerkt zich door een waaier van uiteenlopende perspectieven en mensbeelden, een tweede golf kenmerkt zich door verschillende theoretische perspectieven en mensbeelden, een heterogeniteit die behouden blijft in het feminisme van de jaren '90 (ook de 'derde golf' genoemd). Liberalisme, socia-

lisme, psychoanalyse, existentialisme, radicaal-feminisme, zwart feminisme, lesbisch feminisme, verschillfeminisme, eco-feminisme en - sinds de jaren '90 - post-modernistisch feminisme en queer studies vormen de belangrijkste, vaak gedeeltelijk overlappende stromingen.

Ondanks die uiteenlopendheid delen de meeste feministische denkers en wetenschappers een weigerachtige houding tegenover de evolutionair geïnspireerde visie op gedrag die in de jaren '70 de naam sociobiologie kreeg. De discipline probeert dierlijk en menselijk gedrag te verklaren binnen een darwinistisch kader en beklemtoonde aanvankelijk het belang van de genetische basis van gedrag. In de jaren '90 evolueerde de sociobiologie naar een aanpak waarbij de nadruk ligt op het menselijk brein als bemiddelend organisme en werd ze herdoopt tot evolutionaire psychologie. Het brein wordt hier, als product van miljoenen jaren evolutie, verondersteld te beschikken over talrijke mentale modules die, op basis van specifieke omgevingsinput, het menselijk gedrag reguleren. Die modules en de ermee verbonden gedragsvormen zijn niet meer noodzakelijk adaptief, aangezien de context waarin ze zich ontwikkelden, veranderd is. De evolutionair-psychologische stellingen worden onderbouwd door data uit ondermeer genetica, antropologie, hersenonderzoek, evolutionaire biologie, cognitieve psychologie, neurofysiologie en linguïstiek. Sociobiologie en evolutionaire psychologie worden echter zowel vanuit feministische, sociaal-wetenschappelijke als (in mindere mate) natuurwetenschappelijke hoek sterk bekritiseerd. De voornaamste kritieken luiden: genetisch determinisme, legitimering van

bestaande gedragspatronen en over-adaptationisme. Feministische critici hebben vooral bezwaar tegen de stelling dat psychoseksuele verschillen tussen mannen en vrouwen een biologische grondslag zouden hebben.

Die kritieken kunnen niet afgedaan worden met de verwijzing naar wetenschap als waarde vrij, iets wat het goed gedocumenteerde corrigerende effect van de groeiende groep vrouwen in een aantal wetenschappelijke disciplines aantoonde. Ondermeer in de antropologie en de primatologie zorgden vrouwelijke wetenschappers voor een verbreding van het volgens hen te mannelijk gekleurde interpretatiekader van gedrag. Tegelijk ontwikkelde zich een feministische wetenschapskritiek. Vrouwen waren ook invloedrijk binnen de sociobiologie en de evolutionaire psychologie, disciplines die nu een groot aantal feministische wetenschappers tellen. Gedurende de voorbije tien jaar nam het aantal internationale pogingen om feministische en evolutionaire perspectieven met elkaar te verenigen, aanzienlijk toe. Toch blijft de kloof tussen het mainstream-feminisme en het darwinistische onderzoeksprogramma groot.

Doelstellingen van het onderzoeksproject.

Feministische literatuur kenmerkt zich over het algemeen door een sociaal-constructivistische opvatting van de mense-

lijke natuur, vaak impliciet of expliciet gekoppeld aan de veronderstelling dat een dergelijk perspectief noodzakelijk is voor de gelijkberechtiging van vrouwen. Vanuit deze hoek wordt de evolutionaire psychologie ervan verdacht een verborgen ideologische agenda te hebben of de onmogelijkheid van sociale verandering te impliceren. Zoals reeds opgemerkt is wetenschap niet altijd waarde vrij en kunnen vrouwelijke wetenschappers waardevolle nieuwe gezichtspunten introduceren in traditioneel door mannen gedomineerde disciplines. Het bestaan van darwinistisch-feministische wetenschappers toont ook aan dat het mogelijk is de kloof tussen feministische en darwinistische perspectieven te overbruggen. Dit project wil de gemeenschappelijke grond tussen de beide onderzoeksstrategieën onderzoeken. De doelstellingen van het project zijn driedig:

1. Nagaan in hoeverre de kritiek op het darwinisme vanuit de hoek van feminisme en queer studies gerechtvaardigd is. Kent het evolutionaire onderzoeksprogramma inderdaad bepaalde vormen van bias? Net zoals de primatologie veel baat heeft gehad bij de kritische inbreng van vrouwelijke wetenschappers, zou deze kritiek in dat geval bijdragen tot een hogere graad van wetenschappelijkheid van het darwinistische onderzoeksprogramma. Voorwerp van onderzoek is ook de gerechtvaardigheid van de

termen sekse en gender.

2. Een antwoord verschaffen op de vraag naar de onderliggende oorzaken van de discrepantie tussen de respectieve mensbeelden van feminisme (klemtoon op het sociaal-constructivistische) en darwinisme (klemtoon op het biologische). Daartoe zal de wordingsgeschiedenis van de darwinistische theorievorming omtrent seksuele selectie en van de feministische theorievorming ontleed worden.

3. Analyseren in hoeverre ideologische motieven een rol spelen in de discussie, los van de wetenschappelijke waarde van het darwinistische onderzoeksprogramma. Daarbij wordt opheldering beoogd van de wijsgerige vraag wat de mogelijke morele en maatschappelijke gevolgen zijn van de aanvaarding van de darwinistische basisinzichten met betrekking tot de geslachten, en of die noodzakelijk negatiever zijn dan in het geval van een sociaal-constructivistisch mensbeeld. Concreet gebeurt die analyse aan de hand van drie thema's: verkrachting, de rol van het kerngezin in de maatschappij en het zogenaamde glazen plafond

Contact

Griet Vandermassen
Vakgroep Engels
Rozier 44, 9000 Gent
09 264 39 78
griet.vandermassen@rug.ac.be

sociologie

Les motardes

CHRIS PAULIS, ULG

LES MOTARDES : FANS DE MOTO OU FEMMES DE MOTARDS ?

RECHERCHE ACTUELLE EN ÉTUDE DE GENRE

Le milieu des motards reste un milieu peu étudié par les universitaires. Pourtant, on y retrouve, comme dans tout groupe, toute communauté, voire toute ethnie, une culture propre et particulière qui fait que non seulement les motards se reconnaissent entre eux, mais que les non motards (ici plus souvent les automobilistes - les caïsseux - que les piétons) les reconnaissent également comme faisant partie de ce groupe particulier, dangereux et agressif, que forme les deux-roues-sur-motorisées.

La culture motarde (ce mot est très laid) possède, comme tout système organisé, son langage verbal (vocabulaire, style, grammaire et lexique d'initiés) et non verbal (gestes, attitudes, vêtements, accessoires, moto elle-même), ses codes (se saluer lorsqu'on se rencontre), ses valeurs (un motard ne boit pas de lait !), ses rites (les diverses concentrations), ses rituels (le nettoyage de la visière), ses traces (les ancêtres), son histoire, etc. qui peuvent être particulièrement complexes et difficiles à appréhender pour un non initié. C'est une culture sexiste qui, bien que son sexisme découle probablement du sexisme culturel général, reste assez machiste dans l'ensemble. Mai 68 n'est pas pour eux.

Cette "communauté" (c'est le mot que j'utiliserai en ce début de recherche) ne représente pas bien sûr une grande confrérie où tout le monde aurait la même place et jouerait le même rôle. Là aussi il y a des diversités de genre (autres que cel-

le des deux sexes) qui dépendent en partie du type de moto choisi, de l'usage plus ou moins fréquent de la moto et des raisons qui motivent son utilisation. Ainsi que de la cylindrée: un adolescent en mobylette n'est pas encore un motard. Et certains se posent aujourd'hui la question de savoir si les gros scooters (Yamaha T-Max 500, Suzuki Burgman 650, etc.) permettent de porter le titre de vrai motard. Ce titre est-il acquis à vie, même lorsqu'on ne roule plus, même si l'on n'a plus de moto ? Est-on dans la logique du moment (on devient motard lorsqu'on enfle ses habits de motard) ou dans une logique à long terme comme celle des alcooliques désintoxiqués qui sont à vie des anciens alcooliques ?

Dans cette communauté, on retrouve les mêmes divisions que dans toute culture: homme/femme, individuel/collectif, débutants/experts, loisir/professionnel, promenade/vitesse, privé/public, etc. Avec une hiérarchie (de marques, de modèles, de compétences, etc.) que l'on relève rapidement dans le discours de chacun des acteurs ; ainsi qu'une tolérance, voire intolérance ou même mépris entre les différents types de machines et leurs pilotes: par exemple différence entre une moto sportive et un chopper; entre une moto européenne et une japonaise, différence entre un motard et un biker, différence entre un monocylindre (un gromono) et un quatre cylindres (un quatre pattes) etc.

La recherche que je mène en est à ses débuts ; s'il est vrai qu'elle me permet d'allier travail et plaisir, elle est avant tout une étude scientifique faite par une femme sur un milieu majoritairement masculin. Aussi, mon premier intérêt est-il de

voir où sont les femmes et qui sont les femmes que l'on trouve dans ce milieu. On les appelle les motardes ; ce terme "motarde" est particulièrement lourd et inélégant, c'est pourtant le féminin du mot "motard", qui traîne avec lui un mythe fantastique, sulfureux, voyou bien présent encore, auquel on associe l'aventure et, irrévocablement, la notion de danger. Les motards seraient des mecs agressifs, sans éducation, machistes et séducteurs par leur côté loubard déterminé avant tout par le cuir de leurs vêtements. Même si aujourd'hui les matières se sont diversifiées (Cordura, jeans renforcé, Gore-tex, ...), le style et la coupe d'une veste de motard renseigne tout autant sur celui qui la porte que la veste de pompier, et le casque à la main est un signifiant aussi marqué que la toque du cuisinier. Ne passe pas pour motard qui veut. (2) Ces uniformes avant tout pratiques et utilitaires (3) s'imposent aux motards des deux sexes. Les motardes sont donc distinguées et repérées par les mêmes accoutrements qui, lorsqu'ils sont portés complets, minimisent, voire éliminent, totalement les différences sexuées et sexuelles visibles, et réduisent les écarts sexuels d'attitude et de comportements. Ne rentrons pas dans le stéréotype sexiste selon lequel une motarde est un garçon manqué, possède un physique de déménageur ou roule des mécaniques. Mais accessoires (casque et gants au minimum), coupe et matière des vêtements, absence de signes sexués flagrants recouvrent et dissimulent le corps, premier outil de différenciation sexuée visuelle. A la différence des conductrices de voiture par exemple, une motarde ne se distinguera jamais d'un motard par le fait de se remettre du rouge à lèvres à un feu rouge : les dispo-

sitions matérielles de base, à savoir ici le casque, empêche ce type d'initiatives. Le motard et la motarde au feu rouge attendent tous deux le feu vert dans la même attitude d'attente (bien sûr il y a des variantes de conduite et non de sexe, par exemple certains appuient les deux pieds par terre de part et d'autre de la moto, d'autres ont un pied sur le pose-pied et le second par terre). Le type de changement de vitesse et la sécurité basique (chaussures plates protégeant les chevilles) empêchent l'usage des talons hauts que la pédale d'une voiture n'interdit pas. Et, contrairement aux cyclistes, et bien qu'ils puissent être quelque peu moulants, (comme déjà dit) les vêtements dissimulent en grande partie les marqueurs physiques sexués visibles.

Puis se dégage déjà un autre système de classification :

- a. ceux qui roulent en se montrant
 - b. ceux qui se montrent en roulant
 - c. ceux qui roulent
 - d. ceux qui se montrent
- (avec les variantes de degrés difficilement quantifiable dans chaque catégorie)
- a. Les premiers sont : " je suis sur la route, regardez-moi quand je passe, voire je fais du bruit (gaaaaazzzz (4)) pour être sûr que vous me regardiez passer.
 - b. Les deuxièmes : comme piéton ou dans ma voiture, je ne suis rien qu'un individu insignifiant, mais quand j'enfourche ma moto, je constate qu'on me regarde : enfin j'existe !
 - c. Les troisièmes : j'ai une moto pour rouler avant tout et sans plus.
 - d. Les quatrièmes : j'ai une moto pour me montrer avant tout, elle peut même être stationnée les trois quarts du temps, du moment que je suis vu debout à côté c'est parfait.

Je constate déjà que la troisième catégorie ne peut exister complètement au moins dans le sens du regard des autres et de l'impact social, en effet un motard ne passe jamais inaperçu, tant " l'effet moto

" est socialement peu banalisé (bruit, vitesse, esthétique, peur, dérangement, danger, intérêt, regret, désir...). D'autre part, ces catégories mettent en évidence le fait que la moto est bien plus qu'un simple objet ou même qu'un bel objet, outil, moyen, œuvre d'art, elle est porteuse des désirs et des fantasmes de son pilote... de son passager éventuellement, et du public. Avec des représentations souvent très carées.

Que font les femmes dans tout cela ? Elles roulent (pilotes) ? Elles se montrent (valorisation) ? Elles sont montrées (passagères hard bikers Barbie américaines) ? On les retrouve partout dans ce milieu, même si c'est en nombre réduit. Elles sont pilotes (de loisirs et professionnelles), coéquipières (comme le singe dans un side-car), passagères. Il y a encore une vingtaine d'années, il était évident qu'une motarde était une femme de motard. Sa propre existence passait obligatoirement par le casque et la moto de son compagnon. Si lui ne roulait pas, elle n'était pas, sans plus; et pas question qu'elle-même conduise: la moto était une affaire d'hommes. Depuis le mythe du mauvais garçon (Marlon Brando) à peine adouci par les juges défroqué (Gérard Klein dans «L'instinct» –série télévisée française) ou justicier (série italienne), le champ de la moto reste masculin.

Mon étude cherche à relever et à classer les rôles remplis par les femmes dans ce milieu et à en analyser les origines et les raisons. Ce qui me permet d'étudier les trajectoires de ces femmes de la moto et leurs stratégies de reconnaissance dans ce milieu. A douze ans à peine, la championne française junior des 50cc joue et gagne dans la cour des garçons, passe aux 125cc et a bien l'intention de faire carrière comme pilote de course ; ses parents la poussent et la suivent et ses camarades s'y sont faits, seuls les concurrents étrangers lui disent que c'est pas la place d'une fille !

La première classification importante est celle qui sépare les femmes de motards

qui roulent (actives)(5) et celles qui ne roulent pas. La deuxième (au sein des actives) sépare les pilotes des passagères, qu'on distingue entre participantes actives et participantes passives (ce qui est faux parce qu'une passagère peut être très active). Aujourd'hui certains cours de conduite sont donnés avec le passager sur la moto et lui apprennent à être un équipier plutôt qu'un véhiculé. Celles qui ne roulent pas peuvent être des fans de moto, des fans de leurs maris motards ou des fans des pilotes de courses; celles qui roulent peuvent être des pilotes, des passagères ou bien les deux.

Ces différents rôles sont-ils équivalents ? En opposition ? Ou complémentaires ? Passe-t-on nécessairement par l'un pour devenir l'autre ? Sont-ils en rivalité entre eux ou ces différentes fonctions le sont-elles par rapport à celles des hommes ? Faut-il avoir été passagère pour devenir pilote ? Une pilote veut-elle encore être passagère ?

Y a-t-il une hiérarchie et une évidence de la légitimité de ces rôles ? Une femme peut-elle être pilote comme un homme, ou une femme est-elle acceptée d'abord en tant que passagère alors qu'un homme est avant tout perçu comme pilote et surtout jamais comme passager d'une femme(6). Qui régit ses codes ? D'où viennent-ils ? D'autant qu'ils sont partagés de manière internationale.

Dans ce milieu, la femme passagère est la plus fréquente, parce qu'elle suit son compagnon, parce qu'elle ne sait/veut/peut pas conduire, parce qu'elle le contrôle, parce qu'ils bougent à deux dans la même passion. Mais la pilote n'est pas nécessairement sur le même pied que son pendant masculin, en effet on constate que, lorsqu'elle ne roule pas seule, la pilote est aussi une suiveuse, elle roule derrière son compagnon, ou est en fin de groupe lorsqu'ils roulent à plusieurs motards. Bien sûr la cylindrée souvent plus petite pour les femmes par plaisir et par disposition matérielle(7) justifierait le fait de ne pas " être devant ", mais ce

serait trop simple surtout lorsqu'on entend des motards parler de la honte d'être dépassé par une femme.

Le milieu semblerait avoir attribué aux femmes la place de secondes et celles qui commencent à intégrer un minimum de liberté ne s'alignent pas encore avec les hommes tant le fait d'avoir l'engin ne suffit pas à décider la place et à bousculer le rôle culturellement déterminé. Combien de femmes pilotent des side ? Combien de femmes y sont coéquipières ? Combien d'entraîneurs et de sponsors misent sur des femmes ?

Les pratiques sont sexistes. L'image des femmes motardes reste associée à celle des pin-up de publicité ou des Barbie aux seins gonflés et mini-short frangés des Superbikers ; les passagères sont souvent oubliées et des propos tels que " derrière on n'a rien à faire ", " on s'ennuie ", " on s'endort ", " je pense à mon souper ", etc. tenus par des motardes passagères ne valorisent pas la place qu'elles occupent et n'incitent pas à les imiter où a les emmener en déplacement. Pourtant celles-là ne veulent pas conduire. D'autre part le désintérêt voire le mépris que les motardes passagères peuvent avoir envers les pilotes féminines freine sensiblement l'intégration de ces dernières. Y verraient-elles des rivales directes parce que jouant dans une cour où elles ne sont que spectatrices ? Il est vrai que la pilote a des préoccupations semblables à celles de ses homologues masculins alors que la passagère peut être inutile et souvent ignorante.

Les pensées des femmes qui roulent permettent d'en savoir un peu plus sur ces

femmes qui envahissent évidemment (passagères) ou de manière plus incisive (pilotes) ce monde de machiste.

Ce texte est loin d'être exhaustif mais il permet d'avoir un aperçu de la recherche que j'ai entreprise dans le cadre des Gendermainstreaming.

Notes

- 1 Ce texte de présentation ne possède aucune référence théorique
- 2 Ce qui ne veut pas dire que certains conducteurs ne portent pas les vêtements de tous les jours et de Monsieur-tout-le-monde : pantalon et short de toile, tee-shirt, blouson en nylon, etc. ; la chaleur favorise ces tenues pour le moins à haut risque.
- 3 Le motard est un roulant totalement exposé, sa protection est donc primordiale.
- 4 Onomatopée bien connue des amateurs du Joe Bar Team
- 5 à moto
- 6 jusqu'à présent je n'ai pas encore rencontré d'homme passager de femme.
- 7 Les femmes ont encore souvent une taille assez petite et choisissent des motos avec lesquelles elles " ont pied " ou " elles touchent ", alors que des hommes petits n'hésitent pas à rouler avec des grosses cylindrées.

Contact

Chris Paulis, Anthropologue, Chef de travaux à l'ULg
Cours de Relations interculturelles et d'Anthropologie de la sexualité.
Tél 087 22 66 50
Chrispaulis@hotmail.com

geschiedenis

Vlaamse liberale vrouwen in de wereld der tijdschriften 1880-1914)

LISELOTTE VANDENBUSSCHE, UGENT

VLAAMSE LIBERALE VROUWEN IN DE WERELD DER TIJDSCHRIFTEN (1880-1914). EEN ANALYSE VAN HUN POSITIE IN HET LITERAIR-JOURNALISTIEKE VELD EN HUN BIJDRAGES AAN DE PERIODIEKE PERS IN VLAANDEREN EN NEDERLAND.

DOCTORAATSONDERZOEK

Het onderzoeksproject 'Vrouwen en journalistiek in Vlaanderen (1890-1940). Een cultuur-historisch project' (prom. M. Demoor, co-prom. A.-M. Musschoot) is erop gericht de inbreng van Vlaamse vrouwen in de journalistieke productie rond de vorige eeuwwisseling in Vlaanderen en Nederland in kaart te brengen. Onderzoekster Geraldine Reymenants neemt in een eerste luik de katholieke schrijfsters voor haar rekening en behandelt de periode 1890-1940. De centrale figuur die hier fungeert als aanknopingspunt om minder bekende schrijvende vrouwen uit de vergetelheid te halen, is de katholieke schrijfster Marie Elisabeth Belpaire (zie: Sophia 29, Nieuwsbrief 1e trimester 2002). In het tweede luik van het onderzoek ligt de klemtoon op liberale schrijfsters die hun bijdrages in de periode 1880-1914 publiceerden, en wordt de behandelde periode dus enigszins verplaatst. Virginie Loveling, de centrale en meest productieve figuur in het liberale luik, begon immers heel wat vroeger dan 1890 te publiceren, en formuleerde bijvoorbeeld in 1880 de volgende wens: "Daarom zou ik van stonden aan naar bezigheid willen uitzien, bij voorbeeld: eene correspondencie van eenen Noord-Nederlandschen of anderen journal ondernemen; résumés of vertalingen van ernstige werken uit eene

vreemde taal in het Fransch zelfs onder toezicht van iemand maken." Ook andere belangrijke schrijfsters met liberale achtergrond of sympathieën, zoals Maria Van Ackere-Doolaege, Johanna Courtmans-Berchmans, Maria Goutier-De Smet of Mathilde David-Van Peene, komen niet in het vizier als de behandelde periode een aanvang neemt in het jaar 1890. Als eindpunt van dit onderzoeksluik geldt het jaar 1914: enerzijds omdat de Eerste Wereldoorlog tot nieuwe machtsverhoudingen leidde in de literair-journalistieke wereld, en anderzijds omdat het aandeel van liberale periodieken en vrijzinnige organen tijdens het interbellum relatief gering was.

Het onderzoek wil tot een concrete invulling leiden van de wijze waarop een aantal liberale vrouwen zich manifesteerde in een specifiek deel van het Vlaamse laat negentiende-eeuwse, begin twintigste-eeuwse literaire veld. Een veld wordt door Dick Pels, in navolging van Pierre Bourdieu, gedefinieerd als "een netwerk of configuratie van objectieve relaties tussen objectief gedefinieerde posities die dwang uitoefenen op de actoren die deze posities bekleden. Op elk veld wordt een specifiek spel gespeeld om specifieke inzetten, of anders gezegd: elk veld kent een specifieke vorm van kapitaal (of een specifieke vorm van macht) die ongelijk is verdeeld en waarvan het bezit toegang geeft tot de specifieke winst die op dat veld kan worden behaald." (Pels 1989: 12-13). De vrouwen die ik onder de aandacht breng, zijn schrijfsters die (naast eventuele publicaties van zelfstandige poëziebundels of romans) op min of meer regelmatige basis bijdragen verzorgden voor literair-culturele periodieken. Zowel

poëzie, proza en vertalingen, als literaire recensies, kritische essays, onderwijskundige bijdragen, reisverslagen en semi-wetenschappelijke artikelen worden tot de journalistieke productie gerekend. Ik beoog hierbij een cartografie van hun mogelijkheden (afhankelijk van hun verworven kapitaal), hun posities in de wereld van de literair-culturele tijdschriften, waarin de publicistes zelf, diverse critici, uitgevers, tijdschriftredacteurs, juryleden en leden van diverse culturele organisaties een rol spelen, en hun positie-innames in hun bijdragen.

Hierbij wordt uitgegaan van de opvatting, conform de heersende idee binnen het institutionele literatuuronderzoek, dat de aard van en de waarde die wordt toegekend aan literatuur in het algemeen en publicaties in de periodieke pers in het bijzonder, het resultaat is van enerzijds de positie-inname van de auteur, in dit geval de vrouwelijke publicisten, en anderzijds de interacties tussen veelsoortige culturele instituties die zich met de productie, verspreiding en consumptie van de journalistieke productie inlaten. Dergelijke waardebepalende interacties, beïnvloed door de structuur van het veld en de posities van de actoren, dragen bij tot de beeldvorming omtrent de productie van vrouwen in de journalistieke wereld en beïnvloeden de mogelijkheden en positie-innames van vrouwelijke publicistes.

Het literaire veld is volgens Bourdieu een krachtenveld waarin de competitie om legitimiteit en ook het monopolie om zelf te legitimeren centraal staan. De beschikbare posities in het toenmalige veld (afhankelijk van het verworven kapitaal), de daarmee verbonden potentiële

positie-innames (waarbij de rol van genderaspecten moet onderzocht worden), en de daaruit volgende plaats in de legitimiteitshierarchie bepalen de kansen om bij een tijdschrift te publiceren. De publicatie in een bepaald tijdschrift geeft op zijn beurt een bijkomende kwalificatie aan het werk en beïnvloedt de latere positie-innames. De meeste vrouwen die hun werk probeerden te publiceren, bevonden zich niet in het centrum van dat strijdtoneel, maar veeleer in de periferie. Toch getuigt de correspondentie die ze onderhielden met toenmalige uitgevers en redacteurs niet steeds van een onderdanige houding als vragende partij, en waren enkelen onder hen zich uitermate bewust van wat zij zoal te bieden hadden. Net zoals vandaag, werden er in het toenmalige literaire veld geen objectieve maatstaven gehanteerd, waarmee de bijdragen eenduidig werden beoordeeld, maar speelden tal van factoren een rol. Bemiddeling door derden, uit het literaire veld of uit het grotere maatschappelijke veld waarin het literaire veld is ingebed, was een aanbod waarvan enkele vrouwen dankbaar gebruik maakten. Enkele schrijfsters zaten zelf in een vrij comfortabele positie en kropen op hun beurt in een dergelijke rol om vrienden, familie of collega's in het strijdgewoel van het literaire veld binnen te loodsen.

Een belangrijke plaats tussen de liberaalgezinde schrijfsters wordt ingenomen door Virginie Loveling, die naast gedichten en romans, tal van vertalingen, recensies, satirische schetsen, reisverslagen en bijdragen over volkscultuur in Vlaamse en Nederlandse tijdschriften publiceerde. De prominente positie die zij innam in de wereld der literair-culturele tijdschriften, werd in grote mate mogelijk gemaakt door het Bourdieusiaanse kapitaal dat zij in velerlei gedaantes bezat en wist te accumuleren. Allereerst bezat ze een aanzienlijke hoeveelheid economisch kapitaal, dat haar toeliet zich vrij onbezorgd met schrijven en publiceren bezig te houden:

Loveling werd geboren in een welstellende familie uit de burgerij en haar moeder had talrijke woningen en landerijen die verhuurd en verpacht werden. Ze wist die vorm van kapitaal in stand te houden door voor haar bijdragen steeds de hoogst mogelijke vergoeding in de wacht te slepen. Op de tweede plaats had ze ook voldoende cultureel kapitaal verworven doordat ze vanaf haar jeugd jaren ondergedompeld was in het intellectuele leven van die tijd: haar vader was een taalvirtuoos en bracht zijn kroost de beginselen van de Europese talen bij, en haar halfbroer Cesar Fredericq, bij wie ze een tijd verbleef, maakte deel uit van een vooraanstaande kring van progressieven, wat haar stimuleerde om ook zichzelf te gedegen te vormen. De laatste vorm van kapitaal, die met de vorige in verband staat, is het sociale kapitaal: Loveling stamde uit een familie met aanzien en had daardoor een duurzaam netwerk van relaties kunnen uitbouwen, dat ze naar believen mobiliseerde. Ook op haar talrijke reizen legde ze contacten die haar later nog ten dienste zouden zijn. Het kapitaal dat ze bezat en steeds vermeerderde, wist ze om te vormen tot een specifieke winst die haar toeliet in het literair-journalistieke veld voet aan wal te krijgen bij tal van periodieken, en een uiteenlopende waaier aan bijdragen te publiceren.

Naast de figuur van Loveling, wil ik in mijn proefschrift ook nagaan hoe een aantal minder bekende liberaalgezinde schrijfsters zich manifesteerde in het literair-journalistieke veld. Ook zij slaagden erin bijdragen te publiceren in de periodieke pers, en interageerden hiervoor met andere deelnemers in de literair-journalistieke wereld vanuit een bepaalde positie, die beïnvloed was door de vormen van kapitaal waarover zij door hun achtergrond en contacten beschikten. Dergelijke interacties vormen samen met de positie-innames in hun werk, en de verdere mogelijkheden die hierdoor gecreëerd werden, het object van het onderzoek.

Enkele van de vrouwen die ik onder de loep neem, zijn Caecilia Ameye, Anna De Weert-Cogen, Marie Lievevrouw-Coopman, Hélène Mendioux-Coremans, Fanny Ressler-Delvaux, Geerardina Colaer-Feytmans, Julie Ingenhoes-Geeraerd, Anna Germonprez, Florence-Hélène Mac Leod-Maertens en Dina Logeman-Van der Willigen.

Zowel hun sociale achtergrond, de verstandhouding met verwanten en vertrouwelingen als relaties met deelnemers aan het literaire veld zijn van betekenis voor de positie-innames en verdere mogelijkheden van de publicistes. Expliciete uitspraken over leven en werk in brieven en recensies van zowel primaire participanten (publicistes) als secundaire participanten (critici, journalisten, uitgevers, collega's, intimi), fungeren naast de bijdragen in literair-culturele tijdschriften, als data voor een inkleuring van dat gedeelte van het toenmalige literaire veld waarin vrouwen opereerden. Het doel van dit onderzoek is niet de (vermeend intrinsieke) betekenis van het gepubliceerde werk te achterhalen, noch kwaliteit toe te kennen aan literair-journalistieke bijdragen, maar wel na te gaan hoe bepaalde processen waarbij vrouwelijke publicistes betrokken zijn, in het literair-journalistieke veld verlopen. Ik wil nagaan welke posities beschikbaar zijn voor hen en welke factoren hiervoor aan de basis liggen, welke positie-innames naar voren komen in hun bijdragen, hoe ruimte en kwaliteit aan hun bijdragen worden toegekend en welke gevolgen dit heeft voor het verdere verloop van een carrière. Het einddoel hiervan is alle aspecten van hun functioneren in een specifiek institutionele context te vatten.

Contact

Liselotte Vandenbussche
Universiteit Gent
UGent-Centrum voor Genderstudies
Rozier 44 B-9000 Gent
Tel & fax +32 (0)9 264 39 78
Liselotte.Vandenbussche@UGent.be

sociologie

Le travail des femmes en Belgique

CATHERINE DORVILLERS, UMH

LE TRAVAIL DES FEMMES EN BELGIQUE. UNE LONGUE MARCHÉ VERS L'ÉGALITÉ (XIXÈ – XXÈ SIÈCLES) LE PRÉSENT : LES FEMMES DANS LA POLICE LOCALE

MÉMOIRE DE FIN D'ÉTUDES PRÉSENTÉ LE 24 MARS 2003, EN VUE DE L'OBTENTION DU DIPLÔME DE LICENCIÉE EN SCIENCES PSYCHOLOGIQUES À L'UNIVERSITÉ DE MONS-HAINAUT, SOUS LA DIRECTION DE MESDAMES MARIE-THÉRÈSE ISAAC ET MARTINE VANDERVENNET.

"Le travail des femmes n'est pas un cadeau pour les femmes, c'est un cadeau pour la société" (1).

Le travail féminin en Belgique suscite encore de nos jours de nombreuses interrogations ; nous avons donc envisagé cette problématique, d'abord sous son aspect historique, sur base de deux siècles d'histoire des femmes à la recherche de l'égalité dans leur travail et, ensuite, par une approche sociologique, en nous penchant plus particulièrement sur la condition des policières locales belges. Dans le présente présentation, l'aspect sociologique est développé.

"Les historiens n'ont guère trouvé beaucoup de traces de l'activité féminine à travers les différentes époques. Cette pauvreté de données traduit la condescendance avec laquelle on a toujours considéré le travail des femmes. (...) Avancées et reculs, telles sont les caractéristiques du mouvement d'émancipation des femmes qui, bien qu'indiscutable dans le droit, n'est pas toujours reconnu dans les faits" (2).

Aujourd'hui, la société se féminise : il y a plus de femmes que d'hommes dans la population active et elles sont davantage présentes dans les différents domaines de la vie sociale. De plus, suite à leur investissement massif dans l'école, elles deviennent des acteurs économiques à part entière. Mais, l'évolution de leur statut est cependant contradictoire car les nouveaux droits qu'elles ont conquis ne peuvent masquer les discriminations dont elles sont toujours victimes. En effet, nous constatons encore maintenant que, bien que l'égalité hommes-femmes soit inscrite dans notre Constitution (3), la mixité de l'emploi n'est toujours pas complète, qu'à diplôme égal, les discriminations persistent et que les emplois atypiques touchent plus les femmes que les hommes. Nous avons également découvert que, même si certaines améliorations peuvent certes être perçues, la double journée de travail demeure toujours l'apanage des femmes, que le chômage, la violence et le harcèlement les touchent particulièrement plus et qu'elles se situent toujours au sommet de la différence, en percevant, à compétences égales, outrageusement des salaires nettement inférieurs à ceux de leurs homologues masculins.

Les changements perceptibles dans le statut des femmes ne permettent donc pas de conclure à une réelle similitude avec les hommes : les inégalités d'aujourd'hui ne sont pas celles d'hier, ni celles, probablement, de demain. Notre recherche historique nous a donc montré que deux siècles de persévérance ont été nécessaires pour que les femmes accèdent, enfin et non sans mal, officiellement à l'égalité

dans le travail. Toutefois, notre étude théorique témoigne, qu'en pratique, des obstacles majeurs se dressent encore actuellement dans leur parcours professionnel. "La " symétrisation " des rôles sociaux entre les sexes ... est par conséquent loin d'être de mise ; l'acteur social n'est pas un être androgyne ! " (4).

Afin d'affiner notre exploration, nous nous sommes inquiétée de savoir comment se vivait l'intégration des femmes dans un milieu professionnel bien particulier, considéré comme essentiellement masculin : la police locale nationale.

Comme nous venons de le constater, les femmes ont désormais, en principe, accès à toutes les professions mais il subsiste encore d'innombrables inégalités sexistes et l'idée qu'il existe des métiers typiquement masculins ou féminins prévaut toujours à l'heure actuelle. L'institution policière illustre d'ailleurs très bien ce cliché : son organisation a entièrement été créée par les hommes et les valeurs masculines prédominent encore fortement dans leur culture professionnelle. Présentes depuis peu dans la profession, les policières, minoritaires, ont dû affronter bon nombre de préjugés et de résistances découlant essentiellement de la culture masculine spécifique à ce milieu. En effet, le système policier, bastion masculin par excellence, s'est vu dans l'obligation, il y a quelques décennies, d'ouvrir ses portes aux femmes où elles ont tout d'abord été confinées dans des tâches sélectives concernant la jeunesse et la famille ; il a fallu attendre les années 80 pour, qu'enfin, tous les services de police leur soient officiellement accessibles. Jugées par la

majorité des policiers de l'époque comme "sexe faible", leur intégration a été ressentie comme une véritable insulte à l'égard de la profession ; les femmes désireuses de devenir policières se sont dès lors heurtées à de nombreux obstacles découlant de cette image. Toutefois, depuis peu, la police tente de mettre en place une politique d'égalité des chances en intégrant un plus grand nombre de femmes en son sein, dans les buts, non seulement d'offrir une meilleure représentativité de la population mais aussi de pallier une éventuelle carence d'effectifs. Leur arrivée dans ce secteur a, par conséquent, entraîné un bouleversement considérable du "mythe masculin" lié à l'image du policier et, par là même, une progressive évolution des mentalités, bien que les publications internationales sur les femmes dans la police citent presque systématiquement le "chauvinisme masculin" comme facteur d'entrave à leur intégration (5).

Nous nous sommes en conséquence attachée à analyser la situation des policières, plus particulièrement dans la police locale, en raison de son caractère de proximité. Nous avons donc visé, dans une perspective exploratoire, à décrire la condition des policières locales, à travers leur propre perception, et à établir dans quelle mesure elles pensent avoir leur place dans un milieu professionnel singulièrement masculin.

A l'aide d'un questionnaire, nous avons recueilli les opinions de 117 policières locales exerçant dans huit grandes zones du Hainaut. Au terme d'une analyse essentiellement quantitative et d'une mise en relation de nos résultats avec la théorie, nous avons tenté de répondre à nos questions de recherche préalablement précisées : comment les policières vivent-elles leur condition de femmes dans un milieu de travail essentiellement masculin? Sont-elles bien intégrées? L'égalité des chances est-elle bien respectée?... Bref, la police, jusqu'alors considérée pour

elles comme impénétrable, leur a-t-elle grand ouvert ses portes ?

Nous avons alors dressé un bilan de la condition professionnelle de notre échantillon puis avons émis des propositions d'actions susceptibles d'améliorer la situation des femmes dans le milieu policier. Sur base des déclarations des policières locales, nous avons pu constater que les hommes semblent s'être progressivement adaptés à "l'intrusion" féminine et acceptent désormais plus facilement la présence de leurs consœurs dans leur "sacro-sainte" institution. En effet, les policières de notre échantillon jugent avoir passé le cap de la formation et de la première affectation avec aisance et s'être progressivement adaptées à cette culture professionnelle si particulière en prouvant leurs réelles compétences : elles se sentent désormais bien intégrées dans leur fonction, qualifient généralement leurs relations professionnelles de positives et jugent avoir leur place dans le milieu policier. Les policières locales estiment, pour la plupart, être considérées par leurs collègues masculins comme des fonctionnaires de police à part entière; en outre, tout comme eux, elles prestent à temps plein, mais également la nuit et dans les mêmes conditions. D'ailleurs, la plupart d'entre elles considèrent qu'en général, être homme ou femme dans la police ne fait aucune différence. Toutefois, malgré ces réflexions positives, nous remarquons que les policières jugent l'intégration générale des femmes dans la police seulement en voie de réalisation et que les discriminations à leur encontre représentent encore actuellement, mais dans une moindre mesure qu'auparavant, un frein à l'égalité des chances entre hommes et femmes : en effet, toutes les fonctions policières ne leur sont pas encore accessibles, elles ne sont pas toujours chargées des mêmes responsabilités que leurs homologues masculins et se voient souvent attribuer des tâches spécifiques sur base de leur traditionnel "rôle féminin". Les syndicats, supposés représenter l'ensemble des tra-

vailleurs, semblent d'ailleurs porter peu d'attention à la condition professionnelle des policières; de plus, l'infrastructure et les uniformes mis à disposition de ces dernières leur sont peu, voire pas du tout adaptés. Précisons cependant que certaines de leurs déclarations sont paradoxales : elles jugent par exemple l'égalité des chances mieux respectée en général que dans leur propre fonction. Signalons également que les remarques et propos des policières vont parfois à l'encontre de leurs réponses au questionnaire : s'il en ressort que les policières ont bien intégré le milieu policier et que leur bilan professionnel est majoritairement positif, beaucoup font référence aux difficultés quotidiennes auxquelles elles sont confrontées en tant que femmes. La complexité de coordonner vies professionnelle et familiale semble donc être aussi une pierre d'achoppement pour les policières : leur métier implique des contraintes difficilement conciliables avec une vie familiale harmonieuse; on attend souvent d'elles un engagement, une disponibilité ainsi qu'une prise de risques de tous les instants, d'autant accrue, lorsque les conjoints appartiennent tous deux à la police ! Ajoutons que peu de mesures sont prises pour leur permettre de mieux conjuguer vies parentale et professionnelle (notons cependant que ce constat peut valoir pour les deux sexes) : elles ne disposent pas de structures d'accueil aux horaires adaptés à leur travail en pauses et doivent parfois se déclarer malades pour garder leurs enfants. De plus, la grossesse n'est pas toujours bien perçue par les collègues ou supérieurs masculins et bien que le métier puisse comporter des risques, il arrive que les policières se voient contraintes de travailler jusqu'à terme, sans aménagement spécifique. Quant à la possibilité de travailler à temps partiel, elle leur est officiellement offerte mais est très difficile à obtenir et nécessite des ressources financières en conséquence. Il n'est dès lors pas étonnant de constater que les sujets que nous avons analysés ont généralement moins d'enfants que la plupart des

Belges ! Nos résultats laissent également entrevoir que le harcèlement est une problématique grave dans les services de police : près d'une femme sur cinq dévoile avoir été victime de l'une ou l'autre forme de harcèlement sexuel et près d'une sur deux s'est vue harcelée moralement au cours de sa carrière; précisons que ces actes ont été perpétrés par des hommes supposés représenter la loi et punir ce type de méfait ! En outre, nous déplorons que ce phénomène ne rencontre guère l'attention qui devrait lui être accordée et que "l'omerta" demeure toujours dominante. La présente recherche révèle aussi une carence sérieuse de la politique d'égalité des chances : alors qu'une cellule a été créée spécialement dans le but de traiter des problèmes de harcèlement, et pour prévenir et éliminer les discriminations, très peu de policières en connaissent l'existence.

En définitive, même si les femmes considèrent personnellement leur intégration dans l'environnement policier, comme réalisée, nous constatons que le "spectre" de la culture masculine paraît baigner, encore maintenant, ce milieu : la mise en place effective d'une véritable politique d'égalité des chances s'avère donc nécessaire pour garantir la bonne marche de toute l'organisation policière. "Il arrive que des coutumes deviennent des traditions plus fortes que la loi et qu'elles ne soient remises en question que très longtemps après qu'on ait oublié les raisons qui les motivaient(6).

Notre étude nous a permis de comprendre que de tous temps, les femmes ont dû se battre pour faire reconnaître leur travail et qu'à l'heure actuelle, elles doi-

vent encore le faire. Nous pouvons, nous semble-t-il, conclure en insistant sur le fait que, même si la féminisation du marché du travail est réelle, elle est cependant inachevée ; nous pensons qu'elle n'aboutira pas tant qu'elle sera faite sous l'empreinte de l'inégalité et de la précarité. Et pourtant, si nous méditions cette citation de Stendhal, "L'admission des femmes à l'égalité parfaite serait la marque la plus sûre de la civilisation, elle doublerait les forces intellectuelles du genre humain et ses probabilités de bonheur" (8), nous nous accorderions certainement, mais encore faut-il véritablement le vouloir !

Notes

1. C. Serreau : réalisatrice française, <http://www.citationsdumonde.com/accueil.asp> (25 janvier 2003).
2. C. Cordero, *Le travail des femmes*, Paris, Ed. Le Monde, Coll. Marabout, 1994, p. 17.
3. Article 16 de la Constitution belge, loi du 21 février 2002, voir *Moniteur Belge* du 26 février 2002, cité par C. De Cock, juriste à l'Ecole Royale Militaire.
4. T. Blöss, A. Frickey., *La femme dans la société française*, Paris, PUF, Coll. Que sais-je ?, 1994, pp. 119, 121
5. Voir Association des Femmes Policières Belges, *Enquête des minorités*, <http://www.women-pol.be/site/frans/sub25.html> (17 octobre 2002).
6. L.C. Sankey, in Edwards c. Attorney General for Canada, cité par le Ministère de la Justice du Canada, <http://canada.justice.gc.ca/fr/justice2000/30mile.html> (02 février 2003).
7. Stendhal, *De l'amour*, cité par A. Artinian., L. Boccarda, *Femmes au travail*, Paris, Ed. Hatier, Coll. Enjeux, 1992, p. 73.

Contact

Catherine Dorvillers
Rue de la Quarantaine, 13 6590 Momignies
GSM 0495 880 862

Feminisering van het lerarenberoep

ELIEN SABBE, UGENT

FEMINISERING VAN HET LERARENBEROEP; WIE VINDT DIT EEN PROBLEEM? MANNELIJKE EN VROUWELIJKE LEERKRACHTEN VANUIT DE PERCEPTIE VAN DE LEERLINGEN ZELF.

In Vlaanderen, zoals in vele westerse landen, voltrok zich in de tweede helft van de negentiende eeuw een feminiseringstendens, die zich in beperktere mate doorzette in de jaren '70 en '80 en tot op vandaag blijft het aantal vrouwen lichtjes stijgen (Depaepe, De Vroede & Simon, 1993; Coppens, 2001).

Op dit ogenblik zijn er vooral in het kleuter- en lager onderwijs aanzienlijk meer vrouwelijke dan mannelijke leerkrachten en de mannen die in het onderwijs te werk gesteld zijn, vindt men vaak in leidinggevende en coördinerende functies terug. Hieronder worden de percentages mannen en vrouwen in de verschillende sectoren en functies van het onderwijs weergegeven (cijfers op 15/01/02 van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap).¹

Een blik op de cijfers van de hoofdinschrijvingen in de lerarenopleidingen in het academiejaar 2001-2002, toont aan dat de feminiseringstendens de komende jaren niet zal omgekeerd worden (site van Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Onderwijs; <http://www.ond.vlaanderen.be/onderwijsstatistieken/2001-2002/hodetail.htm>).

Meer mannelijke leerkrachten nodig!? Vanaf de jaren '60 werd deze feminiseringstendens geproblematiseerd (o.a. Lieberman, 1964; Simpson & Simpson, 1969) en ook vandaag flakkeren debatten

gaande over de mogelijke (negatieve) gevolgen van deze tendens af en toe op en treft men regelmatig vurige pleidooien aan voor meer mannelijke leerkrachten. In de argumenten aangaande de noodzaak meer mannen te rekruteren in het onderwijs kunnen drie clusters onderscheiden worden: (1) vermeende voordelen voor de maatschappij, (2) voor het lerarenberoep en (3) voor de leerlingen (Sumsion, 2003).

De eerste cluster argumenteert dat de toename van mannen in het onderwijs (vooral aan jonge kinderen) ervoor kan zorgen dat traditionele maatschappelijke opvattingen over rollen en mogelijkheden voor mannen en vrouwen verruimd worden. De aanwezigheid van mannen in een vaak als typisch vrouwelijk bestempeld beroep zou duidelijk maken dat ook mannen die rollen kunnen opnemen.

Een tweede cluster veronderstelt dat ook het lerarenberoep baat zou hebben bij de aanwezigheid van meer mannelijke leerkrachten. Ten eerste wordt de feminisering vaak in verband gebracht met de vermeend afnemende sociale status van het lerarenberoep (Acker, 1995; Songtao, 2000). Het lerarenberoep wordt vaak als een typisch vrouwenberoep gedefinieerd en vrouwenberoepen hebben vaak minder aanzien dan mannenberoepen (Bradley, 1989; Acker, 1995).

Een tweede argument dat eerder voorkomt in oudere literatuur is dat vrouwen lagere job aspiraties hebben. Ze zouden minder gericht zijn op hun professionele taak en zich vooral focussen op hun gezinsleven (Lieberman, 1964, Simpson & Simpson, 1969).

Ten derde wordt beweerd dat de sfeer in

het lerarenkorps door de aanwezigheid van mannen positief zou beïnvloed worden. Mannen zouden er een eerder openhartige en directe communicatiestijl op na houden en een goed gevoel voor humor hebben die de interpersoonlijke spanningen verminderen die in deze lijn van redenering geassocieerd worden met een volledig vrouwelijk team.

De derde cluster focust op de kern van het onderwijs, namelijk op voordelen voor de leerlingen zelf. Enerzijds zouden mannelijke leerkrachten en mannelijke leerlingen een specifiek persoonlijkheidsstijl vertegenwoordigen en aan hen worden specifieke eigenschappen, vaardigheden, noden en interesses toegekend. Daarom zouden mannelijke leerkrachten beter dan hun vrouwelijke collega's kunnen tegemoet komen aan en inspelen op wat jongens in de klas nodig hebben. Jongens zouden moeilijk kunnen aarden in de vrouwelijke omgevingen die scholen zijn geworden en vrouwelijke leerkrachten zouden de jongens niet begrijpen en soft maken. Mannelijke leerkrachten zijn in die redenering dus nodig als positieve rolmodellen om de jongens naar gezonde mannelijkheid te begeleiden (Bidulph, 1999; Pollack, 1999; Smedley & Pepperell, 2000, Songtao, 2000). Deze lijn van redenering sluit naadloos aan bij het discours waarin jongens (cf. "the lads movement"; Epstein, 1999) voorgesteld worden als gemarginaliseerd en benadeeld. In deze argumentatie wordt de feminisering bij gevolg vaak in verband gebracht met het zogenaamde 'boys' underachievement'-fenomeen dat vooral in Groot-Brittannië veel ophef maakt (cfr. Ofsted-onderzoeken). Jongens zouden zich te weinig kunnen identificeren

door een tekort aan mannelijke rolmodellen, zowel op school als thuis en zich daardoor minder goed voelen op school en minder gaan presteren dan de meisjes (Sommers, 2000). Bovendien zouden mannelijke leerkrachten door hun zogenaamde natuurlijke leidinggevende capaciteiten nodig zijn om de orde en discipline in de scholen te bewaren en in het bijzonder om te gaan met eerder 'lastige' mannelijke leerlingen.

Anderzijds wordt in dezelfde lijn als met betrekking tot de maatschappij in het algemeen, geargumenteed dat alle kinderen van een hogere participatie van mannen in het onderwijs (aan jonge kinderen) zouden profiteren daar mannen door hun aanwezigheid in niet-traditionele rollen, stereotiepe opvattingen van kinderen kunnen tegengaan. Kinderen leren zo alternatieve, counterstereotiepe constructies van mannelijkheid kennen en worden hun opvattingen over wat het betekent man of vrouw te zijn, verruimd (Sumsion, 2003).

Debat over feminisering: tegenstrijdige argumenten, diverse gendertheoretische opvattingen en weinig empirisch bewijs. Wanneer we dit debat onder de loep nemen, merken we tegenstrijdige argumenten op die gehanteerd worden om de noodzaak te onderbouwen meer mannelijke leerkrachten te rekruteren in het onderwijs. Aan de ene kant worden aan mannelijke leerkrachten als het ware 'aangeboren of natuurlijke' mannelijke eigenschappen toegeschreven: ambitie, autoriteit, professionaliteit, gevoel voor humor en een directie communicatiestijl. Die stereotiepe mannelijkheid moet hen bijvoorbeeld in staat stellen om beter tegevoel aan de noden en interesses van jongens in de klas of om de sfeer in het lerarenkorps op te vrolijken. Zo gaat men er bijvoorbeeld ook van uit dat de aanwezigheid van mannen in het lerarenbehoort de status voor het beroep kan opkrikken daar mannen het imago van lesgeven professioneler en ambitieuzer maakt. In contrast met deze stereotiepe schets

van mannelijkheid wordt aan de andere kant verwacht dat de aanwezigheid van meer mannelijke leerkrachten een counterstereotiep signaal naar de leerlingen en de maatschappij in het algemeen kan betekenen.

De gebruikte argumenten in de discussie zijn vervolgens doordrongen met sterk van elkaar verschillende opvattingen over de eigenheid van mannen en vrouwen en de oorsprong en aard van mannelijkheid en vrouwelijkheid. Zo kan er theoretisch grosso modo onderscheid gemaakt worden tussen essentialistische opvattingen, het socialisatiemodel en sociaal constructionistische inzichten (Sabbe & Aelterman in voorbereiding).

Zo gaan de argumenteringen uit bijvoorbeeld het "underachievement of boys discours" er van uit dat mannen sterk verschillen van vrouwen en een specifiek persoonlijkheidstype vertegenwoordigen met geslachtsgebonden interesses, opvattingen, karakteristieken en noden. In de theoretische literatuur worden dergelijke opvattingen essentialistisch genoemd. Mannelijkheid en vrouwelijkheid zijn in deze visie inherente kenmerken van respectievelijk mannen en vrouwen. Gender wordt voorgesteld als een geheel aan aangeboren kenmerken en gedragingen die onveranderlijk zijn over situaties en tijd heen en los staan van de sociale en culturele context.

Redeneringen die ervan uit gaan dat de aanwezigheid van mannelijke leerkrachten de traditionele opvattingen over geschikte rollen voor mannen en vrouwen zal verruimen, menen dat processen als modelling, observatie en imitatie aan de basis liggen van mannelijkheid en vrouwelijkheid. Dit zijn de uitgangspunten van het socialisatiemodel. Men leert als het ware wat het in een bepaalde maatschappij betekent man of vrouw te zijn en hoe mannen en vrouwen er behoren uit te zien en zich te gedragen. Die kenmerken en gedragingen raken bij volwassenen als het ware vastgeroest en wor-

den geleidelijk aan een vanzelfsprekend gedragspatroon.

Beide theoretische principes liggen momenteel sterk onder vuur: vooral het essentialistische denken maar ook het socialisatiemodel schieten volgens critici te kort om de complexiteit van mannelijkheid en vrouwelijkheid te verklaren. Ze negeren enerzijds de socio-economische, economische en politieke context en anderzijds de actieve rol van individuen in het opnemen en invullen van geslachtsrollen. Door bepaalde kenmerken als inherent en onveranderbaar aan mannen en vrouwen te verbinden, worden de bestaande 'gegenderde' machtsrelaties niet in vraag getrokken, maar juist in stand gehouden (Mills, 2001, Burn, 2001).

Vanuit de momenteel meest aanvaarde gendertheorie in de sociale wetenschappen, namelijk het sociaal constructionisme worden mannelijkheid en vrouwelijkheid getheoretiseerd als sociaal geconstrueerde opvattingen wat het in een bepaalde cultuur betekent man of vrouw te zijn. Menselijke interactie wordt enerzijds gestuurd door deze culturele 'gegenderde' opvattingen, maar omgekeerd worden deze opvattingen ook gecreëerd en bevestigd door die interactie. Mannen en vrouwen voelen met andere woorden maatschappelijke druk om zich basierend op deze dominante opvattingen duidelijk mannelijk of vrouwelijk te gedragen en tegelijkertijd bevestigen en construeren ze deze betekenissen door hun gedrag en interactie.

Mannen en vrouwen hebben een actieve rol in deze 'genderperformance': ze kunnen uit een reeks mogelijke culturele opvattingen over mannen en vrouwen kiezen, maar moeten op ieder moment en in iedere situatie gepast vrouwelijk of mannelijk overkomen. Het gedrag dat ze aannemen, kan verschillen naargelang de situatie. Zo zal een vrouw zich tegenover haar kinderen in een huiselijke sfeer anders 'vrouwelijk' gedragen dan bijvoorbeeld in een vergadering op het werk.

Gender of mannelijkheid of vrouwelijkheid is dus niet inherent aan personen, maar situeert zich in interactie en cultuur (Butler, 1990; Howard & Hollander, 1997; Risman, 1998; Francis, 2001; Davies, 2002).

Bovendien zijn de argumenten zelden empirisch onderbouwd; het gaat namelijk vaak slechts om assumpties. Een literatuurstudie (Sabbe & Aelterman, in voorbereiding) naar mannelijke en vrouwelijke leerkrachten toont ten eerste aan dat ondanks de vele retoriek, er over het algemeen weinig empirisch materiaal voor handen is met betrekking tot mannelijke en vrouwelijke leerkrachten. In de literatuur kunnen grosso modo twee groepen onderzoek onderscheiden worden: onderzoek dat zich concentreert op verschillen tussen mannelijke en vrouwelijke leerkrachten in professioneel handelen, professionele opvattingen, effecten op leerlingen enz. enerzijds en onderzoek dat nagaat welke rol dominante culturele opvattingen over mannelijkheid en vrouwelijkheid (gender discours) spelen in het professionele leven van leerkrachten.

De (impliciete) uitgangspunten van de eerste groep zijn eerder essentialistisch van aard en de resultaten en conclusies zijn vaak tegenstrijdig of wijzen geen of slechts kleine verschillen tussen mannelijke en vrouwelijke leerkrachten uit. Aan de basis van de tweede en recentere groep studies liggen eerder constructionistische principes en de conclusies van deze studies maken overtuigend duidelijk dat het lerarenberoep een "gegenderd" beroep is, d.w.z. dat er allerlei cultureel dominante opvattingen leven over mannelijke en vrouwelijke leerkrachten en dat die opvattingen een reëel effect hebben op

het dagelijkse professionele leven van de leerkrachten en leerlingen (zie ook Sabbe, 2003).

Net als Acker (1995) wordt geconcludeerd dat de twee groepen onderzoek zich naast elkaar ontwikkelen. Opvallend is dat het verschillend onderzoek in mainstream onderzoek naar het leraren, het lerarenberoep en lesgeven zelfs nog vaak de bovenhand heeft en er zelden gerefereerd wordt aan onderzoek dat oog heeft voor genderinvloeden. Het mainstream onderzoek naar lesgeven is als het ware blind voor gender (Brown, Cervero & Johnson-Bailey, 2000; Kantzara, 2000).

Tenslotte is de stem van de leerlingen zelf een frappante afwezigheid in het onderzoek naar mannelijke en vrouwelijke leerkrachten. Op enkele zeldzame studies na (Lahelma, 2000; Sumsion, 2003) is er opmerkelijk weinig geweten hoe leerlingen hun mannelijke en vrouwelijke leerkrachten ervaren en in welke mate leerlingen met een 'gegenderde bril' naar hun leerkrachten kijken.

Eigen onderzoek: stem van de leerlingen zelf!

In het eigen onderzoeksproject staat de beeldvorming van leerlingen secundair onderwijs ten aanzien van hun mannelijke en vrouwelijke leerkrachten centraal. Consequent met constructionistische theorievormingen is geopteerd voor een kwalitatief onderzoeksopzet. Kwalitatief kleinschalig en diepgaand onderzoek leent zich tot het onderzoeken van hoe leerlingen persoonlijk betekenis verlenen aan hun leerkrachten en hoe de kijk van leerlingen mogelijk beïnvloed is door discours over mannelijke en vrouwelijke leerkrachten en over mannen en vrou-

wen in het algemeen. De centrale onderzoeksvragen zijn met andere woorden: -Hoe percipiëren en beleven de leerlingen hun mannelijke en vrouwelijke leerkrachten?

-Spelen dominante discours met betrekking tot mannelijke en vrouwelijke leerkrachten en mannen en vrouwen in het algemeen een rol in die perceptie en beleving? Zo ja, hoe?

Deze onderzoeksvragen zullen aan de hand van een brede waaier aan methodes en instrumenten onderzocht worden (cf. triangulatie):

- 'intensief schrijven'
- focusgroepen van leerlingen en
- diepte-interviews met leerlingen.

Met het oog op de interpretatie van de beeldvorming van de leerlingen, zal elke leerling bovendien gesitueerd worden in zijn sociaal-culturele context (vrije tijd, familiale achtergrond, levensgeschiedenis,...) en in de schoolcultuur.

Noten

¹ Helaas zijn de bij dit artikel bijgevoegde grafieken niet weergegeven.

Contact

Elien Sabbe, Ghent University
 Department of Educational Sciences
 H. Dunantlaan 1 - B9000 GHENT
 tel: + 32 9 264 62 52
 fax: +32 9 264 64 80
 elien.sabbe@UGent.be
 http://allserv.UGent.be/~esabbe/

présentation

Le GRIAL

L'IED -UCL

Le GRIAL est le Groupe de Recherches Interdisciplinaire sur l'Amérique latine. Etudes Genre, développement et économie sociale à l'IED (Institut d'études du développement) -UCL.

Les recherches du GRIAL portent principalement sur l'Amérique Latine. Cependant, le GRIAL cherche à croiser ses regards de manière transversale avec différentes réalités dans d'autres régions d'Afrique et d'Europe. Les recherches sont articulées à travers des réseaux d'Universités, d'acteurs de terrain et d'organisations de coopération.

L'équipe de recherche est dirigée par le professeur Isabel Yépez en collaboration avec Sophie Charlier, Karen Bahr et Frédéric Debuyst, elle est étoffée par des doctorant-e-s et chercheur-e-s associé-e-s.

Axes de recherche

Leurs recherches s'orientent autour de trois grands axes :

- Genre et Développement
- Economie solidaire, pratiques populaires et développement local/régional
- Genre, emploi et mondialisation

Genre et développement

Le rôle des femmes est souvent méconnu ou minimisé. Pour le mettre en évidence et pour identifier ses implications dans une vision globale de la problématique du développement, le GRIAL cherche à travailler la dimension de genre de manière transversale dans les différents axes de travail (ci-dessus) et de manière interdisciplinaire. Il cherche à mettre en évidence la spécificité de l'apport des femmes dans le développement durable.

Le GRIAL travaille le concept de genre de

manière théorique en parlant de " systèmes genre " vu les différents systèmes auquel il fait référence (culturel, social, psychologique, politique et économique). Il s'intéresse à l'évolution des débats concernant ce concept et aux tensions qui existent entre l'approche théorique et la manière dont celle-ci est appliquée sur le terrain aux différents niveaux.

Economie solidaire ; pratiques populaires et développement local/régional

Cet axe de travail reprend les logiques plurielles des acteurs sociaux dans des initiatives d'économie sociale et populaire. Les recherches veulent mettre en évidence les liens existants entre les pratiques populaires des différents acteurs et leurs implications dans le développement local et/ou régional.

Genre, emploi et mondialisation

Cet axe se propose d'analyser les liens entre libéralisation du commerce, restructuration industrielle et emploi des femmes. La libéralisation du commerce et la dérégulation entraînent une hausse de la compétition globale, processus qui mène à des restructurations impliquant d'importantes pertes d'emploi féminin, mais elle permet également la création de nouveaux emplois, souvent précaires. Ainsi l'incorporation croissante des femmes au marché du travail ne s'est pas accompagnée d'un déclin important des inégalités. Malgré une légère amélioration ces dernières années, différentes formes d'inégalités continuent à se reproduire et parfois à se renforcer : écarts de salaires, différences de carrières liées aux différentes formes de ségrégation horizontale et verticale, présence accrue des femmes

dans des activités à basse productivité où les salaires sont moindres et la situation est plus précaire, taux de chômage plus élevés.

Les recherches en cours

1. Stratégies des femmes pauvres et processus de développement. Les femmes rurales comme acteurs collectifs et sujets historiques au Honduras

A partir de l'analyse des stratégies de survie des femmes pauvres en milieu rural hondurien, cette recherche vise à identifier la spécificité de l'acteur collectif 'femmes' dans un contexte de développement capitaliste et de globalisation de l'économie. Plusieurs axes orientent l'analyse: l'impact des processus historiques sur les modes de vie des populations et leur capacité de subvenir aux besoins de la vie; l'action des femmes au sein du ménage comme centre de la production des modes de vie et des stratégies de survie collective-, et la confrontation de la 'demande' de développement, exprimée dans les stratégies des femmes dans la longue durée, avec l'"offre" institutionnelle en termes de programmes et politiques de développement.

Karen Bahr, juriste en droit international, Assistante à l'IED UCL, Doctorante UCL (développement)

2. Les réseaux d'économie solidaire comme moyen pour les femmes d'être actrices dans le développement local

La recherche se propose de mettre en évidence les conditions nécessaires pour qu'un réseau d'économie solidaire puisse être un moyen pour les femmes d'être actrices dans le développement local et leur permettre de sortir de leurs situa-

tions de vulnérabilité. Elle met en évidence les spécificités des femmes dans l'économie solidaire à travers des expériences du commerce équitable, notamment en Bolivie. La réflexion portera également sur la dialectique du commerce équitable comme alternative ou socialisation de la logique dominante d'accumulation. Sophie Charlier, Maître de Conférences invitée (UCL), Responsable du département politiques à Entraide et Fraternité/Vivre Ensemble, Doctorante UCL (développements)

3. Participation populaire et organisations paysannes aymaras

L'instauration de la Loi de Participation populaire, à partir de 1994, a permis l'incorporation active des hommes et des femmes aymaras dans la gestion de communes rurales.

Cet exercice du pouvoir local, de planification du développement micro-régional, de réponse aux demandes locales, les sépare-t-il des objectifs stratégiques du mouvement populaire ? Ou bien leur offre-t-il de nouveaux outils, de nouvelles armes, de nouveaux savoirs qui les rapprochent du moment où ils seront un pouvoir réel ? Telles sont les questions auxquelles cette recherche tente de répondre.

Roxana Liendo, économiste, membre du centre de Recherche et de promotion du paysannat CIPCA à Oruro - Bolivie-, Doctorante UCL (développement)

4. Pauvreté, exclusion sociale et gestion des espaces socio-environnementaux dans le monde rural péruvien

Cette recherche met l'accent sur l'articulation de la dimension environnementale et l'approche de genre, pour expliquer la situation d'exclusion des femmes petites productrices agricoles au Pérou. A partir d'une approche des droits, compris comme la reconnaissance sociale des personnes en général et des femmes en particulier du droit d'avoir des actifs sociaux et environnementaux de qualité et quantité suffisante pour rompre le cercle vicieux de la pauvreté et de l'extrême pauvreté.

Martha Rodriguez Achung, sociologue et Professeur à l'Université catholique du Pérou, Doctorante UCL (développement)

Recherches terminées

1. L'emploi des femmes dans un contexte de mondialisation.

L'objectif de cette recherche est de dresser un bilan de l'incorporation massive des femmes au marché du travail en Amérique latine dans le contexte de dérégulation et précarisation de l'emploi qui le caractérise ainsi que le maintien des inégalités de genre. Trois aspects sont particulièrement analysés:

-les différentes formes de segmentation et d'inégalité que rencontrent les femmes au marché du travail,

-l'étude de l'emploi féminin dans les 'zones franches' et le travail à domicile et,

-les relations entre famille et emploi.

Isabel Yépez, professeur UCL, Responsable du GRIAL et Secrétaire académique du DEA en développement, environnement et sociétés.

Pour en savoir plus : Yépez I. (2003) «L'emploi des femmes. Un bilan contrasté» in Bisilliat, J. (ed) Régards des femmes sur la mondialisation, Paris, Karthala.

2. Identités féminines dans le milieu rural péruvien - différences, changement et développement

L'étude poursuit une recherche sur la formation des identités féminines chez des femmes de deux zones rurales du Pérou, distinctes par leur histoire, culture et systèmes socio-économique. Il s'agit de montrer les différences dans la formation des féminités des femmes rurales, en discutant de l'image homogène que l'on a de la femme rurale. A partir du relevé des différences de genre, inscrites dans des matrices historiques et culturelles de longue haleine, on analyse l'impact de tout ceci dans l'élaboration de propositions de développement de la part des femmes.

Patricia Ruiz Bravo López, sociologue et professeur à l'Université catholique du Pérou, Doctorante UCL (développement)

Pour en savoir plus : Bravo P. (2003) Identités féminines dans le milieu rural péruvien - différences, changements et développement, Faculté de Sciences Economiques, politiques et sociales de l'UCL, Louvain-la-Neuve.

3. Place de l'économie sociale dans la valorisation économique et sociale des produits andins. Impact sur les femmes

De plus en plus, les consommateurs des pays du Nord " votent avec leur fourchette ". Soucieux d'équité dans les rapports Nord-Sud, d'authenticité culturelle, et de retenue dans l'exploitation de la nature, ils peuvent poser un geste concret en achetant la quinoa dans des magasins solidaires, ou le café " Max Havelaar " dans les rayons des supermarchés. Garantissant un " prix juste " aux petits producteurs du Sud, le commerce équitable peut-il s'affirmer comme une alternative crédible au commerce concurrentiel classique ? A partir du cas de la Bolivie, le présente recherche tente de donner un visage à leurs producteurs, organisations paysannes et familles de cultivateurs. En particulier, il s'intéresse aux femmes paysannes, sur lesquelles repose une bonne part du travail agricole.

Pour en savoir plus :

Yépez I. et Charlier S. (2002) " Les défis du commerce équitable dans un contexte de mondialisation de l'économie. Quels impacts pour les paysans et les paysannes du sud " in Cahiers Genre et Développement n° 3 Genre, mondialisation et pauvreté, Genève, L'Harmattan, IUED-EF.

Charlier S. et I. Yépez (2000) Payer un juste prix aux cultivatrices de quinoa. Un éclairage genre et développement' sur les défis du commerce équitable dans les Andes boliviennes, Bruxelles, GRIAL-LUC PIRE-UCL.

Contact

Professeure Isabel Yépez, UCL

1, Place des Doyens - 1348 Louvain-la-Neuve

Tél 010 47 33 68

yepez dvlp@ucl.ac.be

www.dvlp.ucl.ac.be/griol

arts plastiques

L'invitation des inconnues/Silver and Exact

THIERRY DE DUVE

Le catalogue réalisé à l'occasion de l'exposition de Sylvie Eyberg et Valérie Mannaerts au pavillon belge lors de la Biennale de Venise 2003 est inhabituel à plus d'un égard. Dès le premier coup d'œil, le livre surprend: titre non centré, caractères légèrement déformés, lignes infléchies par une courbure qui transforme un carré en parallélogramme. Erreur d'impression, exemplaire voué au pilon? Non, simplement la première de couverture indique, sans équivoque, qu'elle résulte de l'image (photo) d'une image (la page contenant le titre, le nom de l'auteur et de l'éditeur). De là l'étirement du texte et l'ourlet plus foncé qui entoure la page évoquant la photocopie quand le volume résiste et que l'on n'arrive pas à l'aplatir. D'emblée, le livre contraint notre regard à se déplacer de l'image à l'image de l'image. Un mouvement parfaitement en phase avec la première partie de l'ouvrage, où les artistes enchaînent images et images d'images à la manière d'un cadavre exquis. En phase aussi avec la thématique développée par le commissaire de l'exposition dans son essai (1). Un essai... vraiment? Une critique artistique comme il serait de circonstance? Mais le paragraphe liminaire démarre comme un roman. Mettant en scène un "il" et deux "elles", les premières lignes nous plongent dans le récit d'une aventure. Très vite, cependant, il est clair que le "il" du texte est le "je" de l'auteur et que ce "il" est aussi bien un théoricien de l'art qu'un personnage de l'histoire. On glisse d'ailleurs continuellement, et cela fait le charme de la lecture, du narratif au réflexif, du descriptif au théorique. Tout au long des pages, le "il" revient avec une

insistance significative. L'auteur a-t-il écarté le "je" qui aurait risqué de camoufler le masculin sous le couvert de l'universel? A-t-il utilisé ce procédé pour déclarer sans ambiguïté sa masculinité? Quelle que soit l'intention, le pronom du genre masculin remplit ici la fonction de rendre visible le lieu sexué d'où parle l'auteur. Une exigence féministe rarement rencontrée.

Il est vrai que l'entreprise était délicate puisqu'il s'agit pour un homme de parler "du féminin dans la création" et surtout d'en parler en ayant pris acte de la réflexion féministe à ce propos. Explicitement "partisan d'une vision sexuée de la création artistique", Thierry de Duve trouve dans la culture chrétienne la source de son argumentation. "Le christianisme, écrit-il, est la porte d'entrée dans la question des rapports masculin/féminin pour la création d'aujourd'hui. A condition d'en sortir bien entendu. D'oublier qu'il est une religion afin de mieux se souvenir qu'il est la religion de l'image." En effet, loin de nous voir proposer une interprétation religieuse de la création artistique, nous sommes convié-e-s à une réflexion philosophique sur le rapport spécifique des femmes à la création tel qu'à l'origine il fut conçu dans la théorie byzantine de l'icône. L'auteur poursuit: "Des entrailles d'une Vierge inséminée dans l'oreille par la parole divine est né le Fils, Image de son Père. Dans le ventre rond et fini de Marie s'est logé l'infini. Pareillement l'icône, qui est l'image de l'Image, naît-elle, selon cette théorie, de la surface vierge d'un panneau de bois ensemencé par le travail du peintre."

Thierry de Duve voit là l'origine de l'assignation millénaire faite aux femmes d'occuper la position d'image, n'ayant le choix -il rejoint ici les thèses de Marie-José Mondzain- qu'entre la norme (la vierge et la mère) ou la marge (la putain) et de toute façon contraintes à une position excluant le geste créateur. L'inégalité des sexes dans la production de l'image n'est pas le fait d'une époque révolue, au contraire la culture contemporaine témoigne de ce que "le féminin, aujourd'hui encore, est dans la position du medium". Celle de la toile vierge, de l'image, de l'instrument du créateur masculin. Toute la question est alors de voir comment les femmes artistes, celles qui (quand même et depuis longtemps) font des images, assument la contradiction "d'être une image à la fois vierge et enceinte d'une autre". Et en particulier comment Sylvie Eyberg et Valérie Mannaerts enregistrent et font travailler le paradoxe de leur situation.

Tel est effectivement l'objet de l'essai. Thierry de Duve, dont le métier consiste à "tirer des œuvres d'art des questions théoriques que les œuvres déplacent parce qu'elles leur donnent d'avance réponse", procède à une lecture aussi minutieuse que passionnée de l'opus de chaque artiste. Un travail très concret, basique pourrait-on dire: regarder les œuvres et écouter les artistes pour repérer les stratégies formelles qu'étant donné leur rapport sexué à la création, elles déploient dans leurs travaux. Ainsi leur mode d'adresse qui "opère en douceur". Ni Sylvie Eyberg ni Valérie Mannaerts, fait-il remarquer, ne font en effet des images frap-

pantes. Ainsi surtout l'usage exclusif par la première de matériaux existants qu'elle retravaille (le mot est important) en photographiant des images tirées de magazines et en agaçant des mots prélevés dans les mêmes publications. Sylvie Eyberg, qui hérite du message libérateur de l'injonction duchampienne ("fais n'importe quoi"), s'inscrit dans l'art contemporain issu du ready-made. Elle n'utilise pas le médium vierge. Mais les artistes masculins ne font-ils pas la même chose ? Ah non, répond Thierry de Duve, les filles de Duchamp ne se comportent pas comme ses fils. Elles ne s'approprient rien, elles ne volent pas : "le ready-made, dans les mains d'une femme, c'est le cadeau reçu et transmis". La formule est jolie mais plutôt malheureuse. Pourquoi situer l'artiste en passeuse, en intermédiaire plutôt qu'en créatrice et faire fi tout à coup de l'intense travail artistique, d'ailleurs amplement constaté et commenté dans le texte ? On ne sait s'il faut y voir une difficulté à s'extraire du langage sexuellement codé qui associe le féminin au don et au cadeau ou une volonté d'assimiler création et transmission. Si la démonstration de la spécificité féminine dans le traitement du ready-made ne me semble pas tout à fait convaincante, par contre, la réponse plastique et symbolique qu'apporte, anticipativement, Sylvie Eyberg à la question théorique posée au début de l'essai est très finement analysée. Interprétant une des œuvres les plus significatives, dont la partie image montre une main tenant un carré noir, Thierry de Duve fait remarquer qu'au delà de l'allusion directe à Malevitch et au pavé contenant les textes dans les œuvres de l'artiste, le carré noir apparemment vierge de mots, est en réalité, gros de texte puisqu'il s'agit d'un morceau de microfilm contenant l'information de plusieurs livres. C'est ainsi que l'artiste réussit à "s'extraire du rôle d'image enceinte d'une autre que lui assignait deux mille ans de religion de l'image".

Alors que la stratégie de Sylvie Eyberg

repose sur l'usage de la "seconde main", celle de Valérie Mannaerts est qualifiée de "main seconde", celle qui présente, montre ce qui est à voir. Et que montre-t-elle ? Un espace de proximité", dit l'artiste. Il faut entendre par là le sexe féminin, la sexualité féminine, ce subject matter de l'art des femmes à la fin du XXe siècle. En décortiquant la stratégie de présentation de Valérie Mannaerts, qui "ne montre rien sans montrer qu'elle montre", Thierry de Duve souligne non seulement le travail de résistance au statut classique d'objet imposé aux femmes, mais aussi l'effort de l'artiste pour littéralement exhiber le regard masculin dans notre culture, le "présentoir masculin", comme il l'appelle. A deux reprises, il commente une œuvre de Valérie Mannaerts, en l'occurrence la photo d'un homme assis tenant un grand livre ouvert en direction de la lectrice ou du lecteur : sur chacune des pages l'image obscène des cuisses ouvertes d'une femme obèse. Il conclut en ces termes : "Tout est exposé de la violence sexuée des présentoirs de l'espace de proximité dans l'espace public, vus par une femme". Telle est la réponse de l'artiste à la question du délicat rapport entre l'espace de proximité, l'intime, le privé et le monde du bruit et de la fureur évoqué par l'auteur, l'espace public. Une version contemporaine et personnelle, me semble-t-il, du célèbre "le privé est politique" des féministes des années 1970. Irruption du politique comme dans les photos sanglantes de Valérie Mannaerts ou dans le nœud inextricable de bandes magnétiques échappées de leurs bobines qui pèse du poids du monde sur une pièce de Sylvie Eyberg.

Les stratégies sexuées, propres à chaque artiste, ont en commun de séparer le "je" du "elle", l'artiste de la femme, le "sujet énonciateur du travail (et) de sa matière autobiographique". Mais en quoi ces stratégies méritent-elles le qualificatif de "sexuée" ? Ne s'agit-il pas tout simplement du b.a.ba de la création artistique, qui la distingue du témoignage ? Ne serait

féminin alors que le vécu, le subject matter, ce qui dans l'image (de Valérie Mannaerts) ou en dehors (éliminé par Sylvie Eyberg) est chargé de corps de femme, de sang, de sexe, de ce culturellement sale de la sordide victime ou de la putain rebelle, et résolument masculin le processus créatif instaurant la distance vis-à-vis de ce matériau ? Le raisonnement est plus subtil, poursuivons : "Ce sont des stratégies formelles de sexualité de l'image qui font se déplacer l'artiste d'une position symbolique à une autre. Nommément de la virginité-maternité vers la paternité". En d'autres termes, de la position d'image à la position de créatrice d'image, de la position féminine d'objet à la position masculine de sujet. La question fondamentale, pour Thierry de Duve, est celle de l'authorship. Comment s'autoriser, quand on est une femme, à créer, c'est-à-dire à assumer la paternité de l'œuvre, à occuper la position phallique "pas seulement formellement mais symboliquement". Rejetant les recherches féministes d'un autre signifiant que le phallus, car "l'accès au symbolique se fait par la métaphore paternelle- Lacan dixit- pour la raison que la paternité est une métaphore et rien d'autre.", il ne voit d'issue pour les femmes que de revendiquer et le phallus et la paternité. Quitte à conclure, anticipant les critiques qui lui reprocheraient de ne voir de salut pour les artistes femmes qu'en étant des hommes, que c'est une paternité de transit : "le transit par l'assomption d'une authorship masculine et paternelle serait pour une artiste hétérosexuelle la manière harmonieuse de concilier féminité et création artistique". Passons sur la notion d'harmonieuse conciliation, cliché favori quand on parle des contradictions dans lesquelles se débattent les femmes mais pourquoi diable exclure les artistes homosexuelles de cette théorie ? Thierry de Duve, cependant, ne verrouille pas sa démonstration : "l'important dans le basculement qui a eu lieu dans l'œuvre de Valérie est peut-être moins la masculinité de la main présentoir que la féminité

du regard qui est sa contrepartie. La question est ouverte, les réponses sont variables et méritent débat". A côté de l'assomption de paternité de l'œuvre, passage obligé pour lui, compterait désormais un female gaze, celui-là même qu'il a décorqué tout au long de son essai, lançant (sans le savoir?) nombre de pistes à explorer.

A mes yeux, la qualité d'un essai comme celle d'un roman se mesure aussi à la quantité de choses qu'il charrie, déposées çà et là dans le flux de la pensée et de l'écriture, témoins de la capacité d'un-e auteur-e à absorber le monde des autres. Thierry de Duve nous donne des clefs quand il nous découvre les réticences des artistes devant son discours. Sylvie Eyberg, reconnaît-il, résiste à sa métaphore de l'engendrement pour parler de la création artistique, elle préfère parler de construction. Quelle est alors la fonction des métaphores de prédilection de l'auteur qui renvoient systématiquement à la différence sexuelle ? Questionnée, Valérie Mannaerts reconnaît d'une de ses œuvres que c'est un vagin tout en ajoutant que c'est un gobelet. Surtout ne pas se laisser

enfermer, semble-t-elle dire. Se déplacer dans l'authorship, oui, glisser d'un pôle à l'autre sur le continuum du genre oui, mais devoir choisir, abandonner le "elle" et n'être un "je" qu'en devenant un "il", non ! "Je suis blanche et noire" écrit Sylvie Eyberg dans un de ses petits poèmes. Et quand Thierry de Duve demande à Valérie Mannaerts, qui lui confie qu'elle est plutôt hermaphrodite qu'androgyn, en quoi consiste la différence, elle répond: «plutôt homme et femme que ni l'un ni l'autre». Décidément, ces artistes ne semblent plus vivre dans le monde d'Orlando, je dirais plutôt qu'elles ont un pied chez les "queer"...

(1)Thierry de Duve, 2003, "L'invitation des inconnues/Silver and Exact", in *Sylvie Eyberg. Valérie Mannaerts* (catalogue), Yves Gevaert et Communauté française de Belgique, pp.106-173.

par Nadine Plateau

Contact

Thierry de Duve, Professeur à l' Université de Lille 3 - Département Arts plastiques

Egalité f/h dans les universités Gelijkheid M/V aan de Universiteit

La recherche sur les inégalités entre les femmes et les hommes dans les universités est quasi inexistante avant les années 80, les disparités étant, à ce stade, perçues comme la conséquence de l'accès plus tardif des filles à l'enseignement secondaire. Au cours des années 80, quelques rares travaux enregistrent l'écart entre la progression de la population étudiante et la relative stagnation de la population enseignante mais la question de la place des femmes dans l'enseignement et la recherche universitaires n'est véritablement constituée en problème qu'à la fin de cette décennie. Le colloque "Concept et réalité des études féministes", organisé à Bruxelles en 1989 par le GRIF sous l'égide de la Commission des Communautés européennes, enregistre la prise de conscience de cette problématique. Dans les recommandations qui clôturent la conférence, les participant-e-s demandent que soit mise en œuvre une politique concertée de reconnaissance: *La mise en œuvre d'un cadre institutionnel pour les études femmes doit comporter deux volets complémentaires : d'une part la promotion des femmes dans l'enseignement et dans la recherche, à tous les niveaux et dans toutes les disciplines, par une politique d'action positive permettant à des femmes engagées dans les études-femmes d'accéder aux postes de professeurs et à tous les niveaux de décision des universités et des instituts de recherche (rectorat, présidence de faculté et de département, administration etc.). D'autre part la promotion de la perspective féministe dans les études, la formation et la recherche.*

Voilà le problème formulé pour la première fois en Belgique et lié explicitement à la question des études féministes. Mais la prise de conscience féministe du sexisme des institutions de savoirs n'a pas débouché tout de suite sur un engagement dans le combat théorique et pratique pour l'égalité dans les universités. Il faut attendre les années 90 pour voir apparaître les premières études exclusivement consacrées à la place des femmes dans les universités. Depuis, les données sur la question se sont accumulées suscitant une plus grande mobilisation.

Notre rubrique "Egalité f/h dans les universités" vise à poursuivre la tâche d'information, de sensibilisation et d'organisation, commencée à la journée d'étude de Sophia en avril dernier. Nous vous proposons ici une réflexion de S. Kock sur l'égalité fem-

Onderzoek naar de ongelijkheid tussen mannen en vrouwen aan de universiteiten was tot de jaren 80 quasi onbestaand. De verschillen werden, in dat stadium, gezien als een gevolg van de late toegang van meisjes tot het secundair onderwijs. In de loop van de jaren 80 wijzen enkele zeldzame onderzoeken op het verschil tussen de groei van het aantal vrouwelijke studentes en de relatieve stagnatie van het aantal docentes. De vraag over de plaats van vrouwen in onderzoek en onderwijs zal pas aan het eind van het decennium gezien worden als een probleem. Het colloquium "Concept et réalité des études féministes", georganiseerd door de GRIF te Brussel in 1989 met steun van de Europese Commissie bevestigt de bewustwording van de problematiek. In de slot-aanbevelingen van de conferentie vragen de deelnemers (m/v) dat een concreet beleid van herkenning zal worden ingevoerd: *Het invoeren van een institutioneel kader voor Vrouwenstudies zal twee complementaire elementen met zich mee moeten brengen: aan de ene kant de promotie van vrouwen in onderwijs en onderzoek, op elk niveau en in elke discipline, door een politiek van positieve actie, laat toe vrouwen aan te nemen om zo door te gaan naar posities van professor en alle besluitvormingsniveaus van de universiteiten en de onderzoeksinstituten (rectoraat, voorzitterschap van de faculteit, administratie etc). Aan de andere kant de promotie van gender perspectief in onderwijs en onderzoek*

Hiermee was het probleem voor de eerste keer gesteld in België en expliciet gekoppeld aan de kwestie van gender-studies. Maar de bewustwording van het seksisme van de kennis-organisaties is niet direct gevolgd door een engagement in de theoretische en praktische strijd voor gelijkheid in de universiteiten. Men moet wachten tot in de jaren 90 op enkele studies die exclusief ingaan op de kwestie van de plaats van vrouwen aan de universiteiten. Sindsdien zijn er steeds meer gegevens beschikbaar en dit leidt tot een grotere mobilisatie.

Onze rubriek "Gelijkheid M/V aan de universiteit" heeft als doel te informeren, sensibiliseren en organiseren, wat begonnen is op de Studiedag van Sophia in april j.l. Wij stellen u hier een bedenking van S. Kock voor over Gender Equality at European Universities. Daarnaast vindt u ook enkele 'good practices' die men kan vinden in het ETAN-rapport.

Gender Equality at European Universities

SABINE KOCK, UNIVERSITY OF VIENNA, AUSTRIA

Gender Equality at European Universities within the Context of University Reform - Paradoxical Simultaneity of Regulation and Deregulation a structural and discursive point of view^{1A}

As I am 'newcomer' in Austria - my experience about the subject we will look at today is based on research I did in Germany before (I've been watching the process of gender equality within the context of university reform since 1994) – so that my interpretation of the situation in Austria has to be taken with caution or as a first provisional hypothesis, which I carefully try to add to my German point of view.

I. 'Globalisation' – a short glance at an emotive term

I would like to start with a short view on a 'fundamental' term, which seems to be important for our discussion – or: a view behind the subject we are going to talk about: the key-word 'globalisation'.

In the mainstream discourse – it is also a very popular term today – 'globalisation' is taken to be the theoretical term which includes – or 'labels' – economic and political processes under one phenomenon: global changes of main structures within the relation of nation and 'world', national market and global economy. In this discussion 'globalisation' as a theoretical term is taken as a neutral category. Just for its results it is already concerned that the process of globalisation makes the poor poorer - and in the same way we find the opinion that within this process women are – in general - on the side of the losers of globalisation. That 'global' view is not correct: but it is a truth that people with the social markers white, male, young,

well educated, middle or upper class member are the prospective winners of the process of globalisation and persons with the social markers: coloured, female, aged, less educated, member of a low section of the society – are the prospective losers within these processes.

If we take a look on the situation of women, we see that white, well educated middle or upper class women are prospective 'winners' of globalisation, and there is a new social distance between them and the situation of women in a new growing market of less paid (private) services. So what I hoped to show, are two serious theses:

Globalisation is not neutral in its results and consequences

Its processes have effects on the social categories of sex and gender

Globalisation is not neutral in its configuration as a theoretical term

This means for our subject:

The theoretical term globalisation includes and describes processes which are already and in the first place "gendered", globalisation is not a category which we can bring in a linear relation to other theoretical (sociological) categories such as "sex" and "gender" – the relation between these theoretical terms are multiple and research has to be focused on them on their own.

Also in gender research projects this thesis is 'young' but in Austria with the research done by Erna Appelt in *Geschlecht-Staatsbürgerschaft-Nation*. Politische Konstruktionen des Geschlechterverhältnisses in Europa or Eva Kreisky and Birgit Sauer in *Geschlechterverhältnisse im Kontext politischer Transformation* this thesis is already well established.

II. 'Globalisation' and its Relation to the European University Reform

The processes of European university reforms differ very much in the context of the political and economical conditions of the respective nations, but there are internationally compatible tendencies:

- Deregulation of administration
- Strengthening of the autonomy of university structures
- Implementation of management elements or structures in university administration
- Opening of the universities for new economic partnerships and sponsoring
- Implementation of innovative research fields
- Translation of administration processes into management processes, which inherited their terminology from the realm of economy

Thus in the process of European university reform we have a kind of specific transformation/translation or adaptation of characteristics of the process of 'globalisation'. European university reforms can be described as a specific part of 'globalisation' – meanwhile this reform processes are also marked by specific elements coming out of the specific of university 'genesis' and structure.

III. Gender Equality at European Universities

Parallel to this process (ca. since 1990), the process of the implementation of democratic instruments for the advancement of women at European universi-

ties was started. In Germany, we have got full-time representatives for the advancement of women – who, together with secondary instructors and various committees, try to work on the implementation of structures as plans for women's advancement (Frauenförderpläne) – democratic instruments, special programmes for special grants and for qualifying measures and project jobs.

All these instruments/measures are characterised by two significant features: ___ They are instruments of democratic regulation – at some level in connection with restrictive measures (then we get the best results), often or even mostly without any serious consequences for them who try to ignore their implementation. ___ And all these measures are taken out of special money resources – they did not and mostly do not come out of the regular budget but they are constituted apart from the regular structures and budgets.

Characteristics of the democratic implementation instruments are that they need at least two, but mostly three and sometimes as many as up to four years to get installed and they need at least the same amount of time to produce any remarkable results. Democracy needs a long time to become real – and at this point we could all tune into the lamentation about all the backlash-moments of the 'turning down' of projects, of refusals of money and so on from the conservative parts of the university committees trying to directly or indirectly block off these implementations so that they get less effective.

IV. Reduction of budgets

At the same time, a third process has to be recognised at European universities: the reduction of regular budgets. While there are new financial resources on the scientific market to advance new technologies and sciences like molecular biology, the regular budgets for universities are frozen and there is pressure of competition on the question of how to cut

the costs. These pressures can be found in universities all over Europe.

Within this impeding development there have also been jealous statements about the programmes for the advancement of women, implying that women would be the only group to get supported. But this position ignores that in spite of all the measures already implemented, female university teachers still take a more than marginal place in the general university system (10% female C4-professors).

V. Development of a new Transparency of Structures (Evaluation etc.)

To show the meaning of this statement a last process at European Universities has to be mentioned: with the process of university reforms a new transparency has been brought into university structures. Budgets, personnel, indexes, numbers of male and female university teachers have been evaluated.

It is the first time that we have it in black and white how many male and female university teachers there are, how interested students are in women's studies and gender research and so on.

VI. Gender Equality as a basic right in the European Union

As gender equality is a basic right in the European Union (and the innovative potential of women and gender research is now an open fact accepted), the support for women working in the research sector is one of the guidelines of the Fifth Framework Programme of the European Union.

So, if we add the topics of the six steps and try to put them together, we can make out some specific paradoxes.

VII. Paradox: Simultaneity of Deregulation and Regulation

Whereas the process of university reform includes a global deregulation and a change from 'old' administrative to management structures, the instruments for the

advancement of women are marked by a regulation mode.

While the deregulation in its methods is characterised by a move from bureaucratic structures to an economic 'design' or at least to the terminology of management, the steering and controlling of measures for the advancement of women is a political measure.

So we have got two paradoxes on a different level.

- 1) Regulation/Deregulation is the paradoxical simultaneity of processes at European universities.
- 2) There is a significant difference of the steering modes of these different processes.

And while this paradoxical simultaneity is continued, the measures for the advancement of women shall be integrated in these new management structures within the context of university reform and shall explain themselves in the 'new' language coming out of economic processes.

The women who are engaged in these processes at European Universities now try to translate their democratic instruments into the new management terminology.

An example from the German terminology: 'Frauenförderprogramme' (programmes for the advancement of women) have to be translated into structural 'Anreizsysteme' (incentive systems).

In these characteristic trials of translations, which define the temporary process, the discursive paradox between political and economical steering modes is as lost as the fundamental opposition between regulation and deregulation modality. So we have got a fundamental discursive problem, which has not yet been made out and remarked upon in the contemporary practice of university reform.

VIII. Research Resources and Special Programmes

While there are millions if not billions of dollars for new fields of research such

as genetic engineering, molecular biology etc., the humanities are marginalized. Within this process, the innovative potential of interdisciplinary research fields and new interdisciplinary theories in women's studies and gender research is a small field.

Women and gender research sometimes tries to show its attractiveness by changing its critical potentials to mainstream projects. (In my opinion, the gender mainstreaming debate is such a project with backlash tendencies in its own structures.) And it tries to prove that it is attractive by claiming that their re-search resources that come out of special programmes are funds coming from third parties.

But this is an eyewash behind the fundamental reality that women's studies and gender research are a marginalized field within university research and that the critical potential of this research at least can not be 'won' out of economic attraction but just out of the need for democratic freedom and humanity.

IX. Gender Equality at European Universities in Times of Budgetary Cuts

In times of lower budgets a new competition among the university institutes and the different sciences is coming up. Within this competition there are some specific dangers which can put women – and especially those who are involved in women's studies and gender research – into a new kind of marginalization: First, it is a simple fact that in times of budget cuts also the programmes for the advancement of women get less money – and so there are often very few possibilities left to work on any real advancement. Often the programmes continue with a mostly symbolic function to show that universities are active to give themselves an innovative profile. But in reality, the little money of the special funds is either splinted into so many so little 'gifts', as short time grants, contracts of manufac-

ture and sponsoring of punctual events, that there are no real long time effects for the scientific biographies of the female academic staff of the future. Or the money is taken for one, two or mostly three regular qualifying profile jobs – and finally this is called a very individual structure of the advancement of profiles.

The second danger - and it does not only exist in times of lower budgets – is the following: If there are special programmes for the advancement of women, university teachers who have got female and male graduates and want to get them into grants ask the females to apply for a grant in one of the special programmes, and the worst effect can be that there are less women in regular grants, jobs, etc Most of them are paid by special programmes apart from regular budgets and apart from the regular university structures. On the one hand these measures are helpful to push the careers of female academic staff but sometimes they have a backlash effect to drop out females again: out of the 'real university structures'. As measures for the advancement of women are mostly accepted as democratic

instrument but are also shown as public signs of innovative potentials of the university, also in reform acts, sometimes this innovative profile proves to be taken as a 'design' which tries to gloss over the fact that there are no measures that really work to implement female researchers and establish women and gender research.

X. Strategies for the Implementation of Gender Equality at European Universities

within the Context of University Reform As I tried to show some steps before, there are specific paradoxes within the trials to translate democratic instruments of regulation into a new – economically designed - language of new management structures. In this process the contem-

porary debate is focussed on two general possibilities to implement and evaluate gender equality.

One strategy is to establish gender equality with cross section markers and evaluation fields. Behind this, we have got the thesis that gender equality has to get implemented as a mainstream project into all university structures.

The other strategy is - as it is a truth that there are many backlash implications and refusing acts and facts (methods?) against the measures to establish gender equality - they still have to work on special measures to have one section with visible processes and results in this sector.

A good argument for this way is - and now we come back to the key issue of my topic – that 'globalisation' as a theoretical term includes or describes gendered phenomena. So we have got an equal experience within the process of university reform: It is not neutral – it is a structure which has over long historical periods already been "gendered" and we must not forget this while translating political measures into economic terms. Otherwise the paradox will continue to work - and there can not be a real, evolution (revolution?) of gender equality.

XI. Marginalizing of Universities within the Process of Cuts in Social Services / Reduction of Welfare State

But even if we have got the vision of gender equality at European universities, one can ask on a theoretical level: What does it mean?

'Powerful' political and intellectual representatives believe when gender equality will become reality at European universities it will be a serious marker for the marginalisation of the scientific field in general – it is seen as a marker that 'real power' has already lost this field and is transferred to the economic sector in a direct way (end of Fordism) – and that may also be significant as a sign of the process of globalisation.

XII. Vision

On the other side, if we try to learn from the new transparency that processes of globalisation may include, we can try to build up an international network of feminist researchers and their involved students who are working together in internationally compatible, interdisciplinary modules of women's studies and gender research and studies, highly qualified and approved by the international context of the significant profile of their specific critical and innovative scientific community.

Notes

A Permission to use this text was granted by the author.

1 This article was first published in: Kock, Sabine, 2001: Paradoxe Gleichzeitigkeit von Regulation und Deregulation. Frauenförderung an europäischen Hochschulen, in: Appelt, Erna/Weiss, Alexandra (Hrsg.): Globalisierung und der Angriff auf die europäischen Wohlfahrtsstaaten, Argument Sonderband Neue Folge 279, Hamburg: Argument Verlag: 85-95. It was held as a speech at the project conference in Innsbruck, October 2000.

One can download the full-version of this article on <http://www.women-eu.de>

Bibliography

- Abels, Gabriele 1999: Demokratie als Projekt: feministische Kritik an der Universalisierung einer Herrschaftsform. Frankfurt/M.
- Appelt, Erna 1999: Geschlecht - Staatsbürgerschaft – Nation: politische Konstruktionen des Geschlechterverhältnisses in Europa. Frankfurt/M.
- Goonatilake, Susantha 1998: Toward a global sci-

ence: mining civilisational knowledge. Bloomington, Indiana Univ.Press.

Kreisky, Eva und Sauer, Birgit (Hg.) 1998: Geschlechterverhältnisse im Kontext politischer Transformation. Opladen/Wiesbaden.

OECD working papers 1998: Changing labour market and gender equality: the role of policy. Vol.6. No. 85. Documentation of: High level conference organised jointly by the OECD, the Ministry of Children and Family Affairs and the Ministry of Labour and Government Administration Norway; Oslo 12/13 October 1998.

Sauer, Birgit 1992: Die Entlassung aus dem Staatspatriarchalismus: Zur Situation und politischen Rolle von Frauen im Transformationsprozess Deutschlands, Hamburg.

Schriftenreihe: Veröffentlichungen der Forschungsgruppe Transformation und Globalisierung des Forschungsschwerpunktes Technik, Arbeit, Umwelt am Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung.

Young, Brigitte 1999: Triumph of the fatherland: German Unification and the marginalisation of Women. Ann Arbor, Univ. of Michigan Press.

Projekt der Frauenbeauftragten der Universität Dortmund Dr. Christine Roloff:

- ausgekocht spezial Nr.1: Frauenförderung und Evaluation.

- ausgekocht spezial Nr.2: Strukturpolitik für Frauen an der Hochschule.

- ausgekocht spezial Nr.3: Frauenförderung und Evaluation. Gezielte und erweiterter

Erhebungen im Rahmen der Evaluation zur Hochschulaufgabe Frauenförderung des Fachbereichs Sondererziehung und Rehabilitation der Universität Dortmund.

Contact

Sabine Kock

Research assistant at the Women and Gender Research Project Centre, University of Vienna, Austria.

<http://www.women-eu.de>

Extracts

ETAN-report

Science policies in the European Union: promoting excellence through mainstreaming gender equality.

Women constitute half the undergraduate population. However, there is a continuous drop in the numbers of women at each level of the academic ladder and many highly trained women are lost to science.

A statistical review of the position of women in higher education, research institutes, in industry and among members of senior scientific committees [showed that] women form 7% or less of full professors in 6 Member States. Despite country variations in systems and structures, the proportion of women in senior scientific positions is consistently extremely small. In many Member States less than 5% of the members of learned academies are female.

One of the most common explanations of the under representation of women in the top grades of the scientific careers is that women [...] entered the work of scientific research more recently than men. But is this true? We researched a group of 1.088 senior researchers (17% men, 22% women) at the Italian National Research Council, all of whom entered the position in the same year (1988). The senior researchers had the same mean age, 42,5 years. The aim of the study was to see how many men and women were promoted to the top grade - research director - after ten years. We found that 26% of men as compared to only 12,8 % of women arrived at the top, thus confirming that despite having the same starting point, men are more likely to be promoted than women. The imbalance was greatest at the top career grade: among the 240 research

directors, 88% were men and 12% women.

Gender is a key organising principle in scientific institutions to the detriment of science. The issue needs urgent attention. 'Waiting for equality' will not work: indeed the position of women is worsening in some areas. [...] A conscious effort needs to be made by employing institutions to address the underlying structures and systems, which disadvantage women. These include acknowledging how 'merit' and productivity are social constructs predicated upon male patterns of working, and making institutions less reliant on male networks to secure succession plans. The balancing of work and life needs to be tackled by universities and research institutes.

Quality and fairness in scientific professions

The history of women in science in some countries is one of exclusion to segregation within certain disciplines and grades. This pattern is characteristic of women's participation in public life more generally.

Equal treatment

Some of the more obvious and direct forms of discrimination against women have now been removed. Other, indirect forms of discriminations have largely been eradicated too, such as marriage bars. [...] In essence, women now have the legal right to equal treatment including equal pay, and this has certainly improved the prospects for women wanting to pursue a scientific career.

However, there is an important issue here in that in the name of equal treatment, women tend to be treated the same as

men, rather than equal to them. This may sound pedantic! The crucial point is that men are taken as the norm: women are expected to behave like them and to have the same characteristics and life pattern. Women and men are not the same however. Stereotypical images of scientists tend to be of men. Science and scientists have a 'gendered' identity in popular imagination....

Equal treatment is a complex issue. At times, treating men and women the same can be discriminatory! For example in ignoring career breaks in appointments. At other times, treating men and women differently can be discriminatory. Sometimes it is necessary to act in a gender-neutral way; sometimes it is necessary to make a gender distinction. Crude approaches to equal treatment can backfire.

Positive action

Equal treatment does not produce equal outcome. As a consequence a raft of special measures have been introduced in most Member States to address the disadvantages experienced by women. In the well-worn clichés, these are designed to create a level playing field, or untie the hand behind women's back. [...] While they are not always effective, and can attract backlash, some modest positive action measures can make a crucial difference. Such measures include projects designed to make science, technology and engineering more attractive to girls; women only education and training courses; special encouragements to women to apply or the ring fencing of small numbers of opportunities or posts.

The Danish Government provided 10,5 million Euro over a period of four years

starting in 1998 for the FREJA (Female Researchers in Joint Action) Programme.

In Sweden, 31 posts at the full professor level were created specially for women in 1995. Men are allowed to apply but could only be given the job if there was no suitable female candidate.

In Germany, the Max Planck Society is providing nine, five-year positions at the C3 or associate professor level to exceptional women nominated by individual institutes and paid for from private sources.

Such positive actions measures are to be welcomed but like equal treatment, they are limited in what they can achieve. They assist small numbers of women to fit into the status quo. Sometimes they backfire and provoke accusations of tokenism or backlash. To make a significant difference to the picture [...], a transformative approach is needed to complement equal treatment and positive action.

Mainstreaming gender equality in scientific institutions and enterprises

Mainstreaming is a long-term strategy designed to complement a legalistic approach to equal treatment and positive action measures designed to address pressure points and establish good practice in the removal of barriers. It is in the early stages of development but already some good progress has been made in some sectors. The science community needs now to engage with this agenda and start to integrate equality into its culture and organisations. Many university practices are archaic and redolent of medieval apprenticeship systems characterised by patronage and nepotism. Women tend to lose out in these arrangements but do better in open and fair competition. Mainstreaming gender equality will not only benefit women but will further excellence in science.

There are five broad principles underlying mainstreaming and five tools designed to put the principles into practice. They can be summarised as follows:

Principles:

- Building equality into the culture and organisation. It means integrating the principle of gender equality into mission statements and goals, allocating budgets for activities associated with it, and systematically incorporating equality into training, line management, performance review and annual reporting systems.
- Treating the employee as a whole person. Employees will have responsibilities for caring for children and, increasingly, elderly relatives. The reconciliation of work and family is difficult but can be tackled through family friendly measures and flexibility.
- Respect and dignity. It implies operating a consistent and tough approach to discrimination and harassment (whether on the basis of sex or any other equality issue), and bullying.
- Participation and consultation. It is essential to foster a democratic culture of consultation and participation and to work towards a sharing of common goals.
- Visioning. It involves recognising the ways in which current systems and structures, policies and programmes, in effect, discriminate.

Tools:

- Gender equality indicators. Gender monitoring is essential to mainstreaming. In the first instance it is necessary to collect baseline data, then to measure progress towards targets.
- Gender proofing/gender impact assessment. Documents need to be gender proofed - do prospectuses only show men with big machines? The curriculum in particular needs to be examined: what messages do worked examples or applications send out to boys and girls, to men and women.

[...] What assumptions underpin fellowship schemes, travel grants and so on about applicant's family responsibilities?

- Building ownership. Commitment from the top has been shown to be very effective in setting the tone, but it needs to be followed up with structures and mechanisms that lock the culture in.
- Awareness raising. One of the main difficulties with equality work is that the complexity of the issue tends to be underestimated. [...] On the whole, discrimination is the result of systems and structures, which manifestly or subconsciously prop up the breadwinner / homemaker myth and the model of the 'gender contract' between men and women that goes with it. Raising awareness among all employees is therefore essential.
- Training. If mainstreaming is about transforming an organisation, then clearly it cannot happen without a significant programme of training to empower and enable staff to deliver it, complementing the other activities and structural arrangements. Hence it is vital that training for mainstreaming is embedded in a programme of organisational change, that it is afforded proper priority and that it is resourced in terms of time and money, at an appropriate level.

Recommendations for Member States and their institutions

Developing best practice policies in the recruitment and employment of scientists: we urge public and private sector employers to ensure that their employment policies are fair and effective. In addition, science is an international and competitive enterprise. [...] However, we do note that the 'long hours culture' can act as a chill factor for some women (and some men). All employers need to encourage a good balance between work and home

life for all employees and to have policies in place for those who wish to return to science careers after a break.

Monitoring progress: to monitor progress towards gender parity in academia, annual gender-disaggregated statistics should be compiled.

Closing the gender pay gap: the Bett report in the UK is one of the few EU studies to document systematically the size of the gender pay in the university system. It demonstrated a significant gap at every level of the hierarchy. Its stark figures illustrate the need for annual published gender pay audits in universities and research institutes.

Achieving a better gender balance in universities, research institutes and top committees: [...] each public sector organisation employing scientists (principally universities and research institutes) should set recruitment goals with the aim of abolishing gender imbalance where it is found to exist. [...] Recruitment goals should be based on the proportion of women in the recruitment pool.

Ensuring high quality peer review and selection procedures: All funding bodies should adopt and strictly adhere to guidelines for the avoidance of sexism and nepotism; raise awareness among committee members as to how prejudice may interfere with evaluation process; seek to achieve an appropriate gender balance on committees and among referees; monitor and review application and success rates by gender; regularly scrutinise their peer

review processes and outcomes [...].

Developing and using experience in gender mainstreaming: Establishing women's units in science or education ministries [...]; consulting gender equality agencies, using 'flying experts, [...], benchmarking with other organisations [...].

Positive action: Positive action, although limited on its own, can be a powerful means of kick-starting change, and provide an incentive to the development of good practices.

Research: Research needs to be conducted in a number of key areas to inform policy development. These include: projects designed to explain the 'leaky pipeline', the widespread drop out of women building a scientific career and the pay gap; issues of retention and promotion exploring the various factors, including the glass ceiling, that lead to such a scarcity of women in top jobs, [...].

Improving the gender dimension of scientific projects: Identifying the potential for a gender dimension to research is new territory for many scientists, and argues for closer collaboration between natural scientists and social scientists, especially those focusing on gender studies. The integration of such a dimension leads to better science, and we therefore urge the funding bodies to insist on better standards in this respect.

Conclusion

In conclusion, 'waiting for equality', as we have demonstrated, will not work.

Making an investment in educating girls in science, but then not addressing the direct and indirect forms of discriminations and disadvantage they face in employment is enormously wasteful. Indeed, tolerating the existence of barriers preventing women from achieving their potential in science is neither economically prudent nor is it socially just. We therefore invite institutions at EU, Member State, regional and local level and individuals whose activities bear upon the shaping of the scientific agenda and the education, employment and funding of scientists to discuss, consider and take practical steps to implement the recommendations in this report with all speed.

These extracts were taken from Chapters 3, 7 and 8 of the ETAN - report:

Science policies in the European Union: promoting excellence through mainstreaming gender equality. A Report from the ETAN Expert Working Groups on Women and Science.

Brussels: European Commission, 2000

Electronische versie (ook van andere interessante documenten) beschikbaar op: <http://www.cordis.lu/improving/women/documents.htm>

La version électronique (et d'autres documents intéressants) sont consultables sur le site: <http://www.cordis.lu/improving/women/documents.htm>

door Els Flour

Presentatie

Werkgroep Gender maistreaming

UGENT

Aan de Universiteit Gent is in het voorbije jaar een informele werkgroep ontstaan die het gender mainstreaming-beleid aan de UGent op gang wil brengen. De werkgroep bestaat uit vrouwelijke academici uit verschillende faculteiten, inclusief de leden van het centrum voor genderstudies.

Initiatieven die al genomen zijn, omvatten bijvoorbeeld voordrachten, deelname aan BeWise, lunchvergaderingen, deelname aan workshops/symposia.

Tevens wordt een document opgesteld waarin wordt geïllustreerd welke facetten aan bod kunnen komen in een gender mainstreaming-beleid.

Op korte termijn wil de werkgroep beknomen dat het uitwerken en implementeren van een gender mainstreaming-beleidsplan als een formele opdracht wordt toegewezen aan het centrum voor genderstudies, en dat hiervoor de nodige middelen worden vrijgemaakt.

Contact

Prof. Dr. ir. Lieva Van Langenhove
Universiteit Gent
Vakgroep Textielkunde
Technologiepark 907
9052 Zwijnaarde
Belgium
tel +32 9 2645419 - fax +32 9 2645846
mobile: +32 478 257060
<http://textiles.rug.ac.be>

présentation

Commission HoFe

ULB

La mise en place d'une Commission homme-femme a été entérinée le 24 mars 2003 lors de la réunion du Conseil d'Administration de l'ULB. La Commission HoFe, ainsi nommée, s'inspire au départ d'un groupe de travail informel, actif à l'ULB ces dernières années dans le domaine de l'égalité. La Commission HoFe doit aussi sa création à l'impact qu'a rencontré la publication de "ALMA MATER, HOMO SAPIENS ? Quel genre pour la recherche universitaire ? ", l'ouvrage de J. de Henau et D. Meulders. Cette étude sur la représentation des femmes dans les universités francophones de Belgique a permis de relancer les autorités académiques sur la question de l'égalité entre les hommes et les femmes à l'Université Libre de Bruxelles.

Avec à sa tête la Vice-rectrice de l'ULB, Madame Véronique Cabiaux, la Commission compte seize membres, toutes et tous issu-e-s du monde universitaire (des représentant-e-s du personnel académique, scientifique et administratif). Elles et ils ont été choisi-e-s pour leur sensibilité à la question du genre.

Les objectifs de cette Commission sont doubles. À long terme, il s'agit, de façon générale, de réfléchir à des lignes directrices en matière de politique de genre, et de proposer des mesures en vue d'assurer une meilleure représentation des femmes à tous les niveaux de la carrière universitaire à l'ULB.

À court terme, la Commission HoFe propose des réalisations plus concrètes comme l'application du décret sur la féminisation des titres (avec l'utilisation du -e de terminaison lorsqu'il n'y a pas de féminisation automatique, par exemple, un professeur, une professeure) ou encore, mais cela n'est qu'un projet à l'heure actuelle, la présence d'observatrices/teurs du genre lors de la présentation des dossiers de candidature dans les commissions facultaires préparatoires aux propositions de nomination soumises à l'avis des Conseils facultaires et ensuite, à l'approbation du Conseil d'Administration.

Bien sûr, les difficultés ne manquent pas, et en premier lieu, le manque de crédibilité et de scientificité dont jouit la Commission ; parfois aussi, les réticences des autorités académiques face à ces questions. Cependant, la motivation des membres reste entière. Leur stratégie est de d'abord tabler sur la mise en œuvre rapide d'applications concrètes, tout en entreprenant un processus de fond à plus long terme.

Contact

Véronique Cabiaux, Vice-Rectrice de l'ULB
Boulevard du Triomphe - CP 161
1050 Bruxelles
Tél. : 02/650.25.97
vcabiaux@admin.ulb.ac.be

Publicaties | Publications

développement/ ontwikkeling

Le genre du Sud au Nord

Le Monde selon les Femmes, 2003

Au Sud comme au Nord, les organisations des femmes luttent pour les mêmes droits : l'égalité, l'équité hommes-femmes, une société de genre. Or, au nord il y a une méconnaissance sur les outils et sur les théories employées par les organisations du sud en ce qui concerne l'approche de genre dans l'éducation permanente. Les organisations du nord négligent les idées des organisations populaires du sud et notamment des organisations des femmes ; ainsi, le Nord ne tient pas compte du potentiel du sud et dans ce cas, de l'Amérique latine, peut nous apporter des éléments de réflexion pour la sensibilisation et la formation ici, au Nord.

Le Monde selon les femmes, à partir du réseau Palabras, a réalisé une présentation d'outils, de techniques de communication, d'animation et de sensibilisation au genre et à l'égalité entre hommes et femmes. L'objectif de ce projet est de valoriser et de divulguer ces outils pédagogiques créés par des organisations de femmes en Amérique Latine. Le Monde selon les femmes veut ainsi promouvoir l'échange Sud/Nord.

Cette brochure est à la disposition des organisations qui veulent diversifier leurs méthodes et élargir leurs outils d'animation.

Contact

Lidia Rodriguez Prieto, Le Monde selon les femmes

18, rue de la sablonnière 1000 Bruxelles

Tél 02 223 05 12 Fax 02 223 15 12

lidia@mondefemmes.org

économie/ economie

Actes de la rencontre PALABRAS

Le Monde selon les Femmes, 2003

Ces actes sur la privatisation des services publics sont composés de différents dossiers :

Dossier "perspective internationale des privatisations des services publics"

Dossier "genre et privatisation de l'eau"

Dossier "genre et privatisation des soins de santé"

Dossier "genre et privatisation de l'Education"

Dossier "Qualité de la vie: alternatives féministes"

Contact

Lidia Rodriguez Prieto, Le Monde selon les Femmes

18, rue de la sablonnière 1000 Bruxelles

Tél 02 223 05 12 - Fax 02 223 15 12

lidia@mondefemmes.org

www.mondefemmes.org

gelijke kansen/ égalité des chances

Gelijke kansenindicatoren in Vlaanderen. Statistieken en indicatoren voor een gelijke kansenbeleid voor mannen en vrouwen.

Steegman, Nico, Van Aerschot, Marjan, Valgaeren, Elke, Mertens, Tinne, Van Haegendoren, Mieke, Antwerpen: Steunpunt Gelijke kansenbeleid UA-LUC, 2002, 315p

Eén van de belangrijke opdrachten voor de onderzoekscel vrouwen is het opvolgen van de basisstatistieken rond de verschillende (Vlaamse) beleidsdomeinen, en het inventariseren en mee ontwikkelen van gender-indicatoren. Dit rapport is de afronding van de eerste fase van een strategisch planingsproces. Dit moet uiteindelijk leiden naar het formuleren van de belangrijkste knelpunten op weg naar gelijke kansen voor mannen en vrouwen, het formuleren van strategische beleidsdoelstellingen en de monitoring van de resultaten van het beleid en de middelen die worden gehanteerd om deze ongelijkheden op te heffen. De beleidsdomeinen die onder de loep worden genomen zijn: gezondheid, welzijn, arbeid, cultuur, onderwijs en politieke besluitvorming. Dit alles wordt voorafgegaan door een demografische schets.

De cijfermatige analyse die in dit rapport wordt weergegeven, heeft geleid tot het construeren van omgevingsindicatoren maar zeker ook tot het formuleren van knelpunten.

Je kan het rapport hier gratis downloaden (pdf-formaat) of bestellen bij het steunpunt (prijs: 19,90 EURO + verzendingskosten).

Contact

Steunpunt Gelijkekansenbeleid

Prinsstraat 13, 2000 Antwerpen

Sarah.Meersman1@ua.ac.be

Tel +32 3 220 43 78

Jaarverslag Steunpunt Steunpunt Gelijkekansenbeleid, Antwerpen, 2003

Het Steunpunt Gelijkekansenbeleid (S-GKB) ondersteunt sinds eind 2001 de Vlaamse overheid met onderzoek over Gelijke Kansen. Het S-GKB is een consortium van de Universiteit Antwerpen en het Limburgs Universitair Centrum. Het S-GKB doet onderzoek over de kansen, mogelijkheden en maatschappelijke positie van vier doelgroepen: vrouwen, allochtonen en nieuwkomers, ouderen en holebi's. Het eerste Jaarboek van het S-GKB behandelt het concept 'gelijke kansen' en de uitwerking ervan op de deelterreinen van het S-GKB. Het gelijke kansen thema, dat de voorbije maanden in het centrum van de maatschappelijke discussie heeft gestaan, wordt vanuit verschillende perspectieven wetenschappelijk geanalyseerd.

Deel 1 behandelt het concept gelijke kansen vanuit sociaal, filosofisch, sociologisch en bestuurlijk perspectief. Deel 2 geeft een stand van zaken van het onderzoek op verschillende deelterreinen. Deel 3 biedt een Statistiekengids: gegevens over gelijke kansen zijn op veel verschillende plaatsen te vinden. We vergemakkelijken de toegang tot de relevante statistieken en indicatoren. In deel 4 komen bijzondere getuigen aan het woord met hun visie op gelijke kansen in Vlaanderen.

De overheid beschikt sinds eind mei 2001 over 13 wetenschappelijke steunpunten. Vier daarvan hebben we uitgenodigd om hun visie op 'gelijke kansen' naast de onze te leggen. Het is immers niet enkel het S-GKB dat zich bezighoudt met de ontplooiingsmogelijkheden en emancipatie van vrouwen, allochtonen en nieuwkomers, ouderen en holebi's. In een panelgesprek zullen bekommernissen en standpunten met elkaar vergeleken worden

Contact

Steunpunt Gelijkekansenbeleid

Prinsstraat 13, 2000 Antwerpen

Sarah.Meersman1@ua.ac.be

Tel +32 3 220 43 78

Les femmes dessinent l'avenir de la Wallonie

CFFB, 2002, p. 36

Tel était le thème du colloque organisé par le Conseil des Femmes Francophones de Belgique à Charleroi le 11 novembre 2002, en collaboration avec le Gouvernement wallon.

Pendant plus de 3 heures, 250 femmes y ont débattu des politiques contenues dans le Contrat d'avenir wallon actualisé. Cette concertation, première initiative du genre à l'égard des femmes, a été présidée par Jean-Claude Van Cauwenberghe, Ministre-Président, et Anne-Marie Lizin, Présidente de la commission Wallonie du CFFB. Les ateliers de travail étaient présidés chacun par un des ministres du gouvernement wallon : la ministre Arena pour l'emploi, le ministre Detienne pour les infrastructures, le ministre Kubla pour les femmes chefs d'entre-

prise, le ministre Darras pour le cadre de vie et la mobilité. Un autre atelier visait la sécurité et la violence contre les femmes tandis qu'un autre encore était dédié au logement.

A l'issue de cette journée, les femmes wallonnes ont obtenu la promesse du Ministre-Président qu'un organe consultatif permanent sur l'égalité entre hommes et femmes soit créé.

Ce sera bientôt chose faite et nous espérons qu'à l'occasion de la journée des femmes du 11 novembre 2003, il sera enfin installé officiellement.

Les actes de ce colloque peuvent être téléchargés sur le site www.amazon.be, rubrique Habitatant/Conseil des femmes francophones de Belgique.

Contact

Secrétariat du CFFB

10, rue du Méridien 1210 Bruxelles

Tél 02 229 38 21 - Fax 02 229 38 20

Objectif égalité

Anne-Marie Lizin- entretiens avec Etienne Genovefa, 2002

Ce livre retrace les combats de madame Anne-Marie Lizin au cours de six années de présidence au Conseil des Femmes francophones de Belgique. Des combats souvent méconnus, parfois peu répercutés dans les médias et pourtant important pour l'évolution d'une société qui veut progresser vers l'égalité. Six années au cours desquelles elle s'est battue pour lutter contre la violence conjugale, pour refuser la réputation, pour améliorer les conditions de travail des femmes, pour développer une plus grande solidarité avec les femmes des pays en voie de développement.

Le témoignage d'Anne-Marie Lizin, sous formes d'entretiens, est aussi un hommage à toutes les femmes, en Belgique et dans le monde, qui partagent ses valeurs et combattent les injustices.

Contact

Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, Maryline Horemans

Rue Belliard, 51 1040 Bruxelles

Tél 02 233 40 34

maryline.horemans@meta.fgov.be

holebi's/
homosexualité

Structurele en culturele belemmeringen en succesfactoren in het leven van holebi's: een verkenning. Alexis Dewaele & Magda Michielsens, (2003). Antwerpen: Steunpunt Gelijkekansenbeleid, 88p.

Dit rapport bestaat uit vier grote delen:

* Het concept 'Holebi'. Wat verstaan we onder de term 'holebi' en welke mogelijkheden en beperkingen schept deze term? Iedereen denkt in termen van man-vrouw, mannelijk-vrouwelijk, homoseksueel-heteroseksueel, ... Kan men de realiteit echter zo maar herleiden tot deze eenvoudige tweedelingen? We stellen vast dat de werkelijkheid gecompliceerder is. Hoe dan ook, men kan zich als individu bekendmaken als zijnde homo, lesbienne of biseksueel en maatschappelijk gezien plaatst dit het individu dan ook in een bepaalde positie.

* Discriminatie en succes. Holebi's worden nog steeds gediscrimineerd, hoewel er vast en zeker een positieve evolutie is vast te stellen wat betreft attitudes. Wanneer worden holebi's echter gediscrimineerd en wanneer spreken we over een (gerechtvaardigde) ongelijke behandeling? We vinden heel wat literatuur terug die de weinig voordeelige positie van holebi's belicht. We proberen echter ook de succesfactoren in het leven van holebi's onder de aandacht te brengen. Heel wat holebi's slagen er immers in om ondanks de moeilijkheden die ze ondervinden in hun levensloop, toch een succesvol leven uit te bouwen. Het ontbreken van een maatschappelijk model voor relatievorming schept mogelijkheden voor holebi's om zelf een model te 'ontwerpen'.

* Inventaris van belemmeringen en succesfactoren. Het in kaart brengen van de hinderpalen in het leven van holebi's begint onvermijdelijk met het analyseren van de juridische situatie. Door de openstelling van het burgerlijk huwelijk zijn heel wat

discriminaties weggewerkt maar er blijven een aantal juridische pijnpunten bestaan. De attitudes ten opzichte van holebi's zijn in positieve zin geëvolueerd maar ook hier blijven er een aantal problematische fenomenen. Men heeft het in de literatuur dikwijls over schijntolerantie, heteronormativiteit (hetero's bepalen de norm), negatief anticiperen (een vorm van vermijdingsgedrag bij holebi's) en geïnternaliseerde homofobie (holebi's die zich de homofobie van de buitenwereld eigen maken). De onzichtbaarheid van holebi's als groep kan vooroordelen in stand houden en zorgt ervoor dat holebi's weinig 'gelijken' vinden waaraan ze zich kunnen spiegelen. Om deze studie uit te diepen gingen we ook op zoek naar de situatie van holebi's in een aantal levenssferen zoals werkomgeving, welzijn en gezondheid, jongeren en onderwijs, openbare ruimte en relationele aspecten.

* Holebibeweging(en). Ook voor holebi's is het belangrijk dat ze vriendschaps- en intieme relaties met anderen kunnen aangaan. Holebi-bewegingen spelen hierin een belangrijke rol. Kan men echter spreken over één grote holebi-beweging? We gaan na wat kenmerkend is voor een dergelijke beweging en maken een onderscheid met het bredere homomilieue. Tenslotte is het belangrijk om na te gaan wat deze bewegingen nodig hebben om te ontstaan en in welk klimaat ze zich verder kunnen ontwikkelen.

U kan de 2 delen van het rapport gratis downloaden (pdf-formaat) of bestellen bij het steunpunt (prijs: 5,90 EURO + verzendingskosten).

Contact

Steunpunt Gelijkekansenbeleid

Prinsstraat 13, 2000 Antwerpen

Sarah.Meersman1@ua.ac.be

Tel +32 3 220 43 78

Immigration/
immigratie**"Je suis une femme caméléon"
et "Femmes migrantes et rôles
sociaux"****Le Monde selon les Femmes, 2003**

Ces deux brochures sont le résultat de plusieurs mois de travail en commun entre femmes migrantes travaillant dans des associations qui s'occupent des femmes migrantes et Le Monde Selon les femmes, ONG d'éducation au développement, ayant comme approche l'analyse du Genre dans les rapports sociaux et dans le développement.

Contact

Lidia Rodriguez Prieto, Le Monde selon les femmes

18, rue de la sablonnière 1000 Bruxelles

Tél 02 223 05 12 - Fax 02 223 15 12

lidia@mondefemmes.org

www.mondefemmes.org

Politique/
Politiek**La citoyenneté politique des
femmes**

**Bérengère Marques-Pereira, ULB,
2003, p. 215**

Cet ouvrage se propose de lire la citoyenneté politique des femmes au travers des acquis de la sociologie politique. Il retrace les chemins de l'exclusion et de l'inclusion politiques des femmes dans une série de pays d'Europe occidentale et des continents américains, pays dont les traditions politiques autorisent des comparaisons significatives. Une importance particulière est accordée à la confrontation des systèmes français, britannique et belge.

La première partie du livre s'attache aux bases doctrinales qui ont fondé exclusion et inclusion, et relate les expériences historiques qui, de l'exclusion politique des femmes, aboutissent à la reconnaissance de leur citoyenneté.

La seconde partie décrit, tout d'abord, les instruments juridiques internationaux qui ont légitimé cette reconnaissance et l'aspiration d'un plein exercice par les femmes de leur droit de citoyenneté. Elle confronte ensuite les débats anglo-saxons et francophones sur genre, citoyenneté et représentation, pour aborder enfin les enjeux actuels que constituent les mesures de quotas et la parité, tels qu'ils se posent notamment dans les pays comme la France, la Belgique et l'Argentine.

Contact

Editions Dalloz, Paris

Armand Colin, Paris

www.dalloz.fr

Agenda | Agenda

octobre/oktober

FORMATION

**Clés pour un engagement
politique**

07/10-16/10/03 à Amazone

(voir rubrique " enseignement ")

Contact

Bernadette Michel - Colette Ligot - Francine Ramakers, CFEF

10, rue du Méridien 1210 Bruxelles

Tél 02 229 38 52 - Fax 02 22938 01

cfef@amazone.be

CONFÉRENCE

**Lutte contre la pauvreté,
Enjeux du développement**

07/10/03

(voir rubrique " colloque ")

Contact

Lidia Rodriguez, Le Monde selon les femmes

18, rue de la sablonnière 1000 Bruxelles

Tél 02 223 05 12 - Fax 02 223 15 12

lidia@mondefemmes.org

www.mondefemmes.org

CONFÉRENCE

**Méthodologie et impact du
plaidoyer à trois niveaux:
local, national et
international**

09/10/03

(voir rubrique " colloque ")

Contact

Lidia Rodriguez, Le Monde selon les femmes

18, rue de la sablonnière 1000 Bruxelles

Tél 02 223 05 12 - Fax 02 223 15 12

lidia@mondefemmes.org

www.mondefemmes.org

JOURNÉE DE RÉFLEXION

**Pour une gestion égalitaire
de la ville**

13/10/03 à Amazone

(voir rubrique " colloque ")

Contact

Anita Vanhoutvinck

10, rue du Méridien 1210 Bruxelles

Tél 02 229 38 23

a.vanhoutvinck@amazone.be

www.amazone.be

STUDIEDAG

13/10/03 in Amazone

Een stad waar het goed om leven is voor vrouwen en voor mannen...

met Anne Michaud, Pascal Aubert, Pierre Domergues, Carine Joly et An Lobijn (zie rubriek " colloquium ")

Contact

Anita Vanhoutvinck, Amazone,

Middaglijnstraat 10

1210 Brussel

tel 02 229 38 23

a.vanhoutvinck@amazone.be

www.amazone.be

JOURNÉE D'ACTION

**« Marche mondiale
des femmes +3 »**

17/10/03 à Bruxelles

Relance de la préparation d'une nouvelle marche mondiale des femmes en 2005. Cette journée comporte trois volets :

13h00-17h00, réunion du réseau des femmes de la marche mondiale, " les femmes relais " c'est-à-dire les responsables, déléguées d'associations de femmes et de coordinations régionales de la MMF afin de commencer à préparer et à organiser une nouvelle mobilisation.

18h00, une action a lieu entre le Palais de justice et la place Breughel dans les Marolles, symboles de l'injustice, des violences et de la pauvreté envers les femmes.

19h00, clôture de la journée par une réception et des animations à l'école fondamentale Baron Stevens au 255 de la rue Haute.

Contact

Maryam Kechiche, coordinatrice MMF C/o CFFB

10 rue du Méridien 1210 Bruxelles

Tél 02 229 38 41 (lu matin, ma, jeu) - Fax 02

229 38 20

marche@amazone.be

www.marchemondialesdesfemmes.be

(voir rubrique " information ")

«Wereldvrouwenmars +3»

17/10/03 in Brussel

Op 17 oktober starten we de voorbereiding van een nieuwe wereldmars van de vrouwen in 2005. Deze actiedag "Wereldvrouwenmars +3" bestaat uit drie luiken:

13 u - 17 u, vergaderen de netwerkvrouwen wereldvrouwenmars, d.w.z. de verantwoorde-lijken, afgevaardigden van vrouwenverenigingen en regionale coördinaties van de WVM, om de voorbereiding en organisatie van een nieuwe wereldvrouwenmars in 2005 plaatselijk te beginnen voorbereiden en organiseren.

18u, start van een actie tussen het Justitiepaais en het Breughelplein in de Marollen als symbolen voor het onrecht van geweld en armoede waarvan de vrouwen slachtoffer zijn. Om 19 u, sluiten we de dag af met een animatie en receptie in de Hoogstraat, 255 in de school Baron Stevens.

(zie rubriek «goed om te weten»)

Contact

Leen Vandamme, coördinatrice WVM
C/o Vrouwen Overleg Komitee
GSM: 0473 89 61 89
wereldvrouwenmars@amazone.be
www.wereldvrouwenmars.be

EXPOSITION**«Les filles de la rue de Kinshasa»**

06-31/10/03 à Amazone

Le projet de cette exposition est né de l'attraction de deux personnes pour Kinshasa: l'anthropologue Saskia Roelants et la photographe Yasmina Van Assche. L'exposition s'agence en trois volets: une série de photos 'anthropologiques', une vidéo et un reportage photos noir et blanc sur le travail des filles.

(voir rubrique "information")

Contact

Anita Van Houtvinck, Amazone
10 rue du Méridien 1210 Bruxelles
Tél 02 229 38 23
a.vanhoutvinck@amazone.be
www.amazone.be

TENTOONSTELLING**De straatmeisjes van Kinshasa**

06-31/10/03 in Amazone

Deze tentoonstelling ontstond uit de fascinatie die antropologe Saskia Roelants en fotografe Yasmina Van Assche voor Kinshasa voelen.

(zie rubriek "goed om te weten")

Contact

Anita Van Houtvinck, Amazone

Middaglijnstraat 10

1210 Brussel

Tel 02 229 38 23

a.vanhoutvinck@amazone.be.

www.amazone.be

EXPOSITION**«Congo 2000»**

06-31/10/03 à Amazone

'Congo 2000' est un reportage photo du journaliste Roger Job, commandité par MSF.

(voir rubrique "information")

Contact

Anita Van Houtvinck, Amazone
10 rue du Méridien 1210 Bruxelles
Tél 02 229 38 23
a.vanhoutvinck@amazone.be
www.amazone.be

TENTOONSTELLING**«Congo 2000»**

06-31/10/03 in Amazone

Congo 2000' is een fotoreportage van journalist Roger Job, becommentarieerd door Artsen Zonder Grenzen. De reportage belicht de situatie van de gezondheidszorg in het actuele Congo en confronteert ons met de erbarmelijke toestand van deze vitale sector.

(zie rubriek "informatie")

Contact

Anita Van Houtvinck, Amazone
Middaglijnstraat 10
1210 Brussel
Tel 02 229 38 23
a.vanhoutvinck@amazone.be
www.amazone.be

ÉVÈNEMENT**Les femmes d'Afrique mises à l'honneur**

22 octobre de 16h à 19h à Amazone

"Plaidoyer d'une Femme Africaine pour la Paix en Afrique"

Pour illustrer la réalité quotidienne des femmes africaines, la metteuse en scène et comédienne Stella Kitoga Bitondo propose une représentation théâtrale qui retrace le cheminement éprouvant des femmes africaines en temps de guerre, vers l'affranchissement et la paix.

Contact

Anita Van Houtvinck, Amazone
10 rue du Méridien 1210 Bruxelles
Tél 02 229 38 23
a.vanhoutvinck@amazone.be
www.amazone.be

kijker

22 octobre van 16u-19u in Amazone

"Oproep tot vrede van een Afrikaanse vrouw" Regisseur en actrice Stella Kitoga Bitondo brengt een theatrale voorstelling over het dagelijkse leven van Afrikaanse vrouwen in oorlogstijd. Een ontroerende inleiding op de twee tentoonstellingen die van 6 tot 31 oktober 2003 in Amazone te bezichtigen zijn.

Contact

Anita Van Houtvinck, Amazone
Middaglijnstraat 10
1210 Brussel
Tel 02 229 38 23
a.vanhoutvinck@amazone.be
www.amazone.be

novembre/novembre

CAMPAGNE**Quinzaine de sensibilisation aux violences**

10-25/11/03

par l'Egalité des chances de la Ville de Bruxelles

(voir rubrique "information")

Contact

Aurore Francotte, Cellule Egalité des Chances
Ville de Bruxelles
Tél 02 279 21 12
aurore.francotte@brucity.be

Vrouwendag

11/11/2003 in Brugge

De Brugse EmancipatieRaad, de stad Brugge en de provincie West-Vlaanderen zijn gastvrouw voor de 32ste Vrouwendag op 11 november 2003. Iedereen is welkom op deze feestelijke dag: stevige meiden en straffe madammen, mensen van hier en elders, nieuwsgierige of geëmancipeerde mannen, piepkuikens en grootmoederkloeken, ...

(zie rubriek "goed om te weten")

Contact

VOK, Middaglijnstraat 10, 1210 Brussel
Tel 02 229 38 73, fax 02 229 38 06
vrouwendag@amazone.be VOK@amazone.be
www.vrouwendag.org

EXPOSITION

10-25/11

par Amnesty International - Commission "Droit des Femmes": Exposition sur violences faites aux femmes à travers le monde. Journée d'é-

EVÈNEMENT**Afrikaanse vrouwen in de**

criture de lettres avec la population bruxelloise Vidéo en boucle sur le thème de la violence.

Contact

Aurore Francotte, Cellule Egalité des Chances
Ville de Bruxelles

Tél 02 279 21 12

aurore.francotte@brucity.be

CAMPAGNE

Les mutilations génitales féminines

10-25/11/03

par l'asbl GAMS Belgique et l'asbl ZIJN
Campagne de sensibilisation dans les écoles secondaires francophones et néerlandophones de la Ville de Bruxelles sur le thème des mutilations génitales féminines.

Contact

Aurore Francotte, Cellule Egalité des Chances
Ville de Bruxelles

Tél 02 279 21 12

aurore.francotte@brucity.be

FORMATION

Stages d'auto-défense

10-25/11/03 à Bruxelles

par l'association Garance

Stages d'auto-défense pour les femmes immigrées et analphabètes

Stages d'auto-défense pour les femmes handicapées.

Contact

Aurore Francotte, Cellule Egalité des Chances
Ville de Bruxelles

Tél 02 279 21 12

aurore.francotte@brucity.be

CONFÉRENCE

Les différentes formes de violences faites aux femmes.

12/11/03 à Bruxelles

par Conseil des femmes francophones de Bel-

gique

Lieu : Hôtel de Ville de Bruxelles.

Contact

Aurore Francotte, Cellule Egalité des Chances
Ville de Bruxelles

Tél 02 279 21 12

aurore.francotte@brucity.be

CONFÉRENCE

la lesbophobie dans le milieu du travail

13/11/03 à Bruxelles

par l'association Magenta

Contact

Aurore Francotte, Cellule Egalité des Chances
Ville de Bruxelles

Tél 02 279 21 12

aurore.francotte@brucity.be

THÉÂTRE

«Pêche d'Enfer»

14/11 à 20h00 à Bruxelles

Cette pièce de théâtre sur la violence intra-conjugale est interprétée par les femmes du Refuge pour femmes battues de La Louvière.

Lieu : Salle du Conseil communal de Laeken

Contact

Aurore Francotte, Cellule Egalité des Chances
Ville de Bruxelles

Tél 02 279 21 12

aurore.francotte@brucity.be

Expo et débat

15/11/03 de 14h00 à 18h00 à Bruxelles

La Meute Belge : exposition et débat sur la violence à l'égard des femmes dans la publicité et les médias.

Contact

Aurore Francotte, Cellule Egalité des Chances
Ville de Bruxelles

Tél 02 279 21 12

aurore.francotte@brucity.be

THÉÂTRE

«Tiran-nie-soe»

15/11/03 à 20h00 à Bruxelles

Pièce de théâtre sur la violence dans le couple de jeunes adultes.

Lieu : Salle Gothique, Hôtel de Ville de Bruxelles, Grand-Place, 1

Contact

Aurore Francotte, Cellule Egalité des Chances
Ville de Bruxelles

Tél 02 279 21 12

aurore.francotte@brucity.be

COLLOQUE/ JOURNÉE DE RÉFLEXION

«Violences au Pluri-Elles»

Le 18 ou 20/11 de 9h00 à 16h30 à

Bruxelles

par CEFA : Journée de réflexion " Violences au Pluri-Elles " : réfléchir et agir dans le domaine des violences exercées sur les femmes et les jeunes filles. Présentation des différents intervenants, tour de table, ateliers de réflexion (violence dans le couple à l'adolescence, groupes de paroles pour femmes...)

Lieu : Salle de conférence, Hôtel de Ville, Grand-Place, 1

Contact

Aurore Francotte, Cellule Egalité des Chances
Ville de Bruxelles

Tél 02 279 21 12

aurore.francotte@brucity.be

THÉÂTRE

«Pêche d'Enfer»

21/11/03 à 20h00 à Bruxelles

Cette pièce de théâtre sur la violence intra-conjugale est interprétée par les femmes du Refuge pour femmes battues de La Louvière.

Lieu : Salle du Conseil communal de Laeken

Contact

Aurore Francotte, Cellule Egalité des Chances
Ville de Bruxelles

Tél 02 279 21 12

aurore.francotte@brucity.be